

CD Receiver System**CS-245****CD Receiver (CR-245)****Speakers (D-T05)****Manuel d'instructions**

Nous vous remercions d'avoir opté pour un produit Onkyo.
Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant
d'effectuer la moindre connexion et d'utiliser ce produit.
En suivant les instructions données, vous profiterez au mieux des
possibilités de ce produit Onkyo et de tout le plaisir qu'il peut
procurer.
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter ultérieurement.

Manual de instrucciones

Gracias por adquirir un producto de Onkyo.
Por favor, lea este manual con atención antes de realizar las
conexiones o de utilizar este producto.
Si sigue estas instrucciones, conseguirá el mejor rendimiento de
audio y el mejor sonido del producto Onkyo.
Guarde este manual para futuras consultas.

Premiers pas Fr-2**Primeros pasos** Es-2**Branchements** Fr-14**Conexiones** Es-14**Fonctionnement de base** Fr-17**Funcionamiento básico** Es-17**Lecture de CD** Fr-19**Reproducción de CDs** Es-19**Lecture d'un iPod/iPhone** Fr-24**Reproducir su iPod/iPhone**... Es-24**Écoute de la radio** Fr-26**Escuchar la radio** Es-26**Lecture d'une clé USB** Fr-29**Reproducir una unidad USB**... Es-29**Horloge et minuterie** Fr-30**Reloj y Temporizador** Es-30**Divers** Fr-34**Varios** Es-34

ATTENTION:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE ET DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

DANGER:

AFIN D'EVITER TOUT DANGER DE DECHARGE ELECTRIQUE, NE PAS OUVRIR LE BOITIER (OU L'ARRIERE) DE L'APPAREIL. CONFIER TOUT TRAVAIL D'ENTRETIEN OU DE REPARATION A UN TECHNICIEN QUALIFIE.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



Un symbole d'éclair fléché dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur le fait que certains organes internes non-isolés de l'appareil sont traversés par un courant électrique assez dangereux pour constituer un risque d'électrocution.



Un point d'exclamation dans un triangle équilatéral est destiné à attirer l'attention de l'utilisateur sur des instructions importantes relatives à l'entretien et à l'utilisation du produit.

Remarques importantes pour votre sécurité

1. Veuillez lire ces instructions.
2. Veuillez conserver ces instructions.
3. Respectez tous les avertissements.
4. Suivez toutes les instructions.
5. Ne vous servez pas de cet appareil à proximité d'eau.
6. Essuyez le boîtier avec un chiffon sec uniquement.
7. Ne bloquez pas les orifices d'aération. Installez cet appareil en suivant les instructions du fabricant.
8. Ne le placez pas à proximité de sources de chaleur telles que radiateurs, chauffage, poêles ou autre dispositif (y compris les amplificateurs) générateur de chaleur.
9. N'essayez pas de circonvier le dispositif de sécurité que représente une fiche polarisée ou une fiche avec mise à la terre. Une fiche polarisée dispose de deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche avec terre est munie de deux lames ainsi que d'une broche de mise à la terre. La lame la plus large ou la broche assurent votre sécurité. Si la fiche fournie ne peut être insérée dans la prise murale, demandez à un électricien de remplacer la prise.
10. Protégez le cordon d'alimentation en évitant qu'on ne marche pas dessus et qu'il ne soit plié (notamment au niveau des fiches, des cache-câbles et de la sortie de l'appareil).
11. Servez-vous exclusivement des fixations/accessoires préconisés par le fabricant.
12. Utilisez exclusivement le chariot, le support, le trépied, la fixation ou la table spécifié(e) par le fabricant ou vendu(e) avec l'appareil. Un chariot contenant l'appareil doit toujours être déplacé avec précaution pour éviter qu'il ne se renverse et blesse quelqu'un.
13. Débranchez l'appareil durant un orage ou lorsqu'il reste inutilisé longtemps.
14. Veuillez faire appel à un technicien qualifié pour l'entretien. Un entretien est indispensable si l'appareil a été endommagé d'une façon ou d'une autre: cordon d'alimentation ou fiche endommagée, liquide renversé ou chute de petits objets dans l'appareil, exposition à la pluie ou à une humidité excessive, fonctionnement anormal ou chute de l'appareil.
15. Dommages nécessitant réparation
Débranchez l'appareil du secteur et confiez-le à un technicien qualifié lorsque:
A. Le cordon d'alimentation ou sa fiche sont endommagés.
B. Des objets sont tombés dans l'appareil ou du liquide a été renversé et a pénétré ce dernier.
C. L'appareil a été exposé à la pluie.
D. L'appareil ne semble pas fonctionner normalement lorsque vous l'utilisez en respectant les instructions données. N'effectuez que les réglages préconisés dans le manuel car un mauvais réglage d'autres commandes risque d'endommager l'appareil et nécessitera un long travail de remise en état par un technicien qualifié.
E. L'appareil est tombé ou son boîtier est endommagé.
F. Ses performances semblent affectées.
16. Pénétration de corps étrangers et de liquide
Veillez à ne pas insérer d'objets à l'intérieur de l'appareil car ils pourraient toucher des points de tension dangereux ou provoquer des court-circuits: il y a risque d'incendie ou d'électrocution.
Veillez à ne jamais exposer l'appareil à des gouttes ou des jets d'eau. Ne déposez aucun objet contenant un liquide (un vase, par exemple) sur l'appareil.
Ne déposez pas de bougies ou d'autres objets brûlants sur cette appareil.
17. Piles
Songez à l'environnement et veillez dès lors à respecter les consignes officielles pour la liquidation de piles épuisées.
18. Veillez à n'installer cet appareil que dans un rack ou un meuble qui n'entrave pas la ventilation.
Laissez un espace libre de 20 cm au-dessus et à côté de l'appareil ainsi que 10 cm en face arrière. La face arrière du rack ou du meuble doit se trouver à 10 cm ou plus du mur pour assurer une aération adéquate en vue de dissiper la chaleur.

AVERTISSEMENT POUR
SUPPORTS À ROULETTES



S3125A

Précautions

1. **Enregistrement et droits d'auteur**—Outre pour l'utilisation privée, tout enregistrement d'œuvres protégées par des droits d'auteur est interdit sans l'accord préalable du détenteur de ces droits.
2. **Fusible**—Le fusible à l'intérieur du appareil ne peut pas être remplacé par l'utilisateur. Si vous n'arrivez pas à mettre l'appareil sous tension, adressez-vous à votre revendeur Onkyo.
3. **Entretien**—Essayez régulièrement le boîtier de l'appareil avec un chiffon doux et sec. Vous pouvez éliminer les taches rebelles avec un chiffon légèrement imbibé d'eau et de détergent doux. Essayez ensuite l'appareil avec un chiffon propre et sec. N'utilisez jamais de chiffons rêches, de dissolvant, d'alcool ou d'autres solvants chimiques car ceux-ci pourraient endommager la finition ou faire disparaître la sérigraphie du boîtier.

4. Alimentation

AVERTISSEMENT

LISEZ LES CONSIGNES SUIVANTES AVANT DE BRANCHER L'APPAREIL AU SECTEUR POUR LA PREMIÈRE FOIS.

La tension du secteur change selon le pays. Vérifiez que la tension du secteur dans votre région correspond aux caractéristiques électriques figurant en face arrière de l'appareil (CA 230 V, 50 Hz ou CA 120 V, 60 Hz, par exemple).

Pour débrancher l'unité du secteur, veuillez déconnecter le cordon d'alimentation. Songez à faire le nécessaire pour que la fiche du cordon soit accessible à tout moment.

Pour les modèles dotés du bouton [POWER], ou dotés à la fois du bouton [POWER] et du bouton [ON/STANDBY] :

Presser le bouton [POWER] pour sélectionner le mode OFF ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

Pour les modèles dotés uniquement du bouton [ON/STANDBY] :

Presser le bouton [ON/STANDBY] pour sélectionner le mode veille ne permet de se déconnecter du secteur. Si vous n'avez pas l'intention d'utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez le cordon d'alimentation de la prise murale.

5. Prévention de la perte d'acuité auditive

Prudence

Une pression sonore excessive provenant d'oreillettes ou d'un casque peut entraîner une perte d'acuité auditive.

6. Piles et exposition à la chaleur

Avertissement

Évitez d'exposer les piles (dans leur emballage ou installées dans un appareil) à une chaleur excessive (en plein soleil, près d'un feu etc.).

7. Ne touchez jamais cet appareil avec des mains mouillées

—Ne manipulez jamais cet appareil ou son cordon d'alimentation avec des mains mouillées ou humides. Si de l'eau ou tout autre liquide pénètre à l'intérieur de l'appareil, faites-le vérifier par votre revendeur Onkyo.

8. Remarques concernant la manipulation

- Si vous devez transporter cet appareil, servez-vous de l'emballage d'origine pour l'emballer comme il l'était lors de son acquisition.
- Ne posez pas d'objets en caoutchouc ou en plastique à demeure sur cet appareil car ils risquent de laisser des marques sur le boîtier.
- Les panneaux supérieur et latéraux de l'appareil peuvent devenir chauds après un usage prolongé. C'est parfaitement normal.
- Si vous n'utilisez pas l'appareil durant une période assez longue, il risque de ne pas fonctionner convenablement à la prochaine mise sous tension; veuillez donc à l'utiliser de temps en temps.
- Lorsque vous avez fini d'utiliser cet appareil, retirez le disque et coupez l'alimentation.

9. Installation de cet appareil

- Installez cet appareil dans un endroit correctement ventilé.
- Veillez à ce que tous les côtés de l'appareil soient bien ventilés, surtout si vous installez l'appareil dans un meuble audio. Une ventilation insuffisante peut provoquer une surchauffe de l'appareil et entraîner un dysfonctionnement.
- N'exposez pas l'appareil aux rayons du soleil ni à des sources de chaleur car sa température interne risquerait d'augmenter, raccourcissant la durée de vie de la tête de lecture optique.
- Évitez les endroits humides et poussiéreux, et soumis aux vibrations d'enceintes. N'installez jamais l'appareil sur ou directement au-dessus d'une enceinte.
- Placez l'appareil à l'horizontale. N'utilisez jamais l'appareil en le plaçant à la verticale ou sur une surface inclinée car cela pourrait provoquer un dysfonctionnement.
- Si vous installez l'appareil près d'un téléviseur, d'une radio ou d'un magnétoscope, la qualité du son et de l'image pourrait être affectée. Dans ce cas, éloignez l'appareil du téléviseur, de la radio ou du magnétoscope.

10. Humidité due à la condensation

L'humidité produite par la condensation risque d'endommager cet appareil.

Lisez attentivement ce qui suit:

De la condensation peut aussi se former sur la lentille de la tête de lecture optique, l'un des composants vitaux de l'appareil.

- Voici les situations où de la condensation risque de se former:
 - Quand vous déplacez l'appareil d'un lieu froid dans un endroit plus chaud.
 - Quand vous allumez un appareil de chauffage ou qu'un climatiseur souffle de l'air froid sur l'appareil.
 - Quand, en été, vous déplacez l'appareil d'une pièce climatisée dans un endroit chaud et humide.
 - Quand vous utilisez l'appareil dans un endroit humide.
- N'utilisez pas cet appareil s'il y a risque de condensation. Cela risquerait d'endommager les disques et certains composants internes de l'appareil.

Précautions—suite

Si de la condensation se produit, débranchez le cordon d'alimentation et laissez l'appareil pendant deux ou trois heures à la température de la pièce.

Cet appareil contient un système laser à semi-conducteurs et est classé parmi les "PRODUITS LASER DE CLASSE 1". Lisez attentivement ce manuel d'instructions pour utiliser correctement l'appareil. Si vous avez le moindre problème, adressez-vous au magasin où vous avez acheté l'appareil.

Afin d'éviter toute exposition au faisceau laser, n'essayez jamais d'ouvrir le boîtier de l'appareil.

PRUDENCE:

RADIATION LASER VISIBLE ET INVISIBLE DE CLASSE 1M QUAND L'APPAREIL EST OUVERT. NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT AVEC DES INSTRUMENTS OPTIQUES.

CET APPAREIL CONTIENT UN LASER. TOUTE UTILISATION, TOUT RÉGLAGE OU TOUTE INTERVENTION NON CONFORME AUX INSTRUCTIONS DONNÉES DANS CE MANUEL PEUT EXPOSER À DES RADIATIONS DANGEREUSES.

Vous trouverez l'étiquette illustrée ci-contre au dos de l'appareil.



1. Cet appareil est un PRODUIT LASER DE CLASSE 1 et contient un laser à l'intérieur de son boîtier.
2. Pour éviter tout risque d'exposition au laser, n'ouvrez jamais le boîtier. Confiez toute réparation uniquement à un technicien qualifié.

Modèles pour l'Europe

Déclaration de Conformité

Nous, ONKYO EUROPE
ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL
ALLEMAGNE

garantissons que le produit ONKYO décrit dans ce manuel est conforme aux normes techniques: EN60065, EN55013, EN55020 et EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALLEMAGNE


K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH



Avant toute utilisation de vos nouvelles enceintes

- Placez les enceintes sur des surfaces robustes et planes. En les plaçant sur des surfaces irrégulières ou instables, elles risquent de tomber et de provoquer des dommages et la qualité du son s'en trouvera affectée.
- La présence d'eau ou d'autres liquides est fortement déconseillée à proximité des enceintes. Si un liquide se renverse sur celles-ci, cela peut endommager les haut-parleurs grave et aigu qui se trouvent à l'intérieur.

- Ne manipulez pas les enceintes avec des mains mouillées ou humides.

Enceintes - Précautions

Les enceintes peuvent gérer la puissance spécifiée en entrée lorsqu'elles sont utilisées pour la reproduction normale de la musique. Si elles reçoivent n'importe lequel des signaux suivants, même si la puissance en entrée est contenue dans les niveaux spécifiés, un courant excessif peut se déverser dans les bobines des enceintes et causer des brûlures ou la section des cordons :

1. Bruit entre stations d'une radio FM non réglée.
2. Le son audio d'une cassette qui est en lecture avance rapide.
3. Les sons aigus générés par un oscillateur, un instrument de musique électronique etc.
4. Oscillation d'un amplificateur.
5. Tonalités de test spéciales à partir de CD audio de test etc.
6. Coups et clics provoqués par la connexion ou déconnexion des câbles audio (éteignez toujours votre amplificateur avant de connecter ou déconnecter les câbles).
7. Rétroaction microphone.

Les enceintes contiennent de puissants aimants. Ne placez jamais d'objets métalliques, tels que des tournevis, près des enceintes car ils peuvent être attirés par l'aimant et provoquer des blessures ou endommager le diaphragme du haut-parleur aigu.

Utilisation à proximité d'une télévision ou d'un ordinateur

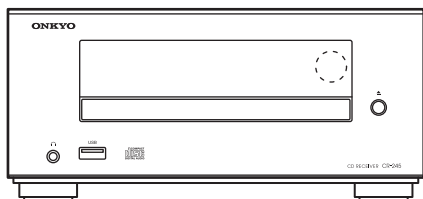
Les télévisions et les moniteurs d'ordinateurs sont des appareils sensibles aux ondes électromagnétiques, et ils sont donc susceptibles de souffrir de décolorations ou de distorsions de l'image lorsque des enceintes conventionnelles sont placées à proximité. Pour éviter cela, les enceintes sont dotées d'un blindage magnétique interne. Dans certains cas, cependant, la décoloration peut constituer un problème. Dans ce cas, éteignez votre téléviseur ou votre écran, attendez 15 à 30 minutes, puis rallumez-le. Cela active normalement la fonction démagnétisation, ce qui neutralise le champ magnétique et supprime donc tous les effets de décoloration. Si les problèmes de décoloration persistent, essayez d'éloigner les enceintes de votre téléviseur ou votre écran d'ordinateur. Notez que la décoloration peut aussi être causée par un aimant ou un outil de démagnétisation qui serait trop proche de votre télévision ou de votre moniteur.

Remarque :

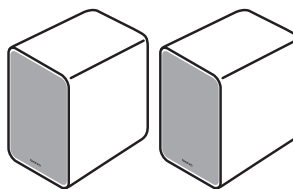
- Si les enceintes sont placées trop près d'une télévision ou d'un moniteur, du fait des ondes électromagnétiques produites par ces appareils, il est possible que vous entendiez du bruit dans les enceintes même après avoir éteint l'amplificateur. Pour éviter ce problème, éloignez les enceintes de votre télévision ou de votre moniteur.

Contenu de l'emballage

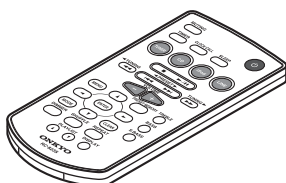
Vérifiez si vous avez bien reçu les éléments suivants :



CR-245



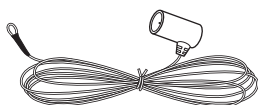
Enceintes (D-T05)



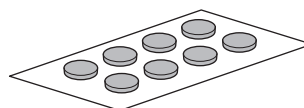
Télécommande (RC-823S)



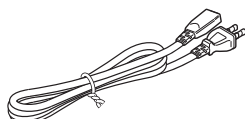
Câbles d'enceintes



Antenne FM intérieure



8 patins de protection



Câble d'alimentation
(le type de fiche dépend du pays.)

* Dans les catalogues comme sur l'emballage, la lettre à la fin du nom du produit indique la couleur. La fiche technique et le fonctionnement sont cependant identiques quelle que soit la couleur.

Caractéristiques

Généralités

- Système ampli-tuner audio CD avec dock iPod/iPhone ^{*1} intégré
- Fonction Super Bass (S.Bass) pour une amplification des graves
- Commandes de tonalité de graves et aigus
- Entrée de ligne pour source audio externe
- Prise AUDIO OUT (SUBWOOFER)
- Prise de VIDEO OUT pour la sortie vidéo de l'iPod/iPhone
- Prise casque
- Écran à intensité réglable

Enceintes

- Meuble élégant
- 2 voies Bass-reflex

iPod

- Raccordement numérique direct iPod/iPhone ^{*2}
- Contrôlez votre iPod/iPhone avec la télécommande
- Conçu pour iPod touch (1ère, 2nde, 3e et 4e génération), iPod classic, iPod nano (2nde, 3e, 4e, 5e et 6e génération), iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G, et iPhone

Radio

- Tuner FM
- 30 stations FM mémorisées
- RDS (Radio Data System)
- Fonction mémorisation automatique de stations FM

Lecteur CD

- Lit les CD audio, CD MP3 (CD-R et CD-RW)
- Mode lecture aléatoire (RANDOM)
- Fonction répétition 2 modes (plage en cours ou toutes les plages)

Clé USB Flash Drive

- Lecture de MP3 à partir de clés USB

Minuterie et horloge

- Minuterie programmable
- Minuterie de mise en veille
- La fonction alarme de votre iPod/iPhone peut activer l'Ampli-tuner CD et sélectionner l'iPod/iPhone comme source d'entrée ^{*3}



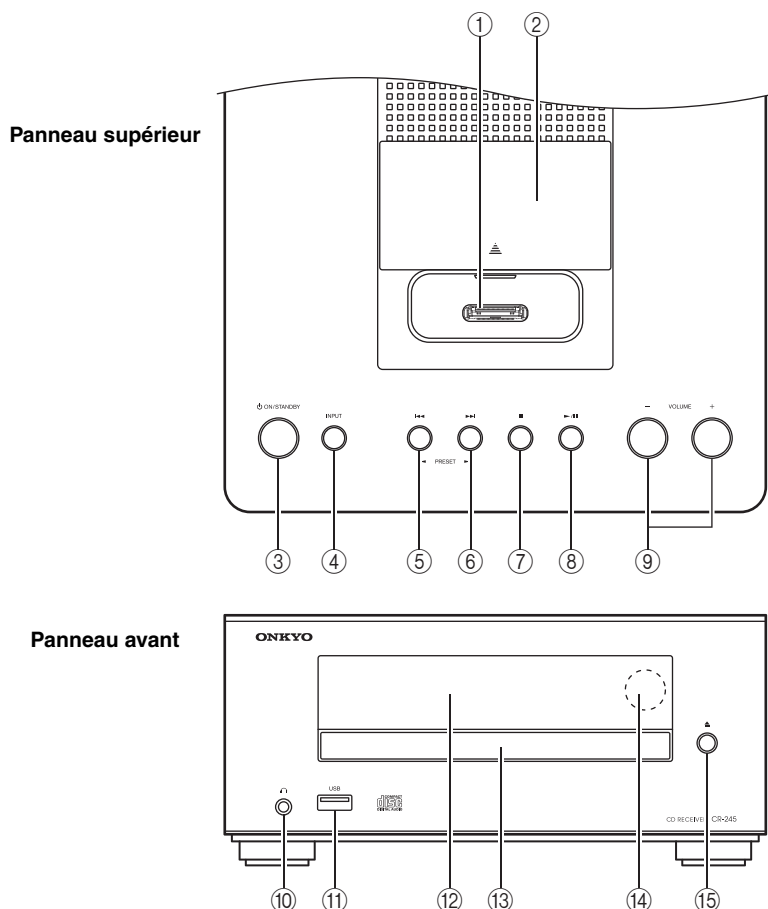
- *1. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle et iPod touch sont des marques commerciales d'Apple Inc., déposées aux États-Unis et dans d'autres pays.
« Made for iPod » et « Made for iPhone » signifient qu'un accessoire électronique a été conçu pour se connecter spécifiquement et respectivement à un iPod ou à un iPhone et qu'il a été homologué par le développeur afin de répondre aux normes de performance d'Apple. Apple ne peut être tenu pour responsable de l'utilisation de ce périphérique ou de sa conformité avec les normes de sécurité et d'application de la réglementation.
Veuillez noter que l'utilisation de cet accessoire avec iPod ou iPhone peut affecter les transmissions sans fil.
- *2. Pour utiliser un iPod/iPhone, il est nécessaire de le connecter au connecteur du dock pour iPod situé sur le panneau supérieur de l'Ampli-tuner CD.
- *3. Cette fonctionnalité peut ne pas être disponible en fonction du modèle de votre iPod/iPhone ou des applications.

Sommaire

Remarques importantes pour votre sécurité...	2	Lecture de CD	19
Précautions	3	Utilisation de l'Ampli-tuner CD.....	19
Contenu de l'emballage	5	Utilisation de la télécommande	20
Caractéristiques	6	Affichage des informations du CD.....	20
Présentation Ampli-tuner CD	8	Sélection des fichiers MP3	21
du panneau supérieur et de la façade.....	8	Affichage des informations MP3.....	22
Affichage.....	9	Lecture aléatoire	22
Face arrière.....	9	Lecture en boucle	23
Télécommande	10	Lecture de fichiers à partir de votre	
Avant d'utiliser l'ampli-tuner lecteur de CD... 11		iPod/iPhone	24
Utilisation des patins de protection inclus pour		Installation des adaptateurs de dock iPod.....	24
les enceintes.....	11	Utilisation des boutons du panneau supérieur	24
Utilisation de la télécommande.....	11	Utilisation de la télécommande	25
Remplacement de la pile	11	Navigation dans les menus de l'iPod avec la	
Disque (Audio CD et MP3) et		télécommande	25
clé USB Flash Drive (MP3) Notes.....	12	Lecture de vidéo sur votre iPod/iPhone.....	25
Branchement de l'antenne FM	14	Écoute de la radio	26
Branchement des enceintes.....	14	Réglage des stations de radio FM.....	26
Connexion des autres éléments	15	Présélection automatique de stations FM	
Connexion d'un subwoofer actif.....	15	(Auto Preset)	26
Connexion d'un appareil de lecture audio	15	Présélection manuelle des stations FM.....	27
Connexion d'un téléviseur	15	Choix d'une présélection	27
Connexion du câble d'alimentation	16	Réception RDS (télécommande uniquement)	28
Fonctionnement de base	17	Effacer des présélections	28
Mise sous tension de l'Ampli-tuner CD.....	17	Lecture d'une clé USB.....	29
Sélection du signal d'entrée	17	Réglage de l'horloge	30
Réglage du volume.....	17	Réglage de l'horloge.....	30
Couper le son de l'ampli-tuner lecteur de CD		Utilisation de la minuterie	31
(télécommande uniquement)	17	Programmation de la minuterie	31
Utilisation d'un casque.....	17	Activer/arrêter la minuterie	32
Réglage des basses et des aigus		Utilisation de la minuterie "Sleep"	32
(télécommande uniquement)	18	Lecture avec minuterie à l'aide de la fonction	
Utilisation de la fonction Super Bass		Alarme de votre iPod/iPhone	33
(télécommande uniquement)	18	Dépannage	34
Réglage de luminosité de l'écran		Fiche technique	38
(télécommande uniquement)	18		

Présentation Ampli-tuner CD

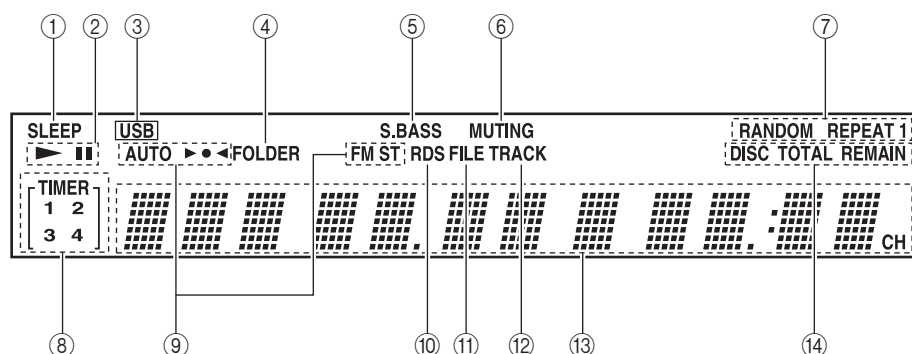
du panneau supérieur et de la façade



Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

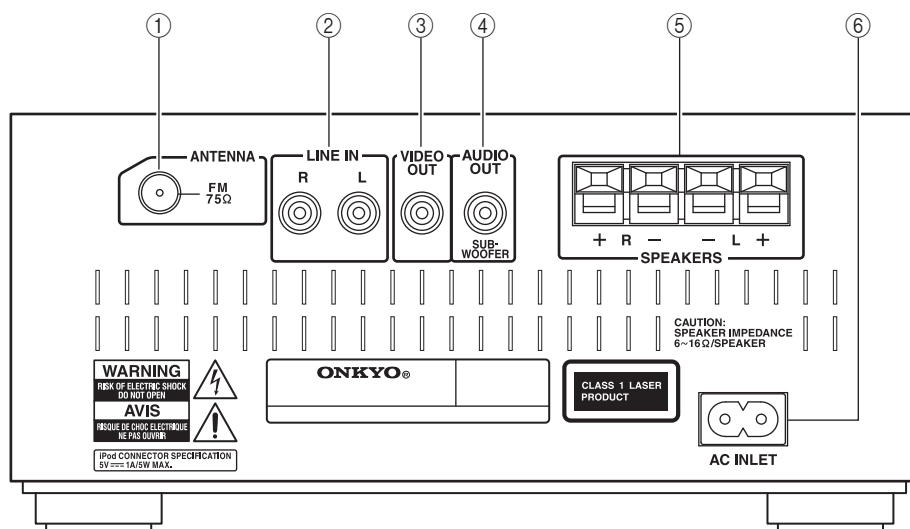
- | | |
|---|---|
| ① Dock iPod/iPhone (24) | ⑩ Prise pour casque (17) |
| ② Couvercle du dock (24) | ⑪ Port USB (29) |
| ③ ⏻ Bouton ON/STANDBY button (17, 32, 33, 34) | ⑫ Affichage |
| ④ Bouton INPUT (17, 24, 25, 26, 27, 29) | ⑬ Tiroir pour CD (19) |
| ⑤ Bouton Précédent [◀◀]/PRESET [◀] (19, 24, 27) | ⑭ Capteur de télécommande (11) |
| ⑥ Bouton Suivant [▶▶]/PRESET [▶] (19, 24, 27) | ⑮ Bouton d'ouverture/fermeture [▲] (19) |
| ⑦ Bouton Stop [■] (19, 24, 34) | |
| ⑧ Bouton Lecture/Pause [▶/] (19, 29) | |
| ⑨ Boutons de VOLUME [-]/[+] (17, 25) | |

Affichage



- | | |
|------------------------------------|---------------------------------|
| ① Témoin SLEEP | ⑧ Témoins TIMER |
| ② Témoins de lecture ► et pause II | ⑨ Témoins de syntonisation |
| ③ Témoin USB | ⑩ Témoin RDS |
| ④ Témoin FOLDER | ⑪ Témoin FILE |
| ⑤ Témoin S.BASS | ⑫ Témoin TRACK |
| ⑥ Témoin MUTING | ⑬ Zone de message |
| ⑦ Témoins de mode de lecture | ⑭ Témoins DISC, TOTAL et REMAIN |

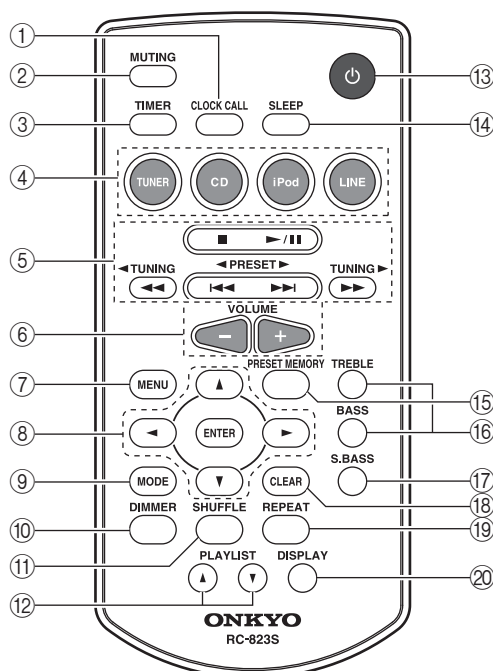
Face arrière



- | |
|-------------------------------|
| ① Prise FM ANTENNA |
| ② Prise LINE IN |
| ③ Prise VIDEO OUT |
| ④ Prise AUDIO OUT (SUBWOOFER) |
| ⑤ Bornes SPEAKERS |
| ⑥ AC INLET |

Pour plus de renseignements sur les informations de connexion, voyez pages 14~16.

Télécommande



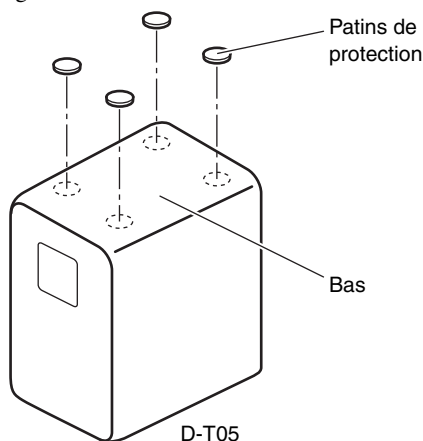
Pour en savoir plus, voyez les pages indiquées entre parenthèses.

- | | |
|---|--|
| ① Bouton CLOCK CALL (30) | ⑬ ⏻ bouton (17, 32, 33) |
| ② Bouton MUTING (17) | ⑭ Bouton SLEEP (32) |
| ③ Bouton TIMER (30, 31, 32) | ⑮ Bouton PRESET MEMORY (26, 27) |
| ④ Bouton de sélection d'entrée (17) | ⑯ Boutons TREBLE/BASS (18) |
| ⑤ Boutons d'arrêt [■] (20, 25),
lecture/pause [▶/⏸] (20, 21, 22, 25, 29),
[◀◀]/[▶▶], PRESET [◀]/[▶] (20, 25, 27),
[◀◀]/[▶▶], TUNING [◀]/[▶] (20, 25, 26) | ⑰ Bouton S.BASS (18) |
| ⑥ Boutons de VOLUME [-]/[+] (17) | ⑱ Bouton CLEAR (18, 22, 28) |
| ⑦ Bouton MENU (25) | ⑲ Bouton REPEAT (23) |
| ⑧ Boutons fléchés [▲]/[▼]/[◀]/[▶] et bouton
ENTER | ⑳ Bouton DISPLAY (20, 22, 28, 30, 32) |
| ⑨ Bouton MODE (21, 25, 26) | |
| ⑩ Bouton DIMMER (18) | |
| ⑪ Bouton SHUFFLE (22, 25) | |
| ⑫ Boutons PLAYLIST [▲]/[▼] (25) | |

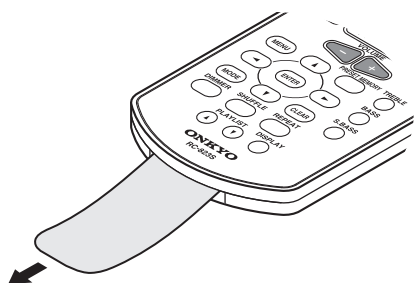
Avant d'utiliser l'ampli-tuner lecteur de CD

Utilisation des patins de protection inclus pour les enceintes

Vous pouvez améliorer la qualité du son en fixant les patins de protection inclus pour surélever les enceintes et réduire la surface de contact. Les patins de protection augmentent également la stabilité des enceintes et leur évite de glisser.

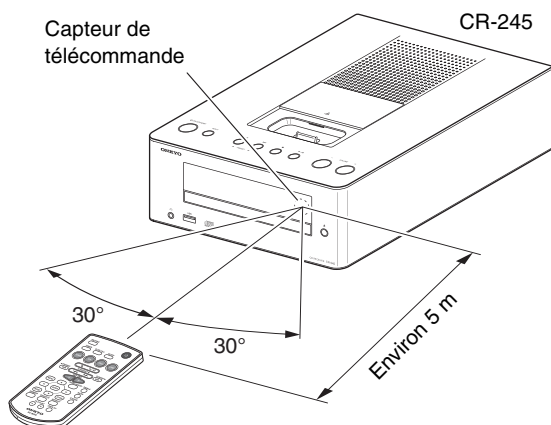


Utilisation de la télécommande



Enlevez le film plastique avant d'utiliser la télécommande.

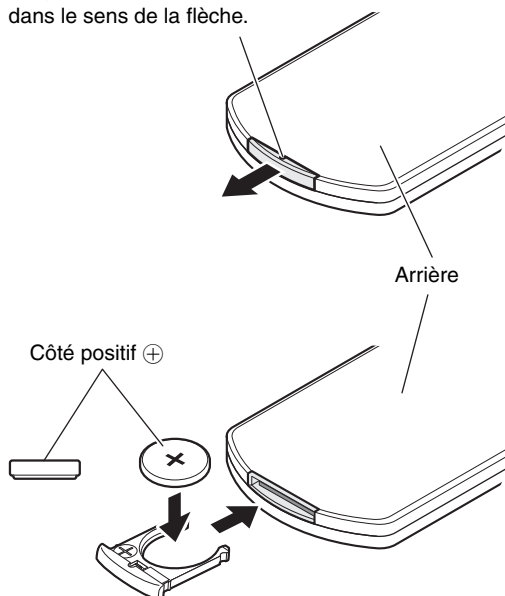
Quand vous utilisez la télécommande, orientez-la toujours vers le capteur de télécommande de l'ampli-tuner Ampli-tuner CD, comme illustré ci-dessous.



Remplacement de la pile

Utilisez uniquement une pile de même type (CR2025).

Insérez à fond une tige fine ou un objet similaire dans le trou, et tirez fermement dans le sens de la flèche.



Remarques :

- Si la télécommande ne fonctionne pas correctement, remplacez les piles.
- Si vous ne comptez pas utiliser la télécommande pendant une période prolongée, retirez les piles pour éviter tout dommage causé par une fuite ou de la corrosion.
- Si les piles sont épuisées, retirez-les immédiatement pour éviter tout dommage causé par une fuite ou de la corrosion.

Prudence :

- Le mauvais remplacement de la pile peut provoquer une explosion. Utilisez uniquement une pile de même type ou équivalent.

Disque (Audio CD et MP3) et clé USB Flash Drive (MP3) Notes

Précautions de lecture

Les disques compacts (CD) portant le logo suivant peuvent être utilisés.

N'utilisez pas de disques non conçus pour l'audio comme des CD-ROM pour PC. Un bruit anormal risque d'endommager le Ampli-tuner CD.



* Le Ampli-tuner CD permet d'utiliser des disques CD-R et CD-RW.

Notez que la lecture de certains disques peut être impossible à cause des caractéristiques du disque, de rayures, de poussières ou de l'état de l'enregistrement. Un enregistrement audio sur CD ne peut être lu qu'après finalisation du disque.

N'utilisez pas de disques ayant une forme spéciale (cœur, octogone, etc.). Ces types de disques risquent d'endommager l'Ampli-tuner CD.



Lecture de CD dotés d'une protection anticopie

Certains CD audio pourvus d'une protection anticopie ne sont pas conformes aux normes officielles pour CD. Il s'agit de disques spéciaux dont la lecture peut se révéler impossible sur l'Ampli-tuner CD.

Lecture de disques de fichiers MP3

Les fichiers MP3 enregistrés sur CD-R/CDRW peuvent être lus avec l'Ampli-tuner CD.

- Utilisez des disques enregistrés conformément au système de fichiers ISO 9660 Level 2. (La hiérarchie reconnue pour les dossiers comprend huit niveaux, comme pour la norme ISO 9660 Level 1).
- Les disques enregistrés au format HFS (système de fichiers hiérarchique) ne peuvent pas être lus.
- Les disques doivent être finalisés.
- Seuls sont reconnus les fichiers MP3 portant l'extension ".MP3" ou ".mp3".
- Le lecteur CD reconnaît des fichiers en format MPEG 1 Audio Layer 3 avec une fréquence d'échantillonnage de 32/44,1/48 kHz et un débit binaire constant (CBR) de 32–320 kbps.
- Il est possible de reconnaître au maximum 299 fichiers sur un seul CD. Il est possible de reconnaître au maximum 648 fichiers dans un seul dossier.

Lecture à partir de clés USB

L'Ampli-tuner CD permet de lire les fichiers MP3 enregistrés sur une clé USB.

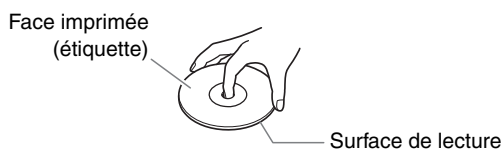
- Les clés USB formatées FAT16 ou FAT32 sont prises en charge.
- Seuls sont reconnus les fichiers MP3 portant l'extension ".MP3" ou ".mp3".
- Le lecteur CD reconnaît des fichiers en format MPEG 1 Audio Layer 3 avec une fréquence d'échantillonnage de 32/44,1/48 kHz et un débit binaire constant (CBR) de 32–320 kbps.
- Il est possible de reconnaître au maximum 299 fichiers sur une seule clé USB. Il est possible de reconnaître au maximum 648 fichiers dans un seul dossier.

Remarques :

- Dans certains cas, il peut être impossible de lire un disque enregistré un enregistreur ou un ordinateur personnel. (Cause : caractéristiques du disque, disque sale ou endommagé, saleté sur la lentille du lecteur, condensation etc.)
- Il peut arriver qu'un disque enregistré avec un ordinateur ne puisse pas être lu à cause de certains réglages de l'application ou de l'environnement. Enregistrez le disque avec le format adéquat. (Contactez le fabricant du logiciel pour en savoir plus.)
- Un disque d'une capacité de stockage insuffisante peut ne pas être lu convenablement.

Manipulation des disques

Tenez les disques par le bord ou par le centre et par le bord. Evitez de toucher la surface de lecture (face non imprimée).



Ne fixez pas de papier ou d'autocollant et n'écrivez rien sur la surface de lecture ou sur la face imprimée du disque. Veillez à ne pas rayer ni endommager le disque.

Précautions avec les disques de location

N'utilisez pas de disque comportant des restes d'adhésif, de disque de location dont l'étiquette est partiellement décollée ou de disque portant une étiquette décorative. Ce type de disque risque de rester bloqué dans l'Ampli-tuner CD, ou de l'endommager.

Précautions avec les disques imprimables par jet d'encre

Ne laissez pas un CD-R/CR-RW dont le label a été imprimé par jet d'encre trop longtemps dans l'Ampli-tuner CD. Ce type de disque pourrait rester bloqué dans l'Ampli-tuner CD, ou risquer de l'endommager.

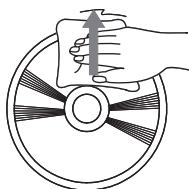
Retirez le disque de l'Ampli-tuner CD quand vous ne l'utilisez pas et rangez-le dans un étui. Un disque qui vient d'être imprimé reste collant un moment et ne peut pas être utilisé immédiatement.

Entretien des disques

Quand un disque est sale, l'Ampli-tuner CD a du mal à lire les données et la qualité audio peut s'en ressentir.

Dans ce cas, frottez doucement les traces de doigts et la poussière avec un chiffon doux. Essayez légèrement le disque en partant du centre vers l'extérieur.

Pour éliminer la poussière ou les saletés tenaces, essuyez le disque avec un chiffon doux humidifié à l'eau puis séchez-le avec un chiffon sec. N'utilisez pas de produit de nettoyage pour vinyles ou d'agent antistatique etc.

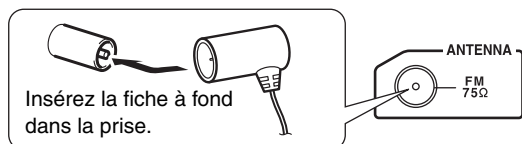


N'utilisez jamais de produits chimiques volatils comme du benzène ou du diluant pour peinture car ils risquent d'imprégner la surface du disque.

Branchement de l'antenne FM

Ce chapitre explique comment brancher l'antenne FM intérieure fournie.

L'Ampli-tuner CD ne capte aucun signal radio si vous ne branchez pas d'antenne. Veuillez donc à brancher une antenne si vous comptez écouter la radio.



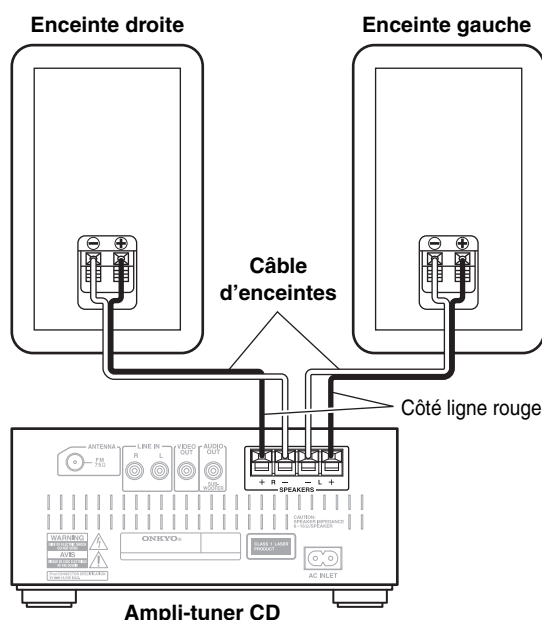
Remarque :

- Dès que votre Ampli-tuner CDeSt paré pour l'utilisation, recherchez une station de radio et déterminez l'emplacement idéal de l'antenne en vous basant sur la qualité du signal reçu.

Astuce :

- Si la réception laisse à désirer avec l'antenne FM intérieure fournie, utilisez une antenne extérieure.

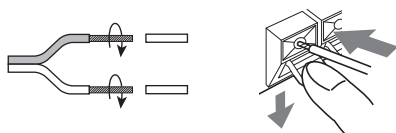
Branchement des enceintes



Enlevez la gaine prédécoupée aux deux extrémités des câbles d'enceintes et torsadez les fils aussi fermement que possible.

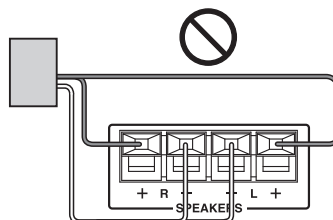
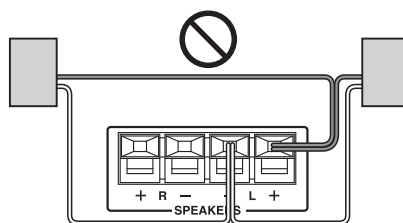
Poussez la manette pour ouvrir l'orifice, insérez le fil nu dans le trou, puis relâchez la manette.

Vérifiez que les bornes des enceintes serrent bien les fils nus et non la gaine.



- Connectez l'enceinte droite à la borne droite (R) SPEAKERS de l'Ampli-tuner CD. Connectez l'enceinte gauche à la borne gauche (L) SPEAKERS.

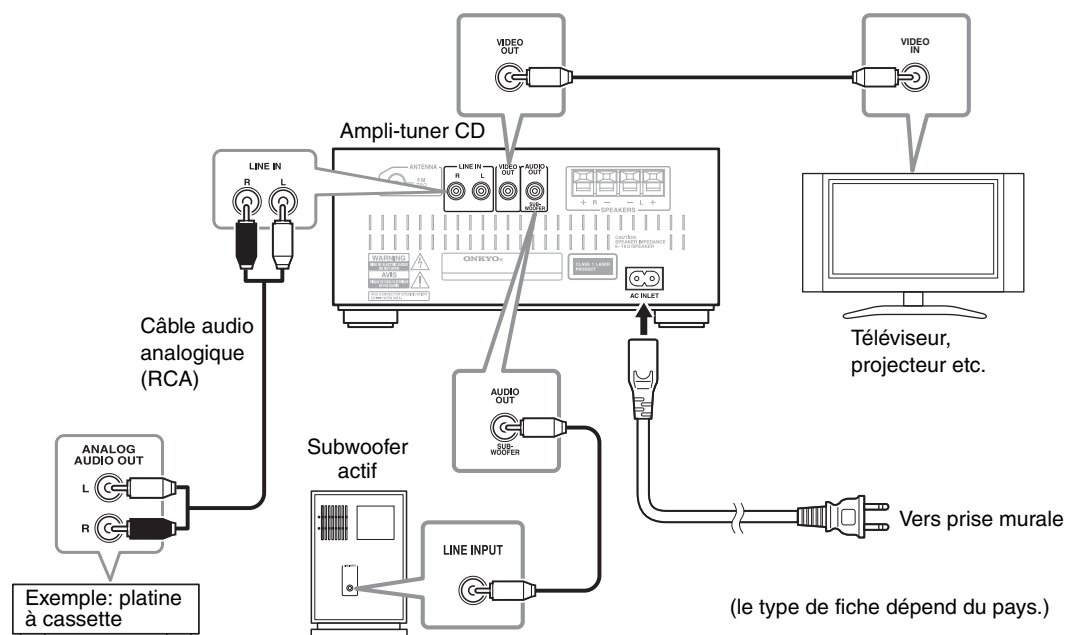
- Soyez attentif à la polarité du câble d'enceinte. Reliez la borne de pôle positif (+) au pôle positif (+) de l'enceinte et la borne de pôle négatif (-) au pôle négatif (-) de l'enceinte. Une inversion de la polarité produit un déphasage et un son dénaturé.
- Utilisez les câbles à ligne rouge pour connecter les bornes de pôle positif (+).
- Ne branchez aucun autre matériel que les enceintes incluses (D-T05). Nous ne saurions être responsables des dysfonctionnements ou mauvais résultats engendrés par l'utilisation de cet Ampli-tuner CD avec d'autres enceintes.
- Ne branchez pas les deux câbles d'enceintes sur la même borne L ou R. Ne connectez pas plus de deux bornes d'enceintes à chaque enceinte.



- Veillez à ce que les fils ne court-circuitent pas les pôles positif et négatif. Cela risquerait d'endommager l'Ampli-tuner CD et/ou les enceintes.



Connexion des autres éléments



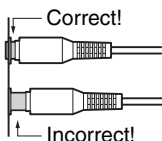
Connexions

- Avant d'effectuer des connexions, consultez les manuels fournis avec les autres éléments.
- Ne branchez pas le câble d'alimentation secteur avant d'avoir effectué et vérifié toutes les connexions.

Codes couleurs des branchements

Les prises RCA pour les connexions audio utilisent généralement un code de couleurs : rouge et blanc. Les fiches rouges correspondent aux entrées et aux sorties audio droites (ces prises sont généralement désignées par la lettre "R"). Les fiches blanches correspondent aux entrées ou aux sorties audio gauches (ces prises sont généralement désignées par la lettre "L").

Insérez chaque fiche entièrement pour obtenir une connexion correcte (une connexion lâche peut provoquer du bruit ou un dysfonctionnement).



Remarque :

- Ne placez rien sur l'Ampli-tuner CD, car cela pourrait nuire à la ventilation.

Connexion d'un subwoofer actif

À l'aide d'un câble adapté, connectez la prise AUDIO OUT de l'Ampli-tuner CD: SUBWOOFER à l'entrée de votre subwoofer actif.

Si vous utilisez un subwoofer passif avec un amplificateur externe, branchez la sortie AUDIO OUT: SUBWOOFER à l'amplificateur.

Remarque :

- Ne branchez pas ou ne débranchez pas le câble d'alimentation quand le subwoofer est actif. Cela risquerait d'endommager le subwoofer. Vous devez désactiver le subwoofer avant de brancher ou débrancher le câble d'alimentation.

Connexion d'un appareil de lecture audio

À l'aide d'un câble adapté, connectez les prises LINE IN de l'Ampli-tuner CD aux prises OUTPUT (PLAY) de votre platine à cassette, votre télévision, ou autres appareils de lecture audio.

Connexion d'un téléviseur

Si vous voulez visionner sur votre télévision le contenu de vidéos enregistrées sur votre iPod/iPhone, connectez la prise VIDEO OUT de l'Ampli-tuner CD à la prise VIDEO IN de votre télévision ou de votre projecteur.

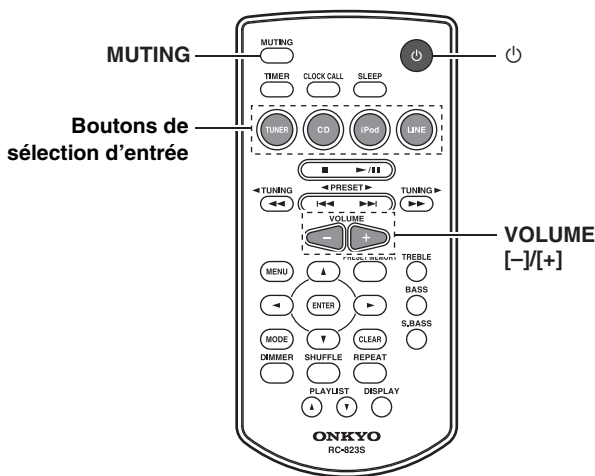
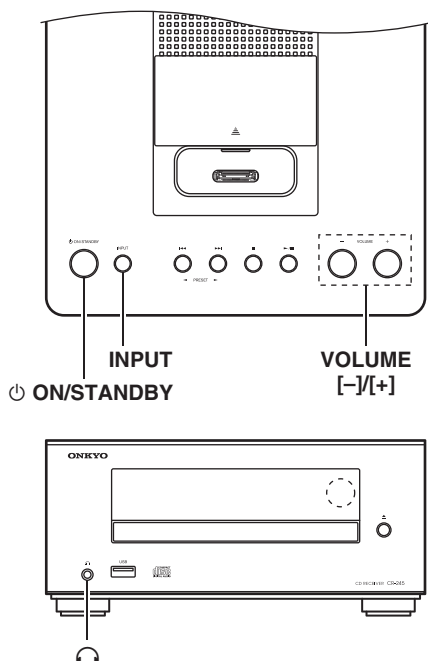
Connexion du câble d'alimentation

Branchez le câble d'alimentation de l'Ampli-tuner CD à une prise de courant de tension appropriée.

Remarques :

- N'utilisez pas d'autre câble d'alimentation autre que celui fourni avec votre matériel.
Ne connectez le câble d'alimentation inclus à aucun autre appareil. En effet, cela pourrait provoquer des dysfonctionnements ou des accidents.
- Ne débranchez pas le câble d'alimentation de la prise AC INLET pendant que l'autre extrémité du câble est encore branchée à une prise de courant. Si vous touchez accidentellement les bornes internes du câble d'alimentation, vous pourriez recevoir une décharge électrique.
- Avant de brancher le câble d'alimentation, connectez tous les éléments et les enceintes.
- La baisse de tension momentanée produite quand vous mettez l'Ampli-tuner CD sous tension peut affecter d'autres appareils électriques branchés sur le même circuit. Si cela pose problème, branchez ces appareils sur un autre circuit.
- Branchez le câble d'alimentation dans une prise de courant facilement accessible afin de pouvoir le débrancher facilement si nécessaire.

Fonctionnement de base



Mise sous tension de l'Ampli-tuner CD

Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY].

Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] de la télécommande.

L'Ampli-tuner CD et l'écran s'allument.

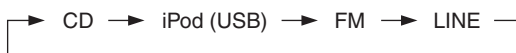
Lorsque vous branchez un iPod ou iPhone sur l'ampli-tuner CD, l'indication "Connecting" apparaît et l'iPod/iPhone est mis en charge. Même si l'ampli-tuner CD est placé en mode veille, l'indication "Charging" apparaît et la charge commence.

Sélection du signal d'entrée

Vous pouvez sélectionner CD, iPod (USB), FM ou LINE, qui peut être un élément externe.

Pour sélectionner le signal d'entrée, utilisez les boutons de sélection d'entrée de la télécommande. Sur l'Ampli-tuner CD, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [INPUT].

Les signaux d'entrée sont sélectionnés dans l'ordre suivant.



Réglage du volume

Appuyez sur le bouton VOLUME [+] pour augmenter le volume ou le bouton VOLUME [-] pour le réduire.

Vous pouvez aussi utiliser les boutons VOLUME [-]/[+] de la télécommande.

Couper le son de l'ampli-tuner lecteur de CD (télécommande uniquement)

Vous pouvez couper temporairement le son de l'Ampli-tuner CD.

Appuyez sur le bouton [MUTING] de la télécommande.

Le son de l'Ampli-tuner CD est coupé.

"Muting" s'affiche sur l'écran pendant quelques secondes. Le témoin MUTING clignote en permanence pendant que le son de l'Ampli-tuner CD est coupé.

Pour rétablir le son de l'ampli-tuner, appuyez de nouveau sur le bouton [MUTING].

Remarques :

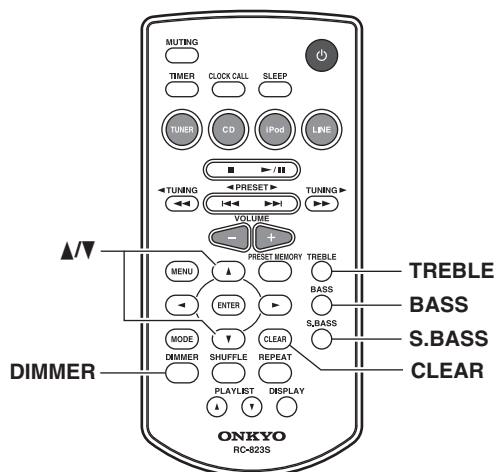
- Appuyez sur les boutons VOLUME [-]/[+] de l'Ampli-tuner CD ou les boutons VOLUME [-]/[+] de la télécommande pour rétablir le son de l'Ampli-tuner CD.
- Si vous éteignez l'Ampli-tuner CD, le son sera rétabli la prochaine fois que vous l'allumez.

Utilisation d'un casque

Pour une écoute discrète, vous pouvez brancher un casque stéréo (doté d'une fiche téléphone ø3,5 mm, 1/8") à la prise [C] pour casque.

Remarques :

- Régalez le volume au minimum avant de brancher le casque.
- Quand vous branchez un casque à la prise pour casque [C], le son des enceintes est automatiquement coupé.



Réglage des basses et des aigus (télécommande uniquement)

Appuyez sur le bouton [BASS] ou [TREBLE], puis réglez les graves et les aigus avec les boutons [▲]/[▼] respectivement.

Le réglage par défaut est “0”. Vous pouvez régler les graves et les aigus de -5 à +5.

Tout en effectuant le réglage des graves ou des aigus, vous pouvez appuyer sur le bouton [CLEAR] pour faire remettre le réglage à “0”.

Remarque :

- Si vous n'appuyez sur aucun bouton pendant 5 secondes, l'écran précédent s'affiche automatiquement.

Utilisation de la fonction Super Bass (télécommande uniquement)

Pour activer la fonction Super Bass, appuyez sur le bouton [S.BASS].

A chaque fois que vous appuyez sur le bouton, le réglage va passer de S.Bass Off à S.Bass 1, S.Bass 2 ou S.Bass Off.

Pour arrêter la fonction Super Bass, appuyez sur le bouton [S.BASS] plusieurs fois, jusqu'à ce que le message “S.Bass Off” apparaisse.

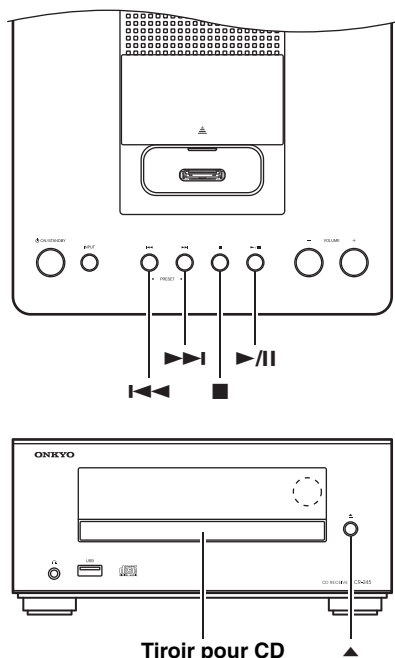
Réglage de luminosité de l'écran (télécommande uniquement)

Vous pouvez régler la luminosité de l'écran.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DIMMER] de la télécommande pour sélectionner successivement : une luminosité faible ou normale.

Lecture de CD

Utilisation de l'Ampli-tuner CD



1 Appuyez sur le bouton [▲] pour ouvrir le tiroir.

Astuces :

- Une pression sur le bouton [▲] quand l'Ampli-tuner CD est en veille active l'Ampli-tuner CD et ouvre le tiroir.

2 Posez le CD dans le tiroir en orientant son étiquette vers le haut.

Placez le CD de 8cm au centre du tiroir.

3 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶/II] pour lancer la lecture.

Le tiroir se referme et la lecture commence.
Puis le témoin "▶" apparaît.

Arrêter la lecture :

Appuyez sur le bouton [■].

La lecture s'arrête automatiquement à la fin de la dernière plage.

Interrompre la lecture (Pause) :

Appuyez sur le bouton [▶/II]. Le témoin de Pause "II" s'allume. Appuyez sur le bouton [▶/II] pour reprendre la lecture.

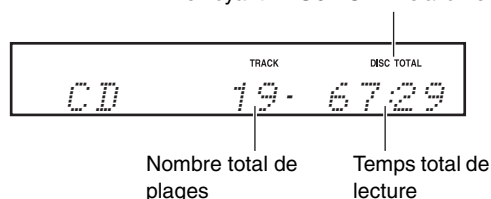
Extraire le CD:

Appuyez sur le bouton [▲] pour ouvrir le tiroir.

■ Informations affichées à l'arrêt de la lecture :

• Audio CD

Le voyant "DISC TOTAL" s'allume.



Sélection de plages

Pour revenir au début de la plage en cours de lecture, appuyez sur le bouton Précédent [◀◀].

Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [◀◀] pour sélectionner les plages antérieures.

Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton Suivant [▶▶] pour sélectionner les plages suivantes.

Remarque :

- Le fonctionnement à l'aide de la télécommande est expliqué page suivante.

Utilisation de la télécommande

Pour sélectionner le CD comme source d'entrée

Si vous aviez déjà inséré un CD, la lecture commence automatiquement.

Pour arrêter la lecture

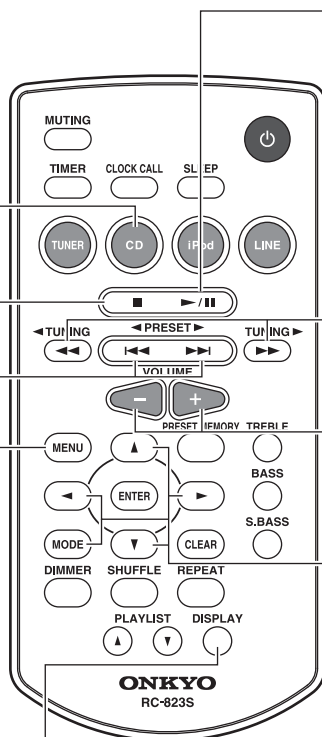
Pour sélectionner les pistes

- Appuyez sur le bouton Précédent [◀◀] pour localiser le début de la piste en cours de lecture.
- Appuyez plusieurs fois pour sélectionner les pistes précédentes.
- Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton Suivant [▶▶] pour sélectionner les plages suivantes.

Retour au fichier racine (MP3 uniquement)

Uniquement disponible quand vous appuyez sur le bouton [MODE] pour choisir le mode de sélection de dossier/fichier.

Appuyez sur ce bouton pour afficher différentes informations sur l'écran en façade



Appuyez pour commencer la lecture

Si vous appuyez sur ce bouton quand l'Ampli-tuner CD est en mode veille, l'Ampli-tuner CD est mis sous tension. Si vous aviez sélectionné un CD avant que le lecteur ne passe en mode veille, la lecture du CD commence.

Pour interrompre la lecture

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶/||] pour reprendre la lecture.

Pour passer en avance rapide ou en retour rapide

Pendant la lecture, appuyez sur le bouton d'avance rapide [▶▶] pour passer en avance rapide, ou sur le bouton de retour rapide [◀◀] pour effectuer un retour rapide.

Réglage du volume

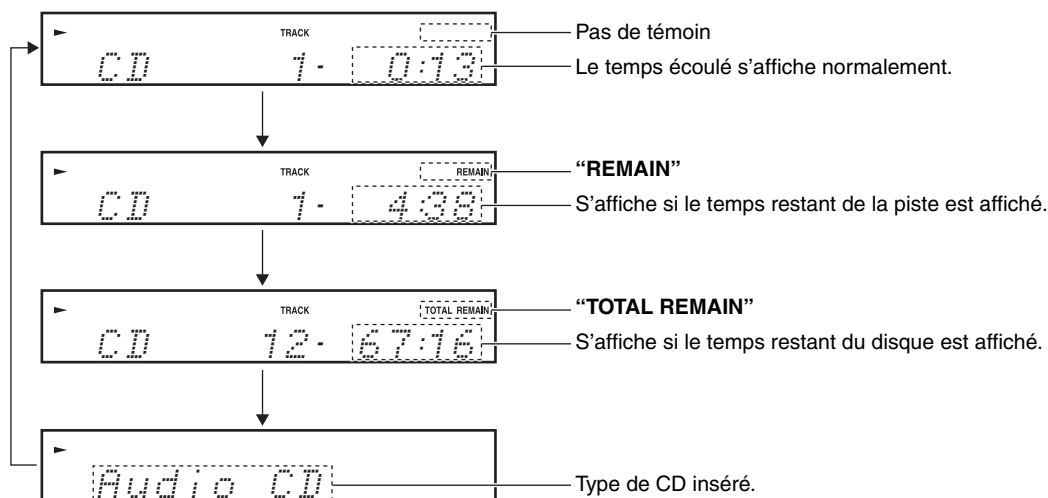
Appuyez sur le bouton de VOLUME [+] pour augmenter le volume. Appuyez sur le bouton de VOLUME [-] pour diminuer le volume.

Sélection de dossiers/fichiers (MP3 uniquement)

Appuyez sur le bouton [MODE], puis sur le bouton [▲] pour sélectionner le dossier/fichier précédent, ou appuyez sur le bouton [▼] pour sélectionner le dossier/fichier suivant. Appuyez sur le bouton [▶] pour saisir le dossier. Appuyez sur le bouton [◀] pour sélectionner un dossier à un niveau supérieur. Appuyez sur le bouton [▼] pour afficher les fichiers à l'intérieur du dossier sélectionné.

Affichage des informations du CD

Pendant la lecture ou en mode Pause, appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] de la télécommande pour afficher les informations du CD.



Remarque :

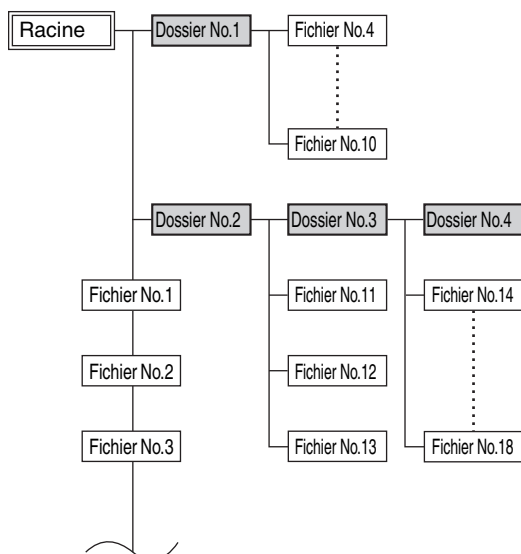
- Pour plus de renseignements sur l'affichage d'informations sur le MPS, voyez page 22.

Sélection des fichiers MP3

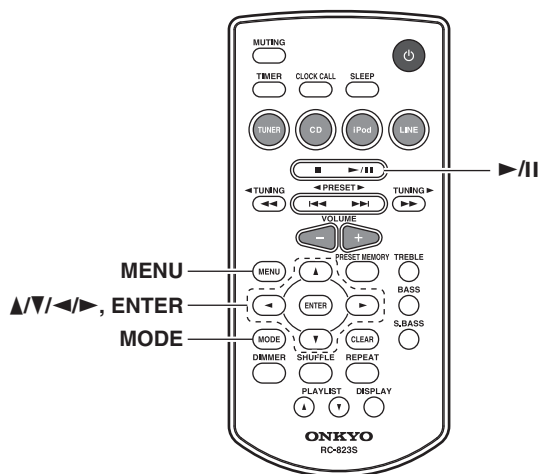
Pour les CD MP3, vous pouvez organiser hiérarchiquement les fichiers au niveau racine du disque ou dans un dossier.

Un dossier peut contenir des dossiers supplémentaires et des sous-dossiers organisés hiérarchiquement comme l'indique le schéma ci-dessous.

Il est possible d'afficher au maximum 648 fichiers et dossiers dans un seul dossier. Les fichiers et dossiers sont listés par ordre alphabétique sans distinction.



Si vous ne sélectionnez pas un fichier MP3 ou un dossier spécifique pour la lecture, tous les fichiers MP3 du CD seront lus par ordre numérique croissant en commençant par le fichier n°1.



Si vous sélectionnez le mode lecture aléatoire, les fichiers ne seront pas lus dans l'ordre numérique indiqué ci-dessus. Si vous voulez que les fichiers soient lus par

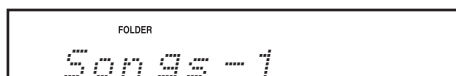
ordre numérique, vous devez annuler la lecture aléatoire (voyez page 22).

1 Une fois la lecture arrêtée, appuyez sur le bouton [MODE].

Le témoin "FOLDER" s'allume et le nom du premier fichier s'affiche.



2 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner un dossier.



Appuyez sur le bouton [ENTER] ou sur le bouton [▶] pour saisir le dossier.

Répétez cette opération pour sélectionner le dossier voulu. Quand le message " " apparaît, vous pouvez appuyer sur le bouton [ENTER] pour remonter jusqu'au dossier de niveau supérieur.

3 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner les fichiers MP3 dans le dossier.

Le nom du fichier MP3 à l'intérieur du dossier s'affiche.



Appuyez sur le bouton [◀]/[▶] pour sélectionner un dossier différent, puis utilisez les boutons [▲]/[▼] pour sélectionner le dossier voulu. Enfin, appuyez sur le bouton [ENTER]. Utilisez les boutons [▲]/[▼] pour sélectionner le fichier voulu.

4 Appuyez sur le bouton [ENTER] ou Lecture/Pause [▶/||] pour commencer la lecture.

La lecture commencera avec le fichier spécifié et se poursuivra jusqu'à ce que tous les fichiers MP3 aient été lus.

Pour sélectionner un fichier MP3 dans un autre dossier pendant la lecture, appuyez sur le [MODE], sélectionnez le dossier à l'aide des boutons fléchés [◀]/[▶]/[▲]/[▼], puis appuyez sur le bouton [ENTER]. Ensuite, utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner les fichiers MP3 dans ce dossier.

■ Interruption de lecture (Pause)

Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶/||] pour interrompre la lecture.

Pour reprendre la lecture, appuyez à nouveau.

■ Sélection d'un dossier supérieur ou inférieur

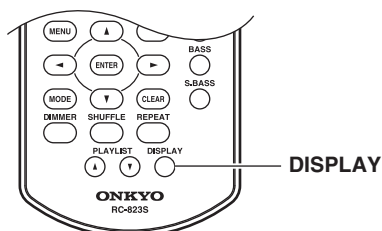
Appuyez sur le bouton [◀] pour sélectionner un dossier à un niveau supérieur, ou sur le bouton [▶] pour sélectionner un dossier à un niveau inférieur.

■ Pour revenir à la racine

Appuyez sur le bouton [MODE] puis appuyez sur le bouton [MENU].

Affichage des informations MP3

Vous pouvez afficher les différentes informations relatives au fichier MP3 en cours de lecture, telles que le nom du titre, de l'artiste et de l'album.



Pendant la lecture, appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour afficher les informations MP3 suivantes :

Les informations sont affichées dans l'ordre suivant.

Temps écoulé : Le temps de lecture écoulé du fichier MP3 actuel (affichage par défaut).

Temps restant : Le temps restant pour le fichier MP3 en cours de lecture.

Nom de fichier : Nom du fichier MP3 actuel.

Nom du dossier : Nom du dossier actuel.

Taux d'échantillonnage et débit binaire : Taux d'échantillonnage et débit binaire du fichier MP3 actuel.

Nom de l'album : Nom de l'album actuel.

Remarques :

- L'affichage indique uniquement des caractères alphanumériques à un octet.
- Un nom de dossier, de fichier ou d'album qui comprend des caractères autres que des caractères alphanumériques à un octet peut être brouillé.

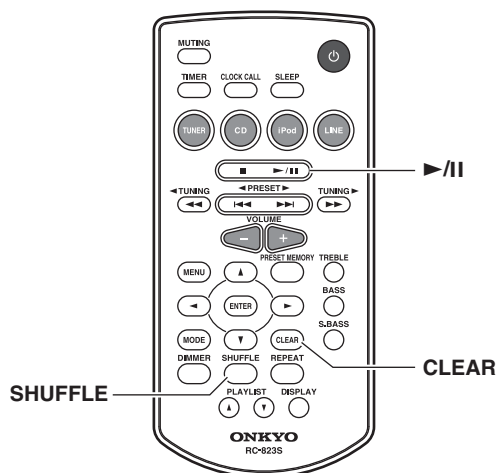
Lecture aléatoire

En mode de lecture aléatoire, toutes les pistes du disque sont lues aléatoirement.

La lecture aléatoire peut également être utilisée en conjonction avec la lecture en boucle.

Remarque :

- Dans le cas de fichiers MP3, il est possible que le même titre soit lu.



La lecture aléatoire peut être paramétrée uniquement quand la source d'entrée spécifiée est CD ou USB.

1 Appuyez sur le bouton [SHUFFLE] jusqu'à ce que le témoin RANDOM de lecture aléatoire s'affiche.

2 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶/II] pour lancer la lecture aléatoire.

■ Annuler la lecture aléatoire

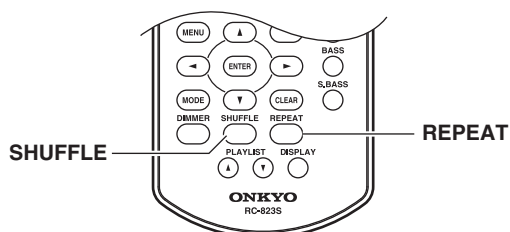
Pour annuler la lecture aléatoire, appuyez sur le bouton [SHUFFLE] ou [CLEAR].

La lecture aléatoire d'une CD est annulée automatiquement quand vous retirez le CD en cours de lecture.

Lecture en boucle

Dans le mode de lecture en boucle, vous pouvez lire plusieurs fois un CD entier ou une piste.

La lecture en boucle peut également être combinée avec la lecture aléatoire.



Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [REPEAT], jusqu'à ce que le témoin REPEAT ou REPEAT1 s'affiche.

“REPEAT” permet de lire tous les titres à plusieurs reprises.

“REPEAT 1” lit à plusieurs reprises le titre en cours ou le titre sélectionné.

Remarque :

- Lorsque vous avez sélectionné REPEAT 1 et que vous appuyez sur le bouton [SHUFFLE], cela annule REPEAT 1 et passe en lecture aléatoire.

■ Annuler la lecture en boucle

Pour annuler la lecture en boucle, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [REPEAT], jusqu'à ce que les deux témoins REPEAT et REPEAT1 disparaissent.

La lecture en boucle d'un CD est annulée automatiquement quand vous retirez le CD en cours de lecture.

Lecture de fichiers à partir de votre iPod/iPhone

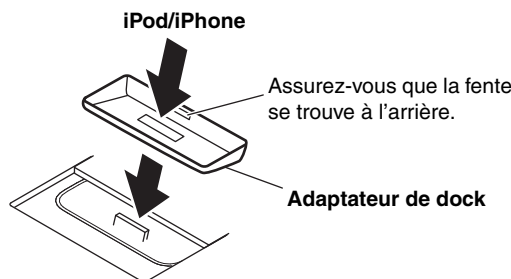
- Avant d'utiliser votre iPod/iPhone avec l'Ampli-tuner CD, assurez-vous que votre iPod/iPhone a bien été mis à jour avec les logiciels les plus récents proposés sur le site internet d'Apple.
- Si vous laissez votre iPod/iPhone en mode pause, votre iPod passera automatiquement en mode d'hibernation. Vous devrez donc patienter quelques instants si vous insérez votre iPod/iPhone dans le dock de l'Ampli-tuner CD lorsqu'il se trouve dans cet état.
- Veuillez toujours retirer votre iPod/iPhone de l'Ampli-tuner CD avant de déplacer celui-ci
- Selon le type de données lues ou de votre iPod/iPhone, il est possible que certaines des fonctions ne fonctionnent pas comme prévu.

Installation des adaptateurs de dock iPod

Poussez doucement le couvercle du dock de l'Ampli-tuner CD et glissez-le pour l'ouvrir.

Placez tout d'abord la fente de l'adaptateur vers l'arrière, puis insérez l'avant de l'adaptateur en appuyant vers l'arrière jusqu'à ce qu'un déclic se fasse entendre. Relevez vers le haut la partie arrière de l'adaptateur pour démonter celui-ci. En cas de difficultés lors du démontage de l'adaptateur, insérez un objet fin dans la fente pour le relever.

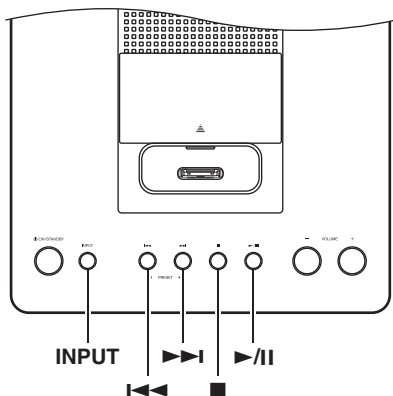
Utilisez toujours l'adaptateur de dock universel fourni avec le modèle iPod, afin de pouvoir correctement insérer celui-ci dans l'Ampli-tuner CD.



Remarque :

- L'insertion de votre iPod dans le dock pour iPod sans l'adaptateur approprié peut endommager le connecteur de dock.

Utilisation des boutons du panneau supérieur

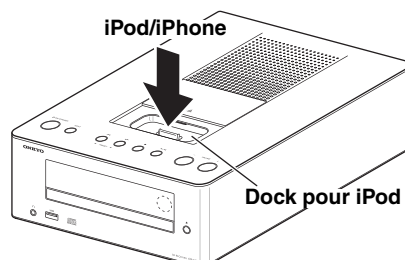


1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [INPUT] pour sélectionner "iPod/USB".

Remarques :

- Si l'indication d'entrée affiche "USB", cela signifie qu'une clé USB est connectée au port USB. Veuillez enlever la clé USB (voir page 29).
- L'entrée iPod/iPhone est sélectionnée si un iPod/iPhone est branché sur le dock iPod, même lorsqu'une clé USB est connectée au port USB.

2 Insérez votre iPod/iPhone dans le dock pour iPod de l'Ampli-tuner CD.



Vérifiez que votre iPod/iPhone est correctement inséré dans le dock pour iPod de l'Ampli-tuner CD.

Remarques :

- L'iPod/iPhone doit être branché au dock iPod. Ne le branchez pas sur le port USB.
- Afin d'éviter d'endommager le connecteur du dock, évitez de trop forcer ou de tordre votre iPod/iPhone, ou même de trop le remuer, lorsque vous l'insérez.
- Évitez l'utilisation d'accessoires iPod/iPhone, comme par exemple un émetteur FM ou un microphone, car ceci risquerait de causer un dysfonctionnement.
- Retirez le boîtier de protection de votre iPod/iPhone si vous en utilisez un. Dans le cas contraire, vous risqueriez des problèmes de connexion et un dysfonctionnement pourrait survenir.
- Fermez toujours le couvercle du dock après en avoir sorti l'iPod/iPhone.

3 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶||]. La lecture commence.

■ Sélection de plages

Pour revenir au début de la plage en cours de lecture ou en pause, appuyez sur le bouton Précédent [I◀◀].

Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [I◀◀] pour sélectionner les plages antérieures.

Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton Suivant [▶▶I] pour sélectionner les plages suivantes.

■ Interruption de lecture (Pause)

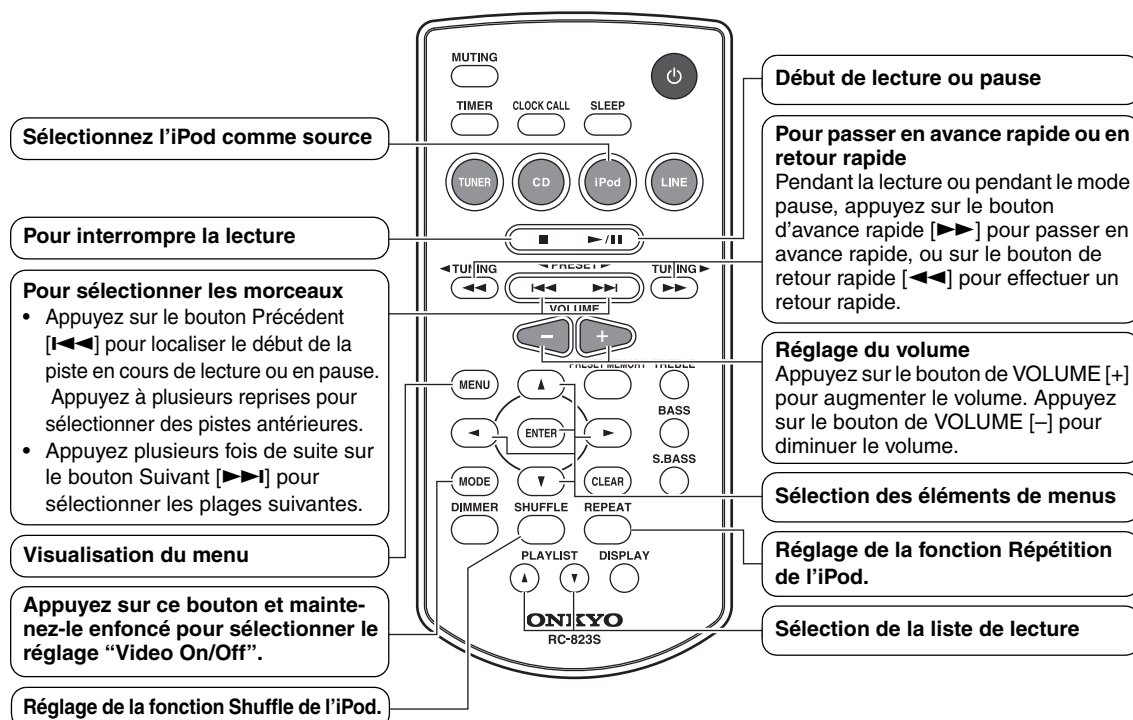
Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶||] pour interrompre la lecture.

Appuyez à nouveau sur le bouton Lecture/Pause [▶||] pour reprendre la lecture. Vous pouvez également interrompre la lecture en appuyant sur le bouton [■].

Remarque :

- Le fonctionnement à l'aide de la télécommande est expliqué page suivante.

Utilisation de la télécommande



Navigation dans les menus de l'iPod avec la télécommande

- 1 Appuyez sur le bouton [MENU] pour afficher le menu de l'iPod.**
- 2 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼]/[◀]/[▶] pour sélectionner un élément dans le menu, puis appuyez sur le bouton [ENTER].**

Remarque :

- Pour régler le volume, utilisez les boutons de VOLUME [-]/[+] de l'Ampli-tuner CD ou sa télécommande. Le réglage du volume sur votre iPod/iPhone n'a aucun effet.

Lecture de vidéo sur votre iPod/iPhone

- 1 Branchez votre iPod/iPhone sur le dock pour iPod.**
- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [iPod] ou le bouton [INPUT] du panneau supérieur afin de sélectionner "iPod".**
Le message "iPod" apparaît à l'écran.

3 Appuyez sur le bouton [MODE] et maintenez-le enfoncé.

Chaque fois que vous appuyez sur le bouton [MODE], le réglage passera de "Video On" à "Video Off" et vice-versa. Sélectionnez "Video On", puis sortez et réinsérez votre iPod/iPhone.

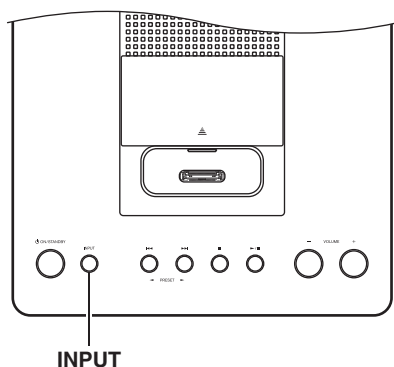
4 Appuyez sur le bouton Lecture/Pause [▶/II].

La lecture commence.

Remarques :

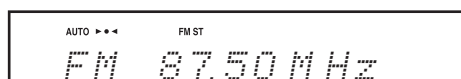
- Le bouton [MODE] ne fonctionnera pas si aucun iPod/iPhone n'est inséré et si iPod n'est pas sélectionné comme source d'entrée.
- Pour activer cette fonction, vous devez spécifier le réglage Video On/Off, puis enlever et réinsérer votre iPod/iPhone.
- Sur certains modèles d'iPod/iPhone, les réglages de sortie de l'iPod/iPhone peuvent prendre la priorité.
- Cette fonctionnalité peut ne pas fonctionner selon le modèle de votre iPod/iPhone ou des applications.

Écoute de la radio



Réglage des stations de radio FM

Le témoin Tuned (▶●◀) s'affiche dès que l'appareil reçoit une station. Quand le tuner reçoit un signal FM stéréo, le témoin FM ST apparaît également à l'écran.



Vous pouvez utiliser le bouton [MODE] pour sélectionner le mode Auto ou le mode Mono. En mode Auto, la sortie est en stéréo ou mono selon la station reçue. En mode Mono, la sortie est en mono quelle que soit la station.

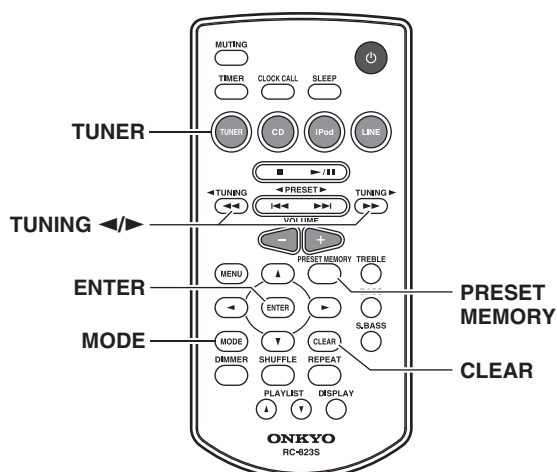
1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TUNER] ou le bouton [INPUT] du panneau supérieur afin de sélectionner "FM".

2 Utilisez les boutons TUNING [◀]/[▶] pour régler les stations.

Chaque fois que vous appuyez sur un bouton de réglage (TUNING), la fréquence est modifiée par pas de 0,05 MHz sur la bande FM. Appuyez sur un bouton de TUNING et maintenez-le enfoncé pour faire défiler les fréquences. Relâchez. La recherche s'arrête automatiquement dès que la fréquence d'une station émettrice est détectée. Si vous voulez interrompre la recherche, appuyez sur le bouton [CLEAR].

Réception d'un faible émetteur FM stéréo

Si le signal d'une station FM stéréo est faible, il peut être impossible de la recevoir correctement. Dans ce cas, activez le bouton [MODE] pour écouter la station en mono.



Présélection automatique de stations FM (Auto Preset)

La fonction Auto Preset (Présélection automatique) permet de présélectionner automatiquement toutes les stations de radio FM disponibles dans votre région. Cette présélection facilite ensuite la sélection de vos stations favorites et vous évite de recommencer une recherche quand vous changez de station.

Cette fonction de présélection automatique est complétée par une fonction manuelle (Manual Preset) qui vous permet de mémoriser manuellement les différentes stations FM (voyez page 27).

Attention Auto Preset !

La fonction "Auto Preset" écrase toutes les programmations antérieures.

1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TUNER] ou le bouton [INPUT] du panneau supérieur afin de sélectionner "FM".

Vérifiez l'emplacement idéal de l'antenne en vous basant sur la qualité du signal reçu.

2 Appuyez sur le bouton [PRESET MEMORY]. Le message "Auto Preset?" apparaît à l'écran

3 Appuyez sur [ENTER] pour lancer la fonction "Auto Preset".

Vous pouvez présélectionner jusqu'à 30 stations de radio et les présélections sont mémorisées par ordre de fréquences.

Pour interrompre la présélection automatique, appuyez sur le bouton [CLEAR].

Remarque :

- Selon l'endroit où vous êtes, une fréquence peut être programmée sans station et vous n'entendez que du bruit quand vous la sélectionnez. Dans ce cas, effacez la présélection (voir page 28).

Présélection manuelle des stations FM

La fonction Preset Write permet de présélectionner manuellement des stations de radio FM. Cette présélection facilite ensuite la sélection de vos stations favorites et vous évite de recommencer une recherche quand vous changez de station.

Les stations FM peuvent aussi être présélectionnées automatiquement (voir page 26).

Présélections

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 30 stations présélectionnées.

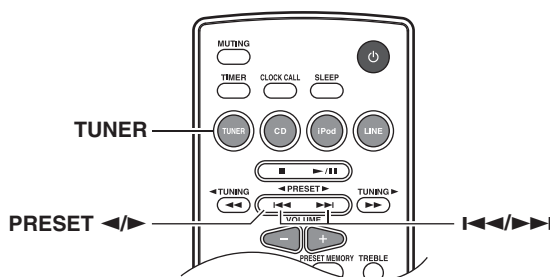
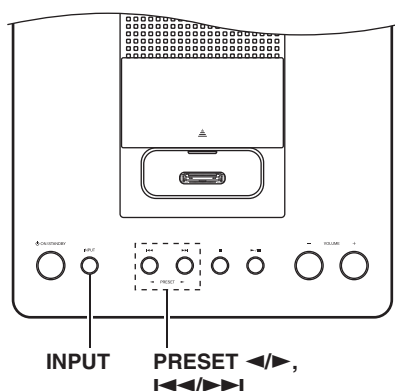
1 Recherchez la station à mémoriser (voir page 26).

2 Appuyez sur le bouton [PRESET MEMORY] et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce le numéro présélectionné clignote.

Quand la présélection est mémorisée, le numéro présélectionné arrête de clignoter et reste allumé. Les numéros présélectionnés sont mémorisés automatiquement avec le numéro inutilisé le plus bas.

Si les 30 présélections ont été mémorisées, l'affiche indique "Preset FULL" pour signaler que la mémoire est pleine et qu'il est impossible de mémoriser une autre présélection. Avant de mémoriser une nouvelle présélection, il est nécessaire d'effacer une présélection existante.

Choix d'une présélection



Avant de pouvoir choisir une présélection, vous devez mémoriser certaines stations (voir page 26 et 27).

1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [TUNER] ou le bouton [INPUT] du panneau supérieur afin de sélectionner "FM".

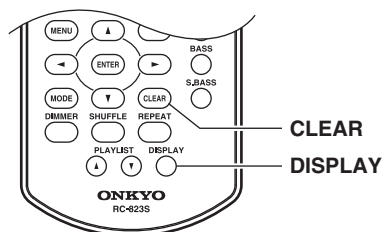
La présélection sélectionnée est celle choisie la dernière fois que vous avez écouté la radio.

2 Utilisez les boutons PRESET [◀/▶] pour choisir une présélection.

Pour passer à la présélection précédente, appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [◀◀]. Pour passer à la présélection suivante, appuyez sur le bouton Suivant [▶▶].

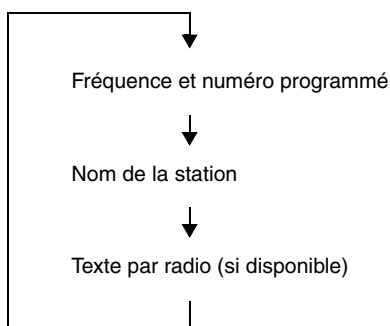
Astuces :

- Si vous appuyez sur le bouton [TUNER] de la télécommande pendant que le Ampli-tuner CD est en veille, il s'allumera automatiquement et vous entendrez la dernière station que vous aviez écoutée.



Réception RDS (télécommande uniquement)

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [DISPLAY] pour afficher les informations RDS suivantes.



La réception RDS n'est possible que dans les zones où les diffusions RDS sont disponibles

Qu'est-ce que RDS ?

RDS est l'acronyme de Radio Data System, un système de transmission de données intégrées aux signaux radio FM. Il a été développé par l'Union de Diffusion Européenne (EBU) et de nombreuses stations radio FM européennes y font appel aujourd'hui.

L'ampli-tuner CD le reconnaît et affiche les données RDS de nom de la station (PS) et de texte par radio (RT).

Le témoin RDS apparaît à l'écran quand l'ampli-tuner CD reçoit une station FM reconnaissant des informations RDS.

Remarques :

- Si le signal d'une station RDS est faible, les données peuvent apparaître par intermittence, voire pas du tout.
- Le message "Waiting" peut apparaître pendant la réception de données RT.

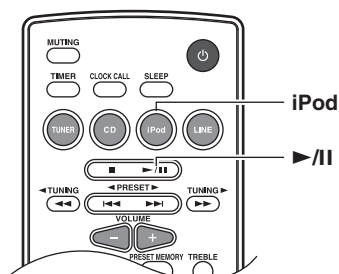
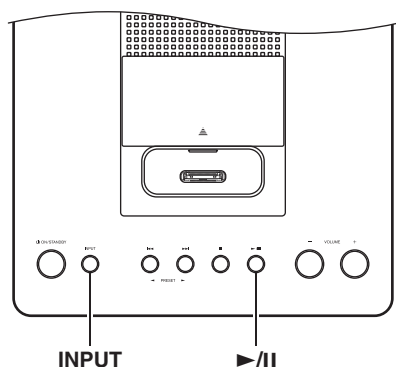
Effacer des présélections

1 Choisissez la présélection à effacer (voir page 27).

2 Appuyez sur le bouton [CLEAR] et maintenez-le enfoncé pour supprimer la présélection.

Une fois la présélection effacée, les présélections suivant celle qui a été effacée sont renumérotées et affichées à nouveau.

Lecture d'une clé USB

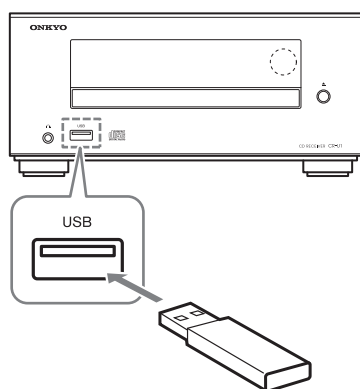


1 Débranchez votre iPod/iPhone du dock pour iPod.

Il est impossible d'utiliser une clé USB lorsqu'un iPod/iPhone est inséré.

2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton [iPod] ou sur le bouton [INPUT] du panneau supérieur afin de sélectionner "iPod/USB".

3 Insérez votre clé USB dans le port USB.



4 Appuyez sur le bouton [▶/||] pour lancer la lecture.

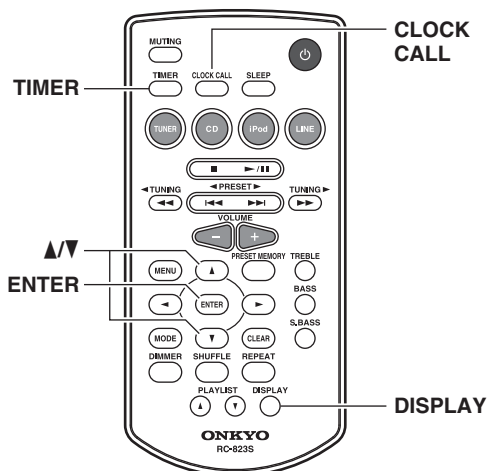
La sélection de dossiers et fichiers et l'utilisation des fonctions lecture aléatoire et lecture en boucle sont identiques à la lecture de fichiers MP3 gravés sur un CD (voir page 21).

Remarques :

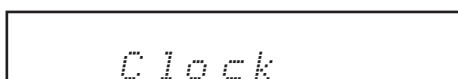
- Ne branchez pas votre clé USB par l'intermédiaire d'un hub USB.
- Lorsque vous branchez ou débranchez un lecteur flash USB, soutenez l'Ampli-tuner CD avec la main pour qu'il ne bouge pas.
- Pour plus de détails sur les formats utilisables pour un lecteur flash USB, consultez la page 12 "Lecture à partir de clés USB".
- Si vous voulez écouter votre iPod/iPhone, débranchez la clé USB du port USB.
- Le port USB est uniquement destiné aux clés USB ; n'y connectez pas votre iPod ou iPhone.
- L'entrée iPod/iPhone est sélectionnée si un iPod/iPhone est branché sur le dock iPod, même lorsqu'une clé USB est connectée au port USB.
- Ne branchez pas le port USB de l'Ampli-tuner CD au port USB de votre ordinateur. La musique enregistrée sur votre ordinateur ne peut pas être lue sur l'Ampli-tuner CD par ce moyen.

Réglage de l'horloge

Réglage de l'horloge



- 1 Appuyez sur le bouton [TIMER] à plusieurs reprises jusqu'à ce que "Clock" (Horloge) s'affiche à l'écran.**



- 2 Appuyez sur [ENTER].**

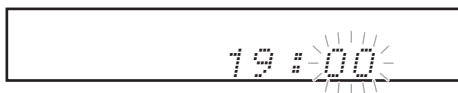


- 3 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour saisir l'heure actuelle.**

L'Ampli-tuner CD est réglé en usine avant expédition en format 24 heures. Réglez l'heure actuelle telle qu'elle apparaîtrait en format 24 heures.

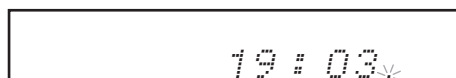
Pour alterner entre les formats 24 heures et 12 heures, appuyez sur le bouton [DISPLAY].

- 4 Appuyez sur [ENTER].**



- 5 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour saisir les minutes.**

- 6 Appuyez sur [ENTER].**



L'horloge est réglée et le deuxième point commence à clignoter.

Affichage de l'heure

Pour afficher l'heure, appuyez sur le bouton [CLOCK CALL] de la télécommande. Appuyez à nouveau sur le bouton ou effectuez une autre opération pour annuler l'affichage de l'heure.

Si l'Ampli-tuner CD est en veille, le jour et l'heure s'affichent pendant 8 secondes.

Lorsque l'Ampli-tuner CD est sous tension, le jour et l'heure s'affichent en continu.

Modification du format de l'heure

Pour alterner entre les formats 24 heures et 12 heures, appuyez sur le bouton [DISPLAY].

Utilisation de la minuterie

L'Ampli-tuner CD dispose d'une minuterie programmable pour la lecture automatique et d'une minuterie "sleep" pour éteindre l'Ampli-tuner CD après une durée déterminée.

Vous pouvez également utiliser la fonction lecture en alarme de votre iPod/iPhone pour lancer la lecture avec la minuterie de l'Ampli-tuner CD.

La minuterie peut être utilisée pour démarrer la radio FM ou la lecture CD, iPod/USB, ou LINE à un moment déterminé. Vous pouvez, par exemple, utiliser une minuterie pour allumer l'Ampli-tuner CD tous les matins, tout comme un radio réveil.

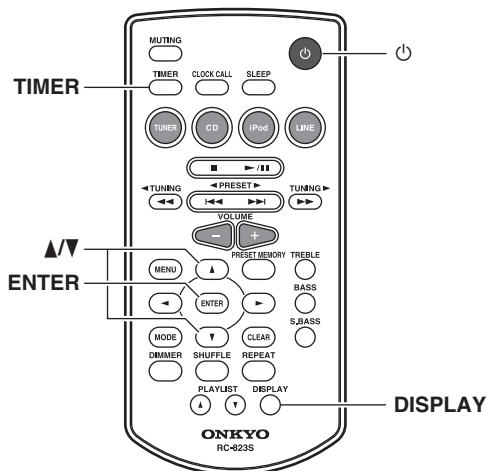
Remarque :

- Lorsque l'entrée iPod est sélectionnée pour les réglages de minuterie, la lecture passe en mode USB uniquement si seule une clé USB est connectée et en mode iPod/iPhone lorsqu'un iPod/iPhone est branché.

Programmation de la minuterie

Remarques :

- Pour pouvoir programmer la minuterie, vous devez commencer par régler l'heure.
- Si vous n'appuyez sur aucun autre bouton pendant 5 secondes pendant la programmation de la minuterie, l'opération est annulée et l'écran précédent réapparaît.
- Quand l'Ampli-tuner CD est mis sous tension par la minuterie, la lecture commence par la station la plus récemment captée dans le cas de la FM, le premier titre dans le cas d'un CD ou d'un iPod (USB), et l'état actuel de l'appareil connecté dans le cas de LINE.
- Une seule minuterie peut être programmée à la fois.



1 Préparez la source que vous voulez utiliser avec la minuterie.

Si vous voulez écouter la FM, réglez la station que vous voulez écouter.

Si vous voulez lire un CD, insérez le disque dans le lecteur.

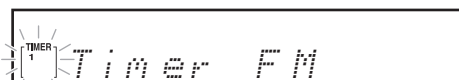
Pour écouter un iPod/iPhone, placez-le dans le dock. Si vous utilisez une clé USB plutôt qu'un

iPod/iPhone, débranchez l'iPod/iPhone du dock pour iPod (voir page 29).

Si vous voulez écouter un appareil connecté à LINE, réglez l'appareil connecté pour qu'il commence la lecture quand la minuterie fonctionne.

2 Appuyez sur le bouton [TIMER] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message "Timer XX" s'affiche à l'écran.

"XX" indique la source qui avait été sélectionnée pour la dernière fois pour la lecture avec la minuterie.



3 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner la source, puis appuyez sur [ENTER].

Vous pouvez sélectionner les sources suivantes : FM, CD, iPod (USB), LINE.

Le message "TIMER" et un numéro clignotent à l'écran selon la source d'entrée que vous avez sélectionnée.

Les numéros sont "1" pour la FM, "2" pour les CD, "3" pour l'iPod (USB), et "4" pour LINE.

4 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner l'heure à laquelle vous voulez commencer la lecture par la minuterie, puis appuyez sur [ENTER].



5 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour préciser la minute à laquelle vous voulez commencer la lecture par la minuterie, puis appuyez sur [ENTER].



6 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner "Timer On", puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Quand une minuterie est activée, le message TIMER et son numéro apparaissent à l'écran.

Si rien ne se passe pendant plusieurs secondes, le réglage est effectué avec le contenu affiché.

L'affichage revient à son état précédent, à l'exception du message "TIMER" et du numéro de la source d'entrée sélectionnée. La minuterie est désormais réglée.

- 7** Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] ou sur le bouton [] de la télécommande pour mettre l'Ampli-tuner CD en veille.

Astuces :

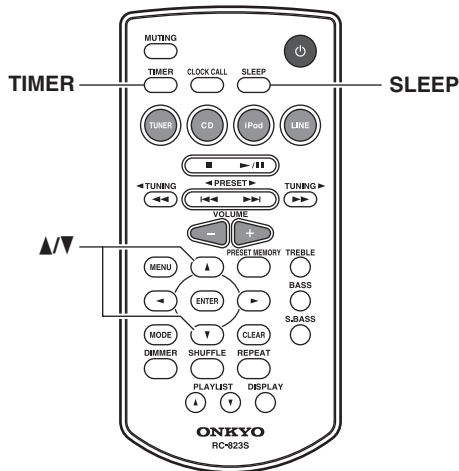
- Si vous décidez d'annuler cette opération sans effectuer les réglages de minuterie, appuyez sur le bouton [TIMER].
- Pour alterner entre les formats 24 heures et 12 heures lorsque vous réglez l'heure, appuyez sur le bouton [DISPLAY].

Remarques :

- N'oubliez pas de mettre l'Ampli-tuner CD en veille, car l'opération programmée ne fonctionnerait pas. Si la minuterie a été réglée, l'opération programmée fonctionnera même si la minuterie SLEEP a fait passer l'Ampli-tuner CD en mode veille. Une fois que la minuterie a été activée, la lecture commence à la même heure chaque jour. N'oubliez pas d'éteindre la minuterie quand vous vous absentez sur une longue période.
- Si la minuterie met l'appareil sous tension, le message "SLEEP" s'allume. Si aucune action n'est exécutée pendant une heure, l'Ampli-tuner CD passe automatiquement en mode veille. Si vous effectuez une opération, le message "SLEEP" s'éteint et l'Ampli-tuner CD continue à fonctionner.

Activer/arrêter la minuterie

Quand une minuterie est programmée, vous pouvez l'activer ou l'arrêter si nécessaire. Ainsi, quand vous êtes en vacances, vous pouvez couper la minuterie servant de réveil-matin, par exemple.



- 1** Appuyez sur le bouton [TIMER] à plusieurs reprises jusqu'à ce que le message "Timer on" ou "Timer off" s'affiche à l'écran.

- 2** Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner "Timer On" (réglage) ou "Timer Off" (annulation), puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si rien ne se passe pendant plusieurs secondes, le réglage est effectué avec le contenu affiché et l'affichage revient à son état précédent.

Si vous spécifiez "Timer On" (minuterie activée), l'indication "TIMER" et le numéro de la source d'entrée sélectionnée s'allument.

Si vous choisissez d'arrêter la minuterie (Timer Off), le témoin "TIMER" s'éteint.

Utilisation de la minuterie "Sleep"

Vous pouvez utiliser la minuterie "Sleep" pour mettre automatiquement l'Ampli-tuner CD hors tension après un délai déterminé.

Appuyez plusieurs fois sur le bouton [SLEEP] pour choisir le délai.

Avec le bouton [SLEEP], vous pouvez régler la durée "sleep" de 90 à 10 minutes par intervalles de 10 minutes. Quand vous avez réglé la minuterie, le témoin "SLEEP" apparaît à l'écran. L'écran affiche le délai choisi pendant environ 3 secondes avant de retourner à l'affichage précédent.

Vérifier le délai restant avant extinction

Pour vérifier le délai restant avant extinction, appuyez sur le bouton [SLEEP].

Si vous appuyez sur [SLEEP] pendant que le délai est affiché, le délai est raccourci de 10 minutes.

Ainsi, si vous appuyez sur le bouton [SLEEP] et si le délai restant affiché est de 55 minutes, ce délai est réduit à 50 minutes si vous appuyez sur le bouton [SLEEP] encore une fois, et de 10 minutes supplémentaires à chaque fois que vous appuyez à nouveau sur le bouton.

Annulation de la minuterie "Sleep"

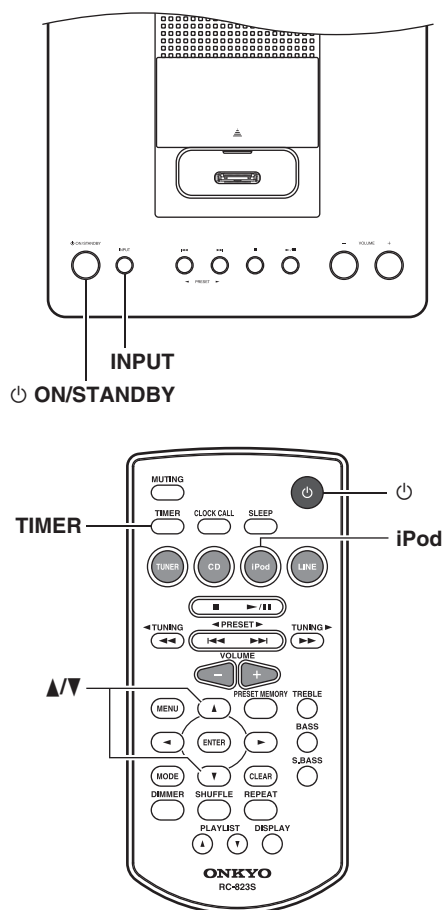
Pour annuler la minuterie "sleep", appuyez sur le bouton [SLEEP] à plusieurs reprises jusqu'à ce que "Sleep Off" apparaisse.

Remarque :

- Si la minuterie met l'appareil sous tension, le message "SLEEP" s'allume. Si vous effectuez une opération quelconque, le message "SLEEP" s'éteint. Si vous voulez régler la minuterie SLEEP, vous devez effectuer ce réglage à nouveau une fois que le message "SLEEP" s'éteint.

Lecture avec minuterie à l'aide de la fonction Alarme de votre iPod/iPhone

Lorsque la fonction alarme de l'iPod/iPhone connecté à l'Ampli-tuner CD commence à lire un titre, l'Ampli-tuner CD se met sous tension et passe à l'iPod comme source d'entrée.



4 Utilisez les boutons fléchés [▲]/[▼] pour sélectionner "iPodAlarmOn", puis appuyez sur le bouton [ENTER].

Si rien ne se passe pendant plusieurs secondes, le réglage est effectué avec le contenu affiché et l'affichage revient à son état précédent.

5 Appuyez sur le bouton [ON/STANDBY] de l'Ampli-tuner CD ou sur le bouton [ON] de la télécommande pour mettre l'Ampli-tuner CD en veille.

Lorsque la fonction alarme de l'iPod/iPhone commence, l'Ampli-tuner CD se met sous tension et passe à l'iPod comme source d'entrée.

Remarques :

- L'Ampli-tuner CD doit être en mode veille pour que la minuterie fonctionne.
- Cette fonction ne sera pas activée si l'iPod/iPhone n'est pas connecté.
- La lecture avec minuterie ne fonctionne pas avec une alarme qui joue une simple sonnerie ou un son similaire sur l'iPod/iPhone. Elle fonctionne quand l'application lit une chanson ou une playlist.
- Cela peut ne pas fonctionner avec certaines applications iPod/iPhone.

Astuce :

- Cette fonction active l'Ampli-tuner CD et sélectionne l'iPod comme source d'entrée quand il détecte la lecture d'un titre par l'iPod/iPhone. Si vous lisez un titre sur l'iPod/iPhone sans utiliser sa fonction alarme, l'Ampli-tuner CD est mis sous tension et sélectionne l'iPod comme source d'entrée de la même façon.

1 Réglez la fonction alarme de votre iPod/iPhone.

2 Vérifiez que rien n'est connecté au port USB, puis connectez votre iPod/iPhone sur le dock de l'iPod. (voyez page 24)

Si l'indication d'entrée affiche "USB", cela signifie qu'une clé USB est connectée. Veuillez enlever la clé USB.

3 Appuyez plusieurs fois de suite sur le bouton [TIMER] pour que le message "iPodAlarmOff" du mode alarme de l'iPod apparaisse.

Dépannage

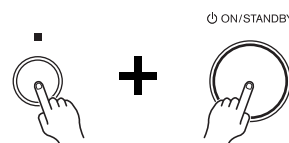
Si vous rencontrez des problèmes pendant l'utilisation de l'Ampli-tuner CD, cherchez-en la solution dans cette section.

Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, essayez d'abord d'initialiser l'Ampli-tuner CD avant de contacter votre revendeur Onkyo.

Pour rétablir les réglages d'usine de l'Ampli-tuner CD, mettez-le sous tension et, en maintenant le bouton stop [■] enfoncé, appuyez sur le bouton [⏻ ON/STANDBY].

Quand l'affichage indique "RESET", relâchez les boutons. Après quelques temps, l'Ampli-tuner CD passe en veille.

Notez cependant que la réinitialisation de l'Ampli-tuner CD efface les stations de radio mémorisées et vos réglages personnels.



Alimentation

Impossible de mettre l'Ampli-tuner CD sous tension.

- Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché à la prise murale (voir page 16).
- Vérifiez que le câble d'alimentation est correctement branché à la prise AC INLET de l'Ampli-tuner CD (voir page 16).
- Débranchez le câble d'alimentation de la prise murale et attendez au moins 30 minutes avant de le rebrancher.

L'Ampli-tuner CD s'éteint de manière inopinée.

- Si la minuterie "sleep" a été programmée et quand le témoin SLEEP s'affiche, l'Ampli-tuner CD est mis automatiquement hors tension après un délai déterminé (voir page 32).

Audio

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez que le volume de l'Ampli-tuner CD n'est pas réglée à un niveau trop faible (voir page 17).
- Vérifiez que vous avez choisi la bonne source d'entrée (voir page 17).
- Vérifiez que le son de l'Ampli-tuner CD n'est pas coupé (voir page 17).
- Vérifiez toutes les connexions et corrigez-les si nécessaire (voir pages 14 à 15).
- Quand le casque est branché, les enceintes n'émettent aucun son (voir page 17).
- Si aucun son n'est émis par un appareil externe connecté à LINE IN, vérifiez si le niveau de sortie audio (volume) de l'appareil externe n'est pas trop bas.

Le son est de mauvaise qualité.

- Vérifiez que les câbles des enceintes sont connectées conformément aux indications de polarité (voir page 14).
- Vérifiez que toutes les fiches audio sont bien branchées à fond (voir page 15).
- La qualité de son peut être affectée par un champ magnétique fort, un téléviseur par exemple. Essayez de tenir ces appareils à distance de l'Ampli-tuner CD.
- S'il y a des appareils émettant des ondes radio à haute intensité près de l'Ampli-tuner CD, comme un téléphone portable durant un appel, l'Ampli-tuner CD peut produire du bruit.
- Le mécanisme de précision d'excitation de l'Ampli-tuner CD peut émettre un sifflement presque imperceptible durant la lecture ou la recherche de plages. Vous pouvez percevoir ce bruit dans des environnements extrêmement silencieux.

La sortie audio est intermittente quand l'Ampli-tuner CD est soumis à des vibrations.

- L'Ampli-tuner CD n'est pas un appareil portable. Utilisez-le dans un endroit à l'abri des chocs ou des vibrations.
- Assurez-vous que les patins de protection en liège sont bien fixés aux enceintes (voir page 11).

La sortie casque est intermittente ou n'émet aucun son.

- Il peut y avoir un mauvais contact. Nettoyez la prise du casque. Pour plus d'informations sur le nettoyage, consultez le manuel d'instructions fourni avec le casque. Vérifiez également le câble du casque, il peut être cassé ou endommagé.

Performances audio.

- Les performances audio sont optimales entre 10 à 30 minutes après la mise sous tension de l'Ampli-tuner CD car il a eu le temps de chauffer.
- N'attachez pas les câbles audio avec les cordons d'alimentation ou les câbles d'enceintes dans un même faisceau car cela pourrait nuire à la qualité du son.

Lecture de CD

Le disque n'est pas lu.

- Vérifiez que le disque a été chargé correctement (avec sa face imprimée vers le haut).
- Vérifiez que la surface du disque est propre (voir page 12).
- Si vous suspectez de la condensation, branchez l'Ampli-tuner CD mais laissez-le reposer 2 ou 3 heures avant de passer des disques.
- Certains disques CD-R/RW peuvent ne pas être lisibles (voir page 12).

La lecture met longtemps à démarrer.

- L'Ampli-tuner CD peut mettre un certain temps à lire des CD contenant de nombreuses plages ou fichiers.

Sauts de la lecture.

- L'Ampli-tuner CD est soumis à des vibrations ou le disque est rayé ou sale (voir page 13).
- Le volume peut être trop fort. Baissez le volume (voir page 17).

Impossible de lire les disques MP3.

- Utilisez uniquement les disques de format ISO 9660 Niveau 1 ou Niveau 2 (voir page 12).
- Le disque n'a pas été finalisé. Finalisez le disque.
- Vérifiez si le format de fichier est reconnu (voir page 12).
- Les fichiers MP3 ne portant pas l'extension ".MP3" ou ".mp3" ne sont pas reconnus.

iPod/iPhone

Il n'y a pas de son.

- Vérifiez que votre iPod/iPhone n'est pas connecté au port USB. L'iPod/iPhone doit être branché au dock iPod.
- Vérifiez que votre iPod est correctement inséré dans le dock pour iPod de l'Ampli-tuner CD. Les boîtiers d'iPod/iPhone, même les plus fins, peuvent gêner la bonne insertion de l'iPod/iPhone sur le dock. N'oubliez donc pas d'enlever le boîtier avant d'insérer votre iPod/iPhone (voir page 24).
- Vérifiez que l'Ampli-tuner CD est sous tension, que la source correcte est sélectionnée et que le volume n'est pas au minimum.
- Assurez-vous que votre iPod/iPhone est compatible avec le système (voir page 6).

Pas de sortie vidéo.

- Maintenez le bouton [MODE] enfoncé pour sélectionner "Video On" (voyez page 25).
- Vérifiez les réglages de votre iPod/iPhone. Même si l'Ampli-tuner CD est réglé sur "Video On", les réglages de l'iPod/iPhone peuvent être prioritaires.

Pas de vidéo à l'écran de l'iPod/iPhone quand vous regardez un film.

- La sortie vidéo est effectuée par la sortie vidéo de l'Ampli-tuner CD. Maintenez le bouton [MODE] enfoncé pour sélectionner "Video Off". Vous pouvez également sélectionner la sortie externe de votre iPod/iPhone.

Contrôlez votre iPod/iPhone avec la télécommande de l'Ampli-tuner CD.

- Vérifiez que votre iPod est correctement inséré dans le dock pour iPod de l'Ampli-tuner CD. Les boîtiers d'iPod/iPhone, même les plus fins, peuvent gêner la bonne insertion de l'iPod/iPhone sur le dock. N'oubliez donc pas d'enlever le boîtier avant d'insérer votre iPod/iPhone (voir page 24).
- Il est possible que vous ne puissiez pas contrôler votre iPod/iPhone immédiatement après l'avoir inséré dans le dock iPod de l'Ampli-tuner CD. Dans ce cas, attendez quelques minutes pour que votre iPod/iPhone se réveille.
- Selon le modèle de votre iPod/iPhone, la version du logiciel installé ou le type de données lues, il est possible que certaines fonctions ne fonctionnent pas comme prévu (voir pages 24 et 25).
- L'iPod/iPhone peut ne pas être connecté s'il est hors tension ou s'il n'est pas assez chargé. Vérifiez l'état de votre iPod/iPhone.

Impossibilité de recharger l' iPod/iPhone.

- Vérifiez le branchement de l' iPod/iPhone.
- Selon l' état de votre iPod/iPhone, l' ampli-tuner CD peut ne pas être en mesure de le charger. Essayez d' utiliser la méthode de charge spéciale prévue pour l' iPod/iPhone.

Lecteur Flash USB

Impossible d' accéder aux fichiers audio sur le lecteur Flash USB.

- Vérifiez qu' aucun iPod/iPhone n' est connecté au dock iPod. Si un iPod/iPhone est connecté, débranchez-le (voir page 29).
- L' Ampli-tuner CD reconnaît uniquement les clés USB Flash Drive. Notez cependant que la lecture de certaines clés USB peut être impossible.
- Vérifiez que le format de la clé est FAT16 ou FAT32.
- Les lecteurs Flash USB avec répartiteur USB interne ne sont pas supportés.
- Cet Ampli-tuner CD ne peut pas lire les fichiers autres que les fichiers MP3.

Impossible de lire les fichiers MP3.

- Les fichiers MP3 ne portant pas l' extension “.MP3” ou “.mp3” ne sont pas reconnus.
- Vérifiez si le format de fichier est reconnu (voir page 12).
- L' option copyright des fichiers MP3 est enclenchée. N' utilisez pas l' option copyright.

Tuner

La réception est parasitée, la réception FM stéréo est mauvaise (sifflements), la fonction de présélection automatique ne programme toutes les stations ou le témoin FM ST ne s' allume pas lorsqu' il reçoit une station FM stéréo.

- Vérifiez les connexions de l' antenne (voir page 14).
- Vérifiez la position de l' antenne (voir page 14).
- Eloignez l' Ampli-tuner CD du téléviseur ou de l' ordinateur se trouvant à proximité.
- Les voitures et les avions peuvent produire des interférences.
- Le signal radio s' affaiblit s' il doit passer à travers un mur en béton avant d' atteindre l' antenne.
- Passez en mode d' écoute Mono. Le témoin de FM ST s' éteint (voir page 26).
- Si ceci ne vous permet pas d' améliorer la réception, installez une antenne extérieure (voir page 14).

En cas de panne de courant ou si la fiche d' alimentation est débranchée.

- Le contenu de la mémoire n' est pas perdu en cas de coupure de courant brève. Cependant, si le câble d' alimentation reste débranché longtemps, seuls les réglages de l' horloge (y compris la minuterie) sont réinitialisés. Vérifiez à nouveau tous ces réglages et corrigez-les si nécessaire (voir pages 26 et 27).

Impossible de régler la fréquence de la radio.

- Utilisez les boutons de TUNING [◀]/[▶] de la télécommande pour changer la fréquence de la radio (voir page 26).

La fonction RDS ne fonctionne pas.

- La station FM choisie n' utilise pas les données RDS.
- Le signal radio est faible. Changez la position de l' antenne. Si cela ne fonctionne pas, installez une antenne FM extérieure (voir page 14).

Télécommande

La télécommande ne fonctionne pas correctement.

- Remplacez la batterie par une neuve.
- La télécommande est trop éloignée de l'Ampli-tuner CD ou ils sont séparés par un obstacle (voir page 11).
- Le capteur de la télécommande de l'Ampli-tuner CD est exposé à une lumière forte (éclairage fluorescent de type inverseur ou lumière du soleil).
- L'Ampli-tuner CD est situé derrière des portes en verre fumé d'un meuble audio ou d'une armoire.

Éléments externes

Votre platine n'émet aucun son.

- Assurez-vous que la platine disque a un égaliseur phono intégré. Si la platine disque n'a pas d'égaliseur phono intégré, vous devez vous en procurer un.

Minuterie

La minuterie ne fonctionne pas.

- Vérifiez que l'horloge a été réglée correctement (voir page 30).
- L'opération programmée échoue si l'Ampli-tuner CD est sous tension à l'heure d'activation spécifiée; vous devez donc vous assurer qu'il est en veille (voir page 32).
- Si vous appuyez sur le bouton [TIMER] pendant qu'une opération programmée est en cours, la minuterie sera annulée.
- Le réglage de volume pour la lecture avec la minuterie sera le réglage adopté avant le passage de l'Ampli-tuner CD en mode veille. Réglez le volume souhaité à l'avance.
- En cas de panne de courant et d'arrêt de l'horloge, la minuterie est également réinitialisée. Réglez à nouveau l'horloge, puis la minuterie.

Horloge

L'affichage indique "-- : -" quand vous appuyez sur le bouton [CLOCK CALL].

- Une panne de courant s'est produite et l'horloge s'est arrêtée. Réglez l'horloge à nouveau (voir page 30).

Divers

Consommation en veille.

- La charge commence quand vous connectez un iPod/iPhone, ce qui provoque une augmentation de la consommation électrique. La mise en charge a lieu même si l'ampli-tuner CD passe en mode veille.

Onkyo décline toute responsabilité pour des dommages (notamment les coûts de location de CD) résultant d'un enregistrement raté suite à un dysfonctionnement de l'appareil. Avant d'enregistrer des données importantes, vérifiez si l'enregistreur fonctionne correctement.

L'Ampli-tuner CD contient un micro-ordinateur. Dans certains cas très rares, de graves interférences, le bruit émis par une source externe ou l'électricité statique peuvent provoquer un dysfonctionnement ou un blocage. Si vous êtes confronté à ce phénomène exceptionnel, débranchez le câble d'alimentation de la prise secteur, attendez au moins 30 minutes et rebranchez l'appareil au secteur. Si cela ne résoud pas le problème, rétablissez les paramètres d'usine de l'Ampli-tuner CD (voir page 34).

Fiche technique

Amplificateur

Puissance de sortie nominale (IEC)	2ch × 15 W (6 Ω, 1 kHz, 2ch driven)
Distorsion harmonique totale (DHT) + Bruit	10 % (à la puissance spécifiée) 0,5 % (1 kHz 1W)
Facteur d'atténuation	60 (1 kHz, 8 Ω)
Sensibilité d'entrée et impédance	1000 mV/ 47 kΩ (LINE)
Réponse en fréquence	40 Hz–20 kHz/+0 dB, –3 dB
Commandes de tonalité	+10 dB, –10 dB, 100 Hz (BASS) +10 dB, –10 dB, 10 kHz (TREBLE) +4 dB/+8 dB, 80 Hz (S.BASS 1/2)
Rapport signal/bruit	84 dB (LINE, IHF-A)
Impédance des enceintes	6–16 Ω

Tuner

Plage de syntonisation	87,50–108,00 MHz
Stations mémorisées	30

CD

Supports de lecture	CD et CD-R/CD-RW (CD musicaux et CD MP3)
---------------------	--

USB

Supports de lecture	Clé USB Flash Drive (MP3)
---------------------	---------------------------

Enceintes D-T05

Type	2 voies Bass-reflex
Impédance	6 Ω
Puissance en entrée maximum	30 W
Niveau de pression acoustique en sortie	82 dB/W/m
Réponse en fréquence	55 Hz–50 kHz
Fréquence de coupure	4,5 kHz
Capacité de l'enceinte	3,4 litres
Dimensions (L × H × P)	130 × 210 × 172 mm (5-1/8" × 8-1/4" × 6-3/4") (y compris grille et protection)
Poids	1,6 kg (3,5 lbs.)
Hauts-parleurs	Woofer à cône de 3-15/16" Dôme à suspension de 3/4"
Bornes	Bornes à ressort avec code couleur
Autres	Blindage magnétique

Généralités

Alimentation	230 V CA, 50 Hz
Consommation	30 W
Consommation en veille	0,2 W (sauf en charge iPod)
Dimensions (L × H × P)	215 × 100 × 270 mm (8-1/2" × 3-15/16" × 10-5/8")
Poids	2,4 kg (5,3 lbs.)

■ Entrée audio

Entrée analogique	LINE
-------------------	------

■ Sortie vidéo

Sortie vidéo	VIDEO OUT
--------------	-----------

■ Sortie audio

Sortie analogique	HEADPHONES, SPEAKERS
-------------------	----------------------

■ Autres

USB	2,0 HS
-----	--------

Les spécifications et caractéristiques sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Memo



ADVERTENCIA:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIOS O DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO EXPONGA ESTE APARATO A LA LLUVIA NI A LA HUMEDAD.

PRECAUCIÓN:

PARA REDUCIR EL RIESGO DE DESCARGAS ELÉCTRICAS, NO quite la cubierta (o panel posterior). En su interior no existe ninguna pieza que pueda reparar el usuario. En caso de avería, solicite los servicios de personal de reparación cualificado.



WARNING
RISK OF ELECTRIC SHOCK
DO NOT OPEN

AVIS
RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE
NE PAS OUVRIR



El símbolo de rayo con cabeza de flecha, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de "tensiones peligrosas" no aisladas dentro de la caja del producto que son de magnitud suficiente como para constituir un riesgo de descargas eléctricas a personas



El signo de exclamación, inscrito en un triángulo equilátero, tiene la finalidad de avisar al usuario la presencia de instrucciones importantes de operación y mantenimiento (reparación) en la literatura que acompaña a este producto.

Instrucciones de seguridad importantes

1. Lea estas instrucciones.
 2. Guarde estas instrucciones.
 3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
 4. Siga todas las instrucciones.
 5. No use este aparato cerca del agua.
 6. Límpielo únicamente con un paño seco.
 7. No bloquee los orificios de ventilación. Instálelo siguiendo las instrucciones del fabricante.
 8. No lo instale cerca de radiadores, aparatos de calefacción, estufas ni ningún tipo de aparatos (incluyendo amplificadores) que generen calor.
 9. Tenga en cuenta los fines de seguridad de los conectores con derivación a masa y / o polarizados. Los conectores polarizados tienen dos contactos, uno de mayor tamaño que el otro. Un conector con derivación a masa tiene dos contactos con un tercero para derivar a masa. El contacto ancho o el tercer contacto se instalan con fines de seguridad. Si el conector del equipo no encaja en la toma de corriente disponible, acuda a un técnico electricista cualificado para que le sustituya la toma obsoleta.
 10. Evite que el cable de alimentación pueda ser pisado o atrapado, en especial en los conectores, y en los puntos en que sale del aparato.
 11. Use sólo los accesorios / conexiones especificados por el fabricante.
 12. Use sólo el soporte, trípode, abrazadera o mesa indicados por el fabricante, o vendidos junto con el aparato. Si utiliza una mesilla con ruedas, tenga cuidado, al desplazar el conjunto de mesilla / aparato, ya que si se vuelca podría recibir lesiones.
- ADVERTENCIA PARA CARRITOS CON RUEDAS
-
- S3125A
13. Desconecte este aparato si hay tormenta o cuando no vaya a ser utilizado por largos períodos de tiempo.
 14. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado. Es necesario reparar el aparato cuando ha recibido algún tipo de daño, como por ejemplo si el cable de alimentación ha sufrido daños, si se ha derramado algún líquido en el interior del aparato o si éste ha quedado expuesto a la lluvia o humedad y no funciona normalmente o si ha caído al suelo.
 15. Daños que requieren reparación
Desenchufe el aparato y solicite los servicios de personal cualificado cuando:
 - A. El cable de alimentación o el enchufe esté dañado.
 - B. En el interior del aparato hayan entrado objetos sólidos o líquidos.
 - C. El aparato haya estado expuesto a la lluvia o al agua.
 - D. El aparato parezca no funcionar adecuadamente aunque se sigan las instrucciones de operación. Ajuste solamente los controles indicados en el manual de instrucciones, ya que un ajuste inadecuado podría resultar en daños, y podría requerir el trabajo laborioso de un técnico cualificado para devolver el aparato a su funcionamiento normal.
 - E. El aparato haya caído o haya sufrido otros daños, y
 - F. El aparato parezca no funcionar normalmente, indicando que necesita reparación
 16. Introducción de objetos sólidos y líquidos
No introduzca nunca ningún objeto a través de las aberturas del aparato, ya que podrían tocar puntos de tensión peligrosa o cortocircuitar partes, lo que resultaría en un incendio o descargas eléctricas. El equipo no se debería exponer a gotas ni a salpicaduras y nunca debería colocar objetos que contengan líquidos, como los floreros, encima de éste. No coloque velas ni otros objetos incandescentes encima de la unidad.
 17. Baterías
Tenga en cuenta los aspectos ambientales y siga las regulaciones locales a la hora de desechar las baterías.
 18. Si instala el aparato en una instalación empotrada, como en una estantería o en una librería, asegúrese de que esté bien ventilado.
Deje 20 cm de espacio libre por encima y por los lados y 10 cm en la parte posterior. El borde posterior del estante o el tablero de encima del aparato debería estar a unos 10 cm del panel posterior o de la pared, de forma que deje un espacio libre para que el aire caliente pueda circular.

Precauciones

1. **Copyright de las grabaciones**—A menos que se utilice de forma exclusivamente personal, la grabación de material sujeto a copyright es ilegal sin el permiso del propietario del copyright.
2. **Fusible de CA**—El fusible de CA se encuentra en el interior de la unidad y no es un elemento accesible al usuario. Si todavía no puede activar la unidad, póngase en contacto con su distribuidor Onkyo.
3. **Mantenimiento**—De vez en cuando limpie esta unidad con un paño suave. Para la suciedad más difícil de eliminar, use un paño suave ligeramente humedecido con una solución de agua y detergente suave. A continuación, seque la unidad inmediatamente con un paño limpio. No use paños abrasivos, alcohol, ni disolventes químicos de ningún tipo ya que con ellos podría dañar el acabado de la unidad e incluso borrar la serigrafía del panel.

4. Alimentación ATENCIÓN

ANTES DE CONECTAR LA UNIDAD POR PRIMERA VEZ, LEA CON ATENCIÓN LA SECCIÓN SIGUIENTE.

Los voltajes de las tomas de CA varían para cada país. Compruebe que el voltaje de su zona cumpla con los requisitos de voltaje indicados en la etiqueta de características que se encuentra en el panel posterior de esta unidad (por ejemplo, AC 230 V, 50 Hz o AC 120 V, 60 Hz).

El cable de alimentación se utiliza para desconectar esta unidad de la fuente de alimentación de CA. Asegúrese de que el conector esté siempre operativo (fácilmente accesible).

Para modelos con el botón [POWER] o con los botones [POWER] y [ON/STANDBY]:

Al pulsar el botón [POWER] para seleccionar el modo OFF no se desconecta totalmente de la red eléctrica. Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

Para modelos solo con el botón [ON/STANDBY]:

Al pulsar el botón [ON/STANDBY] para seleccionar el modo Standby no se desconecta totalmente de la red eléctrica. Si no va a utilizar la unidad durante un período de tiempo prolongado, extraiga el cable de alimentación de la toma de red de CA.

5. Evitar pérdidas auditivas Precaución

Una presión de sonido excesiva de los auriculares de botón y de los auriculares de cabeza puede causar pérdidas auditivas.

6. Baterías y exposición al calor Aviso

Las baterías (paquete de baterías o baterías instaladas) no deben exponerse a un calor excesivo como los rayos del sol, fuego o similar.

7. Nunca toque esta unidad con las manos

húmedas—Nunca utilice esta unidad ni su cable de alimentación si tiene las manos húmedas o mojadas. Si penetra agua o algún otro líquido en el interior de esta unidad, hágalo revisar por su distribuidor Onkyo.

8. Notas acerca del manejo de la unidad

- Si tiene que transportar esta unidad, use el embalaje original para empaquetarlo de la misma forma en que estaba empaquetado originalmente al adquirirlo.
- No deje por mucho tiempo objetos de plástico o goma sobre esta unidad ya que, con el tiempo, podrían dejar marcas en la superficie.
- Después de un uso prolongado, es posible que los paneles superior y posterior de esta unidad se calienten. Esto es normal.
- Si no va a usar esta unidad por un largo período de tiempo, es posible que al activarla de nuevo no funcione correctamente, por lo que es aconsejable que la utilice de vez en cuando.
- Cuando deje de usar esta unidad, retire los discos y desactive la alimentación.

9. Instalar esta unidad

- Instale esta unidad en un lugar bien ventilado.
- Asegúrese de que la ventilación alrededor de esta unidad sea la adecuada, especialmente si la instala en un mueble para equipos de audio. Si la ventilación es insuficiente, la unidad puede sobrecalentarse y no funcionar correctamente.
- No exponga esta unidad a la luz directa del sol ni a fuentes de calor, ya que su temperatura interna puede aumentar y hacer que se reduzca la duración la vida del receptor óptico.
- Evite los lugares húmedos y polvorientos, así como los lugares sujetos a vibraciones de altavoces. Nunca coloque la unidad sobre o directamente encima de un altavoz.
- Instale esta unidad horizontalmente. Nunca la coloque sobre un lado o en una superficie inclinada, porque puede no funcionar correctamente.
- Si instala esta unidad cerca de un televisor, radio o VCR, la calidad de la imagen y del sonido puede resultar afectada. En este caso, aparte esta unidad del televisor, radio o VCR.

10. Condensación de humedad

La condensación de humedad puede dañar esta unidad.

Lea con atención los siguientes apartados:

La humedad puede condensarse en el objetivo del receptor óptico, uno de los componentes internos más importantes de esta unidad.

- La condensación de humedad puede producirse en las siguientes situaciones:
 - La unidad se traslada de un lugar frío a otro cálido.
 - Se activa un calefactor o la unidad recibe directamente aire frío de un acondicionador de aire.
 - En verano, cuando esta unidad se traslada de una habitación con aire acondicionado a un lugar cálido y húmedo.
 - La unidad se utiliza en un lugar húmedo.
- No utilice esta unidad si existe la posibilidad de que se produzca condensación de humedad. Si lo hiciera podría dañar los discos y ciertos componentes internos de esta unidad.

Si se produce condensación, desenchufe el cable de alimentación y deje la unidad a temperatura ambiente durante dos o tres horas.

Esta unidad contiene un sistema de láser semiconductor y se clasifica como “CLASS 1 LASER PRODUCT” (producto láser de la clase 1). Así, para utilizar este modelo correctamente, lea el Manual de Instrucciones con atención. En caso de problemas, póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió la unidad. Para evitar la exposición a los rayos láser, no intente abrir la carcasa.

PRECAUCIÓN:

AL ABRIR LA UNIDAD, EMITE RADIACIÓN LÁSER VISIBLE E INVISIBLE DE LA CLASE 1M. NO LO MIRE DIRECTAMENTE CON INSTRUMENTOS ÓPTICOS.

ESTE PRODUCTO UTILIZA UN LÁSER. SI UTILIZA CONTROLES O AJUSTES DISTINTOS A LOS ESPECIFICADOS O SI REALIZA UNA INTERPRETACIÓN DE LOS PROCEDIMIENTOS DISTINTA A LA QUE SE ESPECIFICA AQUÍ, PUEDE VERSE EXPUESTO A LA RADIACIÓN.

La etiqueta de la derecha la encontrará en el panel posterior de la unidad.



1. Esta unidad es un CLASS 1 LASER PRODUCT (producto láser de la clase 1) y utiliza un láser en el interior de la carcasa.
2. Para evitar la exposición a los rayos láser, no retire la cubierta. Deje que el mantenimiento lo lleve a cabo personal cualificado.

Para los modelos europeos

Declaración de Conformidad

Nosotros, de ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH
LIEGNITZERSTRASSE 6,
82194 GROEBENZELL,
ALEMANIA

declaramos, bajo nuestra propia responsabilidad, que el producto de ONKYO que se describe en el presente manual de instrucciones cumple con las normas técnicas EN60065, EN55013, EN55020 y EN61000-3-2, -3-3.

GROEBENZELL, ALEMANIA


K. MIYAGI

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH



Antes de utilizar sus nuevos altavoces

- Coloque los altavoces sobre superficies resistentes y niveladas. Colocarlos en superficies inestables o desniveladas podría causar que cayesen y que sufriesen daños que afecten a la calidad del sonido.
- No ponga agua ni ningún otro líquido cerca de los altavoces. Si se derrama líquido sobre ellos, podrán dañarse el amplificador y el transductor internos.
- No utilice los altavoces con la manos húmedas o mojadas.

Precauciones a tener en cuenta con los altavoces

Los altavoces funcionan con la alimentación de entrada especificada cuando se utilizan para la reproducción normal de música. Si presentan algunos de los siguientes síntomas, incluso si la alimentación de entrada estuviese dentro del rango especificado, puede que haya corriente excesiva en las bobinas de los altavoces, causando que los cables se rompan o quemen:

1. Ruido de interferencias de una radio FM no sintonizada.
2. Audio de un cassette que se está reproduciendo en modo avance rápido.
3. Sonidos con tono muy alto generados por un oscilador, instrumento electrónico musical, etc.
4. Oscilación del amplificador.
5. Tonos de prueba especiales de CDs de prueba de audio y así.
6. Golpes y chasquidos causados por conectar o desconectar cables de audio (desenchufe siempre su amplificador antes de conectar o desconectar los cables).
7. Respuesta del micrófono.

Los altavoces contienen potentes imanes. No coloque cerca artículos metálicos como destornilladores, ya que pueden ser atraídos hacia el imán causando daños personales o daños al diafragma del transductor.

Utilización cerca de un TV u ordenador

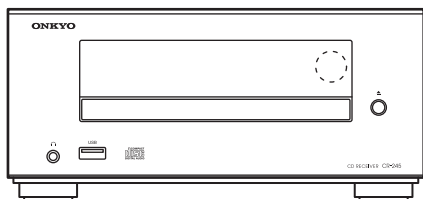
Los monitores de televisores y ordenadores por lo general son dispositivos sensibles magnéticamente y como tal es probable que sufran de decoloración o distorsión de imagen cuando se le colocan altavoces cerca. Para evitarlo, los altavoces cuentan con protección magnética interna. En algunas situaciones, sin embargo, la decoloración puede seguir siendo un problema. En este caso, apague su TV o monitor, espere de 15 a 30 minutos y vuelva a encenderla. Por lo general esto activará la función de desmagnetización, que neutraliza el campo magnético, eliminando de este modo cualquier efecto de decoloración. Si el problema de decoloración persiste, intente moviendo los altavoces más lejos del TV o monitor. Tenga en cuenta que la decoloración también puede estar causada por una herramienta desmagnetizante o imán colocado demasiado cerca de su TV o monitor.

Nota:

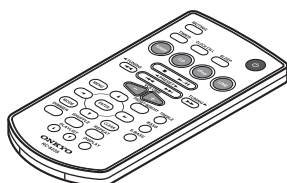
- Si los altavoces se colocan cerca de un TV o monitor y debido a las ondas electromagnéticas irradiadas por el TV o monitor, puede escuchar ruido por los altavoces incluso si el amplificador está apagado. Para evitarlo, coloque los altavoces lejos de su TV o monitor.

Contenidos de la caja

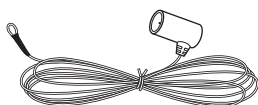
Asegúrese de que tiene los siguientes artículos:



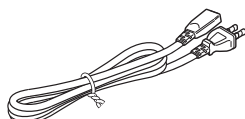
CR-245



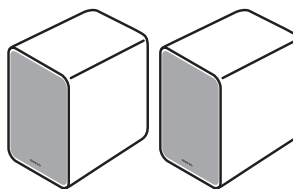
Mando a distancia (RC-823S)



Antena FM interna



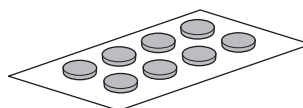
Cable de alimentación
(El tipo de conector varía según el país.)



Altavoces (D-T05)



Cables de los altavoces



8 almohadillas para el suelo

* En los catálogos y en el embalaje, la letra al final del nombre del producto indica el color. Las especificaciones y funcionamiento son los mismos independientemente del color.

Características

General

- Sistema de audio reproductor de CD con puerto iPod/iPhone ^{*1} incorporado
- Función Super Bass (S. Bass) para los sonidos graves más profundos
- Controles de tono de agudos y graves
- Entrada de línea para fuente de audio externa
- Clavija de AUDIO OUT (SUBWOOFER)
- Clavija de VIDEO OUT para la salida del vídeo del iPod/iPhone
- Clavija auriculares
- Pantalla atenuable

Altavoces

- Estilosa estructura
- Tecnología Bas-reflex de 2 vías

iPod

- Conexión digital directa iPod/iPhone ^{*2}
- Controle su iPod/iPhone con el mando a distancia
- Fabricados para iPod touch (1ra., 2da., 3ra. y 4ta. generación), iPod classic, iPod nano (2da., 3ra., 4ta., 5ta. y 6ta. generación), iPhone 4, iPhone 3GS, iPhone 3G y iPhone

Radio

- Sintonizador FM
- 30 emisoras FM preseleccionadas
- RDS (Sistema de datos de radio)
- Función de preselección automática FM

Reproductor de CD

- Reproduce CD de audio y CD MP3 (CD-R y CD-RW)
- Modo de reproducción RANDOM
- Función de repetición disponible en dos modos (pista actual o todas las pistas)

Unidad USB

- Reproducción de MP3 desde unidades USB

Temporizador y reloj

- Temporizador programable
- Temporizador apagado automático
- La función de reproducción por alarma del iPod/iPhone puede encender el Reproductor de CD y cambiar la entrada a iPod/iPhone ^{*3}



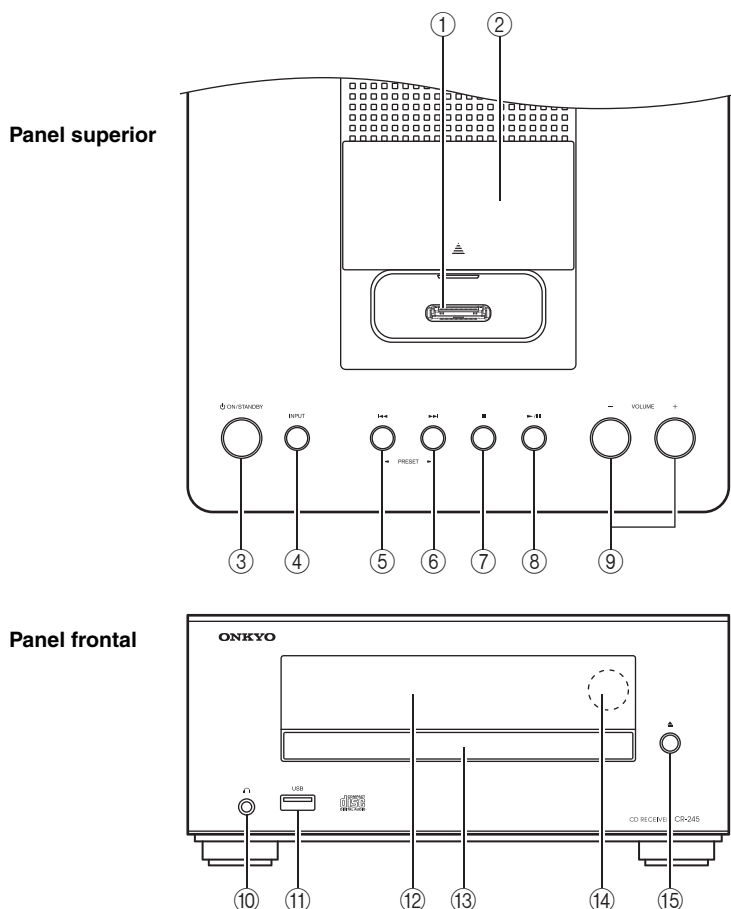
- *1. iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano, iPod shuffle e iPod touch son marcas registradas de Apple Inc., registradas en los EE.UU. y otros países. “Made for iPod” y “Made for iPhone” significan que un accesorio electrónico ha sido diseñado para su conexión específica a un iPod o iPhone, respectivamente y que el accesorio ha sido certificado por el desarrollador para cumplir con los estándares de rendimiento de Apple. Apple no es responsable por la operación de este dispositivo o de su cumplimiento con estándares regulatorios y de seguridad. Por favor, tenga en cuenta que la utilización de este producto con iPod o iPhone puede afectar al rendimiento inalámbrico.
- *2. Solamente se puede utilizar un iPod/iPhone conectándolo al conector del puerto iPod en el panel superior del Reproductor de CD.
- *3. Esta funcionalidad puede no estar disponible dependiendo del modelo o las aplicaciones del iPod/iPhone.

Contenido

Instrucciones de seguridad importantes	2	Reproducción de CDs	19
Precauciones	3	Uso del Reproductor de CD	19
Contenidos de la caja	5	Utilización del mando a distancia.....	20
Características	6	Visualizar la información del CD.....	20
Introducción a los Reproductor de CD.....	8	Seleccionar archivos MP3	21
paneles frontal y trasero	8	Visualizar la información del MP3.....	22
Pantalla	9	Reproducción aleatoria	22
Panel trasero	9	Repetir reproducción	23
Mando a distancia	10	Reproducir su iPod/iPhone.....	24
Antes de utilizar el reproductor de CD	11	Instalación de los adaptadores de puerto del iPod...24	
Utilización de las almohadillas para el suelo		Utilización de los botones del panel superior.....	24
proporcionadas.....	11	Utilización del mando a distancia.....	25
Utilización del mando a distancia	11	Navegar por el menú del iPod con el mando a	
Cómo cambiar las pilas	11	distancia	25
Notas para el reproductor de Discos		Reproducción de vídeo desde el iPhone/iPod	25
(CD audio y MP3) y unidades USB (MP3).....	12	Escuchar la radio	26
Conexión de la antena FM	14	Sintonización de emisoras de radio FM	26
Cómo conectar los altavoces	14	Preseleccionar automáticamente emisoras FM	
Conectar otros componentes.....	15	(Auto Preset)	26
Conectar un subwoofer con alimentación	15	Preselección manual de las emisoras FM	27
Conectar un dispositivo de reproducción de		Seleccionar las emisoras preseleccionadas.....	27
audio	15	Recepción RDS (solamente por medio del	
Cómo conectar una TV	15	mando a distancia)	28
Conectar el cable de alimentación.....	16	Borrar las preselecciones	28
Funcionamiento básico	17	Reproducir una unidad USB	29
Cómo encender el Reproductor de CD	17	Configurar el reloj	30
Cómo seleccionar la fuente de entrada.....	17	Configurar el reloj	30
Cómo ajustar el volumen	17	Utilización de el temporizador	31
Silenciar el reproductor de CD		Programación de el temporizador.....	31
(solamente por medio del mando a distancia)	17	Encender y apagar el temporizador	32
Utilización de auriculares.....	17	Utilización del Temporizador de desconexión	
Ajustar los graves y los agudos		automática	32
(solamente desde el mando a distancia).....	18	Reproducción del temporizador utilizando la	
Utilización de la función Super Bass		función reproducir alarma de su iPhone/iPod.....	33
(solamente desde el mando a distancia).....	18	Resolución de problemas	34
Cambiar el brillo de la pantalla		Especificaciones.....	38
(solamente desde el mando a distancia).....	18		

Introducción a los Reproductor de CD

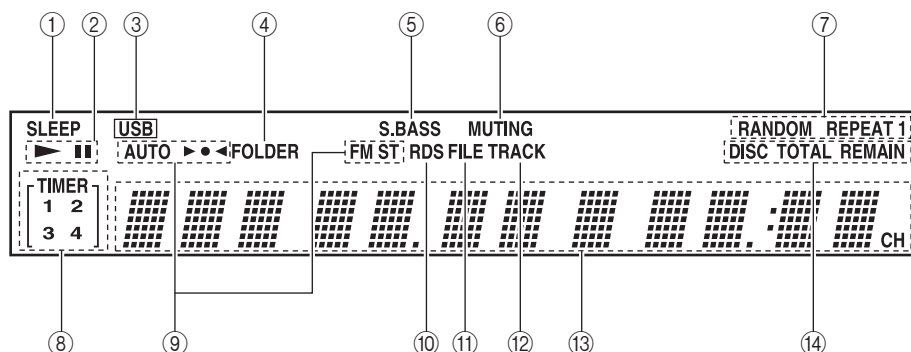
paneles frontal y trasero



Para obtener información detallada, consulte las páginas indicadas en los paréntesis.

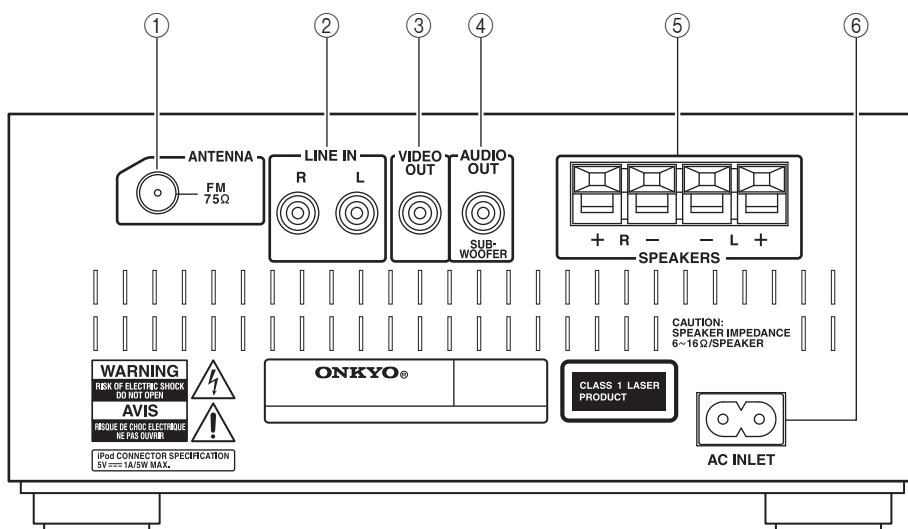
- | | |
|---|---------------------------------|
| ① Puerto iPod/iPhone(24) | ⑩ Clavija teléfonos (17) |
| ② Cubierta puerto (24) | ⑪ Puerto USB (29) |
| ③ Botón ON/STANDBY (17, 32, 33, 34) | ⑫ Pantalla |
| ④ Botón INPUT (17, 24, 25, 26, 27, 29) | ⑬ Bandeja disco (19) |
| ⑤ Botón Anterior []/PRESET [] (19, 24, 27) | ⑭ Sensor mando a distancia (11) |
| ⑥ Botón Siguiente []/PRESET [] (19, 24, 27) | ⑮ Botón Abrir/Cerrar [] (19) |
| ⑦ Botón Parada [] (19, 24, 34) | |
| ⑧ Botón Reproducir/Pausa [/II] (19, 29) | |
| ⑨ Botones VOLUME [-]/[+] (17, 25) | |

Pantalla



- | | |
|---|------------------------------------|
| ① Indicador SLEEP | ⑧ Indicadores TIMER |
| ② Indicadores Reproducción ► y Pausa II | ⑨ Indicadores sintonización |
| ③ Indicador USB | ⑩ Indicador RDS |
| ④ Indicador FOLDER | ⑪ Indicador FILE |
| ⑤ Indicador S. BASS | ⑫ Indicador TRACK |
| ⑥ Indicador MUTING | ⑬ Área de mensaje |
| ⑦ Indicadores modo reproducción | ⑭ Indicadores DISC, TOTAL y REMAIN |

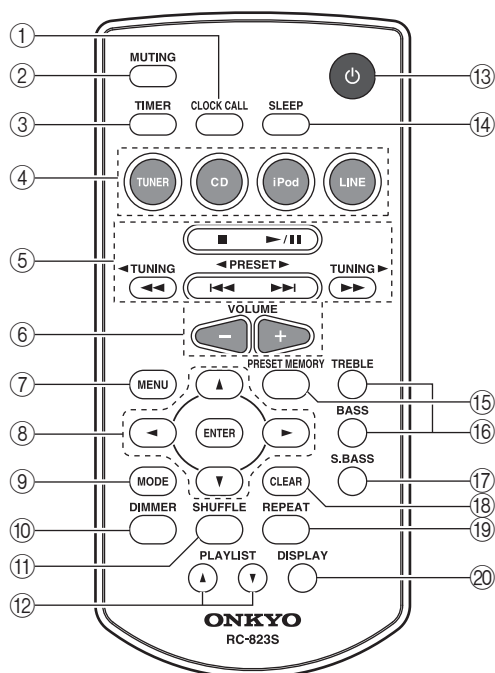
Panel trasero



- ① Clavija FM ANTENNA
- ② Clavija LINE IN
- ③ Clavija VIDEO OUT
- ④ Clavija de AUDIO OUT (SUBWOOFER)
- ⑤ Terminales SPEAKERS
- ⑥ AC INLET

Consultar páginas 14–16 para información sobre la conexión.

Mando a distancia



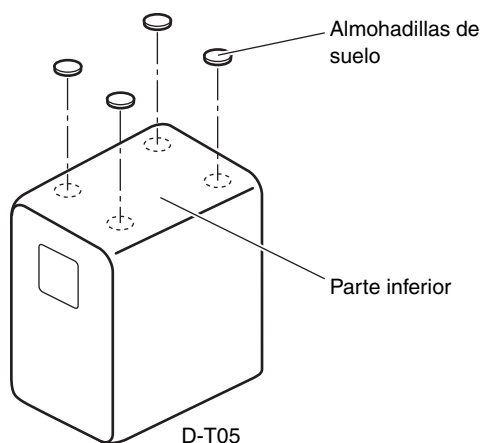
Para obtener información detallada, consulte las páginas indicadas en los paréntesis.

- | | |
|---|--------------------------------------|
| ① Botón CANCEL (30) | ⑬ Botón ϕ (17, 32, 33) |
| ② Botón MUTE (17) | ⑭ Botón SLEEP (32) |
| ③ Botón TIMER (30, 31, 32) | ⑮ Botón PRESET MEMORY (26, 27) |
| ④ Botones de selección de modo de entrada (17) | ⑯ Botones TREBLE/BASS (18) |
| ⑤ Botones Parada [■] (20, 25),
Reproducción/Pausa [▶/] (20, 21, 22, 25,
29),
[◀◀]/[▶▶], PRESET [◀]/[▶] (20, 25, 27),
[◀◀]/[▶▶], TUNING [◀]/[▶] (20, 25, 26) | ⑰ Botón S.BASS (18) |
| ⑥ Botones VOLUME [-]/[+] (17) | ⑱ Botón CLEAR (18, 22, 28) |
| ⑦ Botón MENU (25) | ⑲ Botón REPEAT (23) |
| ⑧ Botones de flechas [▲]/[▼]/[◀]/[▶] y botón
ENTER | ⑳ Botón DISPLAY (20, 22, 28, 30, 32) |
| ⑨ Botón MODE (21, 25, 26) | |
| ⑩ Botón DIMMER (18) | |
| ⑪ Botón SHUFFLE (22, 25) | |
| ⑫ Botones PLAYLIST [▲]/[▼] (25) | |

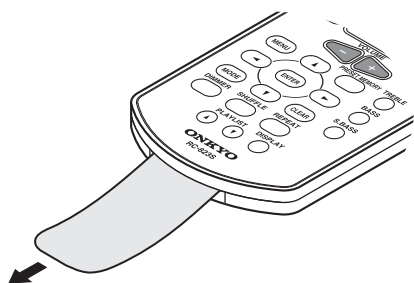
Antes de utilizar el reproductor de CD

Utilización de las almohadillas para el suelo proporcionadas

Puede mejorar la calidad de sonido acoplando las almohadillas de suelo incluidas para levantar los altavoces de la superficie y reducir el área de contacto. Las almohadillas del suelo también estabilizan los altavoces y evitan que resbalen.

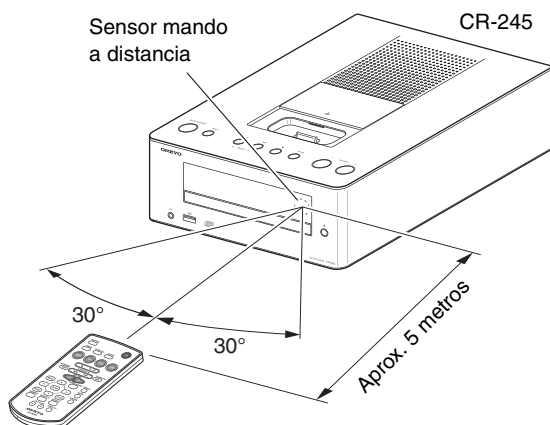


Utilización del mando a distancia



Quite la protección de plástico antes de utilizar el mando a distancia.

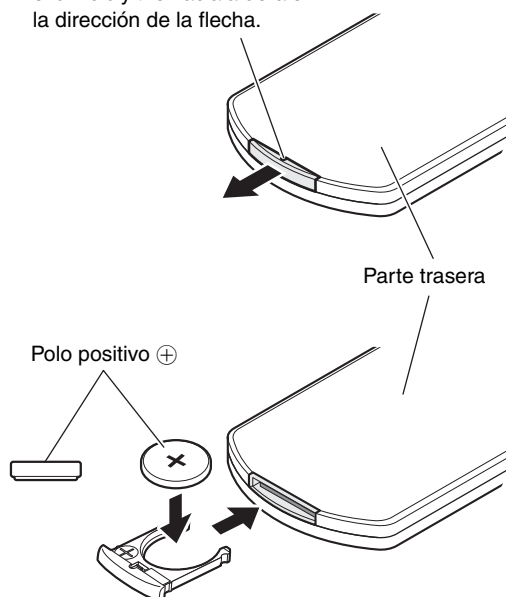
Cuando utilice el mando a distancia, diríjalo hacia el sensor del mando a distancia, como se muestra a continuación.



Cómo cambiar las pilas

Utilice una pila del mismo tipo solamente (CR2025).

Introduzca con firmeza un palo delgado o un objeto similar en el orificio y tire hacia afuera en la dirección de la flecha.



Notas:

- Si el mando a distancia no funciona bien, pruebe a cambiarle las pilas.
- Si no lo va a utilizar durante un periodo de tiempo prolongado, quite las pilas para evitar los daños causados por fugas o corrosión.
- Debe quitar las pilas agotadas lo antes posible para evitar daños causados por fugas o corrosión.

Precaución:

- Cambiar la pila de manera incorrecta podría causar una explosión. Utilice una pila del mismo tipo solamente o equivalente.

Notas para el reproductor de Discos (CD audio y MP3) y unidades USB (MP3)

Precauciones para la reproducción

Se pueden utilizar discos compactos (CD) con el siguiente logo en la superficie.

No utilice discos diseñados para otro propósito que no sea el audio, como CD-ROMS para utilizar en el CD. Un ruido anormal podría dañar el Reproductor de CD.



- * El Reproductor de CD admite discos CD-R y CD-RW. Tenga en cuenta que algunos discos no se reproducirán por las características del disco, porque estén rayados, contaminados o mal grabados. Un disco grabado con un grabador de CDs de audio no se reproducirá hasta que esté finalizado.

No utilice discos con formas especiales (como en forma de corazón u octogonal). Estos tipos de discos podrían atascarse y dañar el Reproductor de CD.



Reproducción de CD con función de control de copia

Algunos CDs de audio con función de control de copia pueden no cumplir los estándares oficiales del CD. Son discos especiales que no podrán ser reproducidos con el Reproductor de CD.

Reproducción de discos MP3

Se pueden reproducir los archivos MP3 grabados en un CD-R/CD-RW Reproductor de CD.

- Utilice discos que hayan sido grabados siguiendo el sistema de archivos ISO 9660 Nivel 2. (La profundidad de directorio soportada es de ocho niveles, al igual que el ISO 9660 Nivel 1)
- No se pueden reproducir discos con sistema de archivos jerárquico (HFS).
- Los discos deben ser finalizados (cerrados).
- Solamente se admiten archivos MP3 con la extensión “.MP3” o “.mp3”.
- Se admiten archivos grabados utilizando 3 capas de audio 1 MPEG a frecuencias de muestreo de 32/44,1/ 48 kHz y velocidad de transferencia constante (CBR) de 32–320 kbp.
- Reconoce un máximo de 299 carpetas en cada CD. Reconoce un máximo de 648 carpetas en cada carpeta.

Reproducción desde unidades USB

Se pueden reproducir archivos MP3 grabados en unidades USB en el Reproductor de CD.

- Se admiten unidades USB con formatos FAT16 o FAT32.
- Solamente se admiten archivos MP3 con la extensión “.MP3” o “.mp3”.
- Se admiten archivos grabados utilizando 3 capas de audio 1 MPEG a frecuencias de muestreo de 32/44,1/ 48 kHz y velocidad de transferencia constante (CBR) de 32–320 kbp.
- Reconoce un máximo de 299 carpetas en cada unidad USB. Reconoce un máximo de 648 carpetas en cada carpeta.

Notas:

- Puede que no se reproduzca en algunos casos un disco grabado con grabadora o PC. (Causa: Características del disco, disco sucio o dañado, suciedad en el lente del reproductor, condensación, etc).
- Puede que no se reproduzca un disco grabado en un ordenador personal debido al entorno o a la configuración de la aplicación. Grabe el disco con el formato adecuado. (Póngase en contacto con el fabricante de la aplicación para obtener más detalles).
- Un disco con capacidad de almacenamiento insuficiente puede no ser reproducido correctamente.

Cómo manejar los discos

Sujete los discos por los extremos o por el agujero central y el extremo. Evite tocar la superficie de reproducción (la superficie en la que no hay nada impreso).

Superficie de la etiqueta
(superficie impresa)



Superficie de
reproducción

No pegue papeles ni pegatinas ni escriba en la superficie de reproducción ni etiqueta del disco, tenga cuidado de no dañar el disco.

Precauciones a tener en cuenta con discos de alquiler

No utilice discos con residuos de cinta de pegar, discos de alquiler con etiquetas despegadas o discos con etiquetas decorativas. Este tipo de disco podría quedarse atascado en el Reproductor de CD, o incluso dañar el Reproductor de CD.

Notas para el reproductor de Discos (CD audio y MP3) y unidades USB (MP3)—*Continúa*

Precauciones a tener en cuenta con los discos que se pueden imprimir con tinta

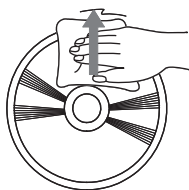
No deje un CD-R/CR-RW con etiqueta impresa con impresora a color dentro del Reproductor de CD durante mucho tiempo. Este tipo de disco podría quedarse atascado en el Reproductor de CD, o incluso dañar el Reproductor de CD.

Quite el disco del Reproductor de CD cuando no lo esté reproduciendo y guárdelo en una funda. Los discos recién pintados se pegan con facilidad, no debería reproducirlos inmediatamente.

Cuidado de los discos

Si el disco está sucio, el Reproductor de CD tardará mucho en leer las señales y la calidad de audio disminuirá. Si el disco está sucio, limpie suavemente las huellas y el polvo con un paño suave. Frote ligeramente desde el centro hacia afuera.

Para quitar polvo resistente o suciedad, limpie el disco con un paño suave humedecido en agua y séquelo con un paño seco. No utilice un limpiador pulverizado para discos analógicos o agentes antiestáticos, etc. No utilice químicos volátiles como el benceno o diluyentes, ya que se pueden impregnar en la superficie del disco.



Conexión de la antena FM

Esta sección le explica cómo conectar la antena FM para interiores proporcionada.

El Reproductor de CD no recibirá ninguna señal de radio si no hay ninguna antena conectada, debe conectar la antena para utilizar el sintonizador.



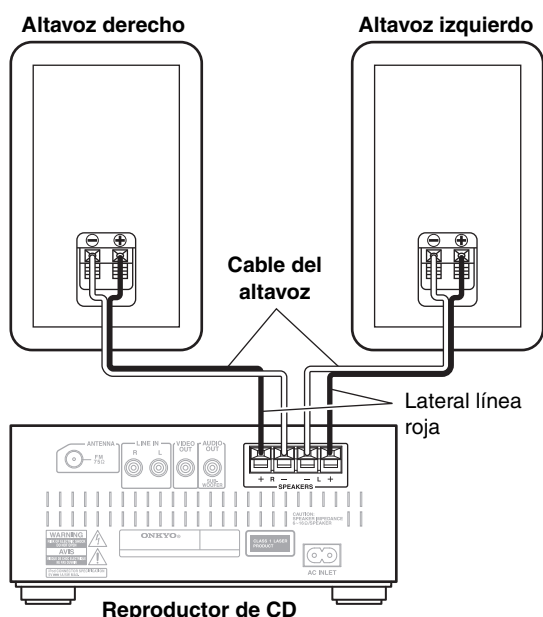
Nota:

- Cuando su Reproductor de CD esté preparado para ser utilizado, tendrá que sintonizar una emisora de radio y colocar la antena en la forma que tenga la mejor recepción posible.

Consejo:

- Si no consigue una buena recepción con la antena FM proporcionada, inténtelo con una antena exterior FM que podrá comprar en cualquier almacén de electrónica.

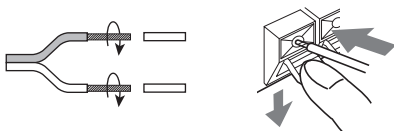
Cómo conectar los altavoces



Retire el aislamiento previamente colocado de los extremos de los cables del altavoz y trence los cables pelados con firmeza.

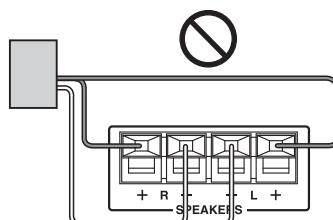
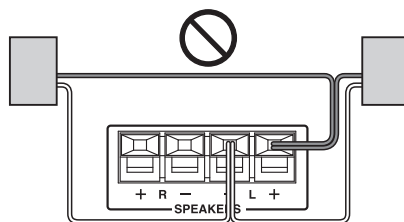
Presione la palanca para abrir el hueco, introduzca el cable pelado en el hueco y suelte la palanca.

Asegúrese de que los terminales del altavoz sujetan los cables pelados y no el aislamiento.



- Conecte el altavoz derecho a los terminales de SPEAKERS derechos (R) del Reproductor de CD'. Conecte el altavoz izquierdo a los terminales de SPEAKERS izquierdos (L).

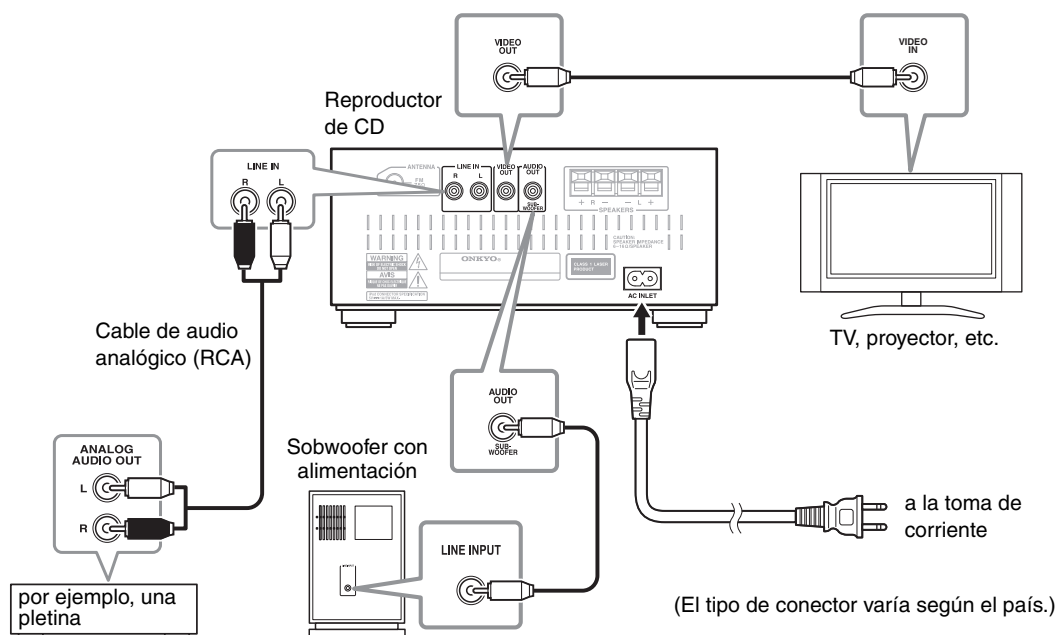
- Tenga en cuenta la polaridad del cableado del altavoz. Conecte los terminales positivos (+) a los terminales positivos (+) y los negativos (-) a los negativos (-). Si conecta los terminales incorrectos, el sonido estará fuera de fase y no sonará natural.
- Utilice los cables de la línea roja para conectar los terminales positivos (+).
- No conecte nada salvo los altavoces incluidos (D-T05). No nos hacemos responsables por el mal funcionamiento o resultado pobre si este Reproductor de CD se utiliza con otros altavoces.
- No conecte los cables de ambos altavoces a los mismos terminales L o R. No conecte más de dos terminales de altavoz a cada altavoz.



- Tenga cuidado de no hacer cortocircuito con los cables positivo y negativo. Hacerlo, podría dañar el Reproductor de CD y/o los altavoces.



Conectar otros componentes



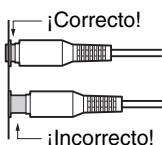
Acerca de las conexiones

- Antes de realizar cualquier conexión, lea los manuales proporcionados con los componentes.
- No conecte el cable de alimentación hasta que haya completado y revisado todas las conexiones.

Codificación de color de las conexiones

Las conexiones de audio tipo RCA suelen tener códigos de color: rojo y blanco. Utilice los conectores rojos para las entradas y salidas de audio de canal derecho (por lo general, marcadas con una "R"). Utilice los conectores blancos para las entradas y salidas de audio de canal izquierdo (por lo general, marcadas con una "L").

Empuje bien los conectores para que conecten bien (las conexiones flojas pueden provocar ruido o mal funcionamiento).



Nota:

- No coloque nada encima del Reproductor de CD, ya que podría provocar que la ventilación fuese insuficiente.

Conectar un subwoofer con alimentación

Utilizando un cable adecuado, conecte la ADUDIO OUT del Reproductor de CD: SUBWOOFER a la entrada en su subwoofer con alimentación.

Si su subwoofer no tiene alimentación y está utilizando un amplificador externo, conecte la ADUDIO OUT: SUBWOOFER a la entrada del amplificador.

Nota:

- No conecte ni desconecte el cable de alimentación con el subwoofer encendido. Al hacerlo, podría dañar el subwoofer. Debería apagar el subwoofer antes de conectar o desconectar el cable de alimentación.

Conectar un dispositivo de reproducción de audio

Utilizando un cable adecuado, conecte las clavijas de LINE IN del Reproductor de CD a las clavijas de OUTPUT (PLAY) de su pletina, TV u otro dispositivo de audio.

Cómo conectar una TV

Si quiere ver los contenidos de vídeo de su iPod/iPhone en su TV, conecte la clavija de VIDEO OUT del Reproductor de CD en la clavija de VIDEO IN de su TV o proyector.

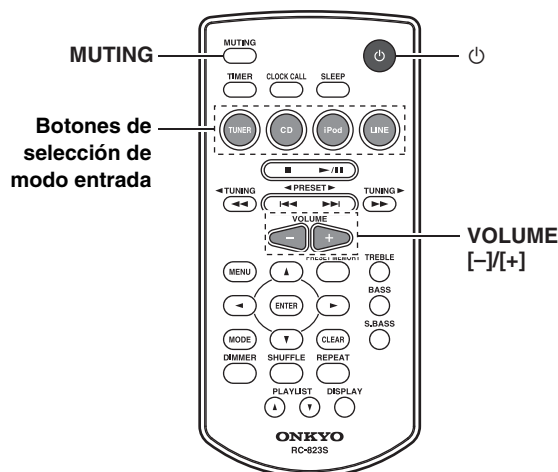
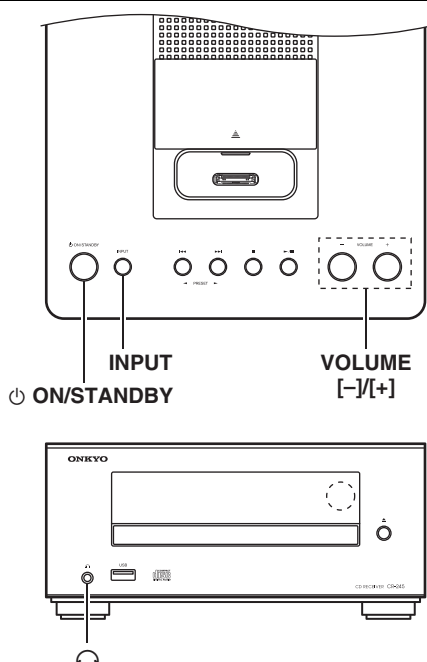
Conectar el cable de alimentación

Conecte el cable de alimentación del Reproductor de CD a una toma de corriente adecuada.

Notas:

- No utilice ningún cable salvo el proporcionado.
No conecte el cable de alimentación incluido a ningún otro dispositivo. El hacerlo podría provocar mal funcionamiento o accidentes,
- No desenchufe el cable de alimentación de la AC INLET mientras el otro extremo esté conectado a una toma CA. Puede recibir una descarga eléctrica si toca accidentalmente los terminales internos del cable.
- Antes de conectar el cable de alimentación, conecte todos los altavoces y componentes AV.
- Encender el Reproductor de CD puede causar una subida de tensión momentánea que puede interferir con otros equipos eléctricos en el mismo circuito. Si esto le causa problemas, enchufe el receptor en otro circuito.
- Enchufe el cable en una toma CA de fácil acceso para poder desenchufarlo rápidamente en caso necesario.

Funcionamiento básico



Cómo encender el Reproductor de CD

Presione el botón [⏻ ON/STANDBY].

También puede presionar el botón [⏻] en el mando a distancia.

El Reproductor de CD se enciende y la pantalla se ilumina.

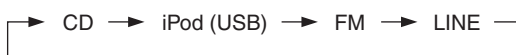
Si hay un iPod/iPhone conectado al receptor de CD, se mostrará el mensaje “Connecting” y el iPod/iPhone se cargará. Incluso si el receptor de CD está en modo espera, se mostrará el mensaje “Charging” y tendrá lugar la carga.

Cómo seleccionar la fuente de entrada

Puede seleccionar CD, iPod (USB), FM, o LINE, que puede ser un componente externo.

Para seleccionar la fuente de entrada, utilice los botones del Selector de entrada del mando a distancia. En el Reproductor de CD, presione repetidamente el botón [INPUT].

Las fuentes de entrada se seleccionan en el siguiente orden.



Cómo ajustar el volumen

Presione el botón VOLUME [+] para aumentar el volumen o el botón VOLUME [-] para disminuir el volumen.

También puede utilizar los botones VOLUME [-]/[+] en el mando a distancia.

Silenciar el reproductor de CD (solamente por medio del mando a distancia)

Puede silenciar temporalmente la salida del Reproductor de CD.

Presione el botón [MUTING] en el mando a distancia.

El Reproductor de CD se silencia.

Aparece “Muting” (Silencio) en la pantalla durante algunos segundos. El indicador MUTING (silencio) parpadea continuamente mientras el Reproductor de CD está silenciado.

Para desactivar el silencio del receptor, presione de nuevo el botón [MUTING].

Notas:

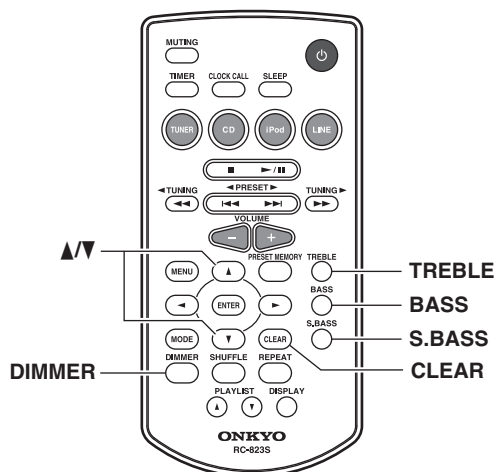
- Presionando los botones VOLUME [-]/[+] en el Reproductor de CD o presionando los botones VOLUME [-]/[+] en el mando a distancia cancelará la función de silencio en el Reproductor de CD.
- Si apaga el Reproductor de CD, la próxima vez que lo encienda, el Reproductor de CD no tendrá activada la función silencio.

Utilización de auriculares

Puede conectar un par de auriculares estéreo (ø3.5 mm, 1/8plg) a la clavija [🔌] del receptor para escuchar en privado.

Notas:

- Baje siempre el volumen antes de conectar los auriculares.
- Mientras el conector de los auriculares esté insertado en la clavija [🔌], los altavoces estarán apagados.



Ajustar los graves y los agudos (solamente desde el mando a distancia)

Presione el botón [BASS] o [TREBLE] y utilice los botones [▲]/[▼] para ajustar los graves o los agudos, respectivamente.

El valor por defecto es “0.” Puede ajustar los graves y los agudos de -5 a +5.

Mientras ajusta los graves o los agudos, puede presionar el botón [CLEAR] para devolver la configuración a “0”.

Nota:

- Si no presiona ningún botón durante 5 segundos, aparecerá automáticamente la pantalla anterior.

Utilización de la función Super Bass (solamente desde el mando a distancia)

Para activar la función Super Bass, presione el botón [S.BASS].

La configuración alternará entre S.Bass Off, S.Bass 1, S.Bass 2, and S.Bass Off cada vez que presione el botón.

Para apagar el Super Bass, presione repetidamente el botón [S.BASS] hasta que aparezca “S.Bass Off” (Función S.Bass desactivada).

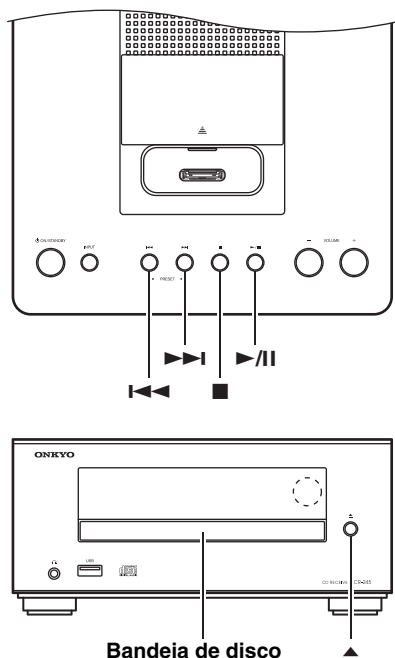
Cambiar el brillo de la pantalla (solamente desde el mando a distancia)

Puede ajustar el brillo de la pantalla.

Presione repetidamente el botón [DIMMER] en el mando a distancia para seleccionar: oscuro o brillo normal.

Reproducción de CDs

Uso del Reproductor de CD



1 Presione el botón [▲] para abrir la bandeja del disco.

Consejo:

- Presionar el botón [▲] con el Reproductor de CD en modo espera, encenderá el Reproductor de CD y abrirá la bandeja del disco.

2 Coloque el CD en la bandeja con la cara de la etiqueta hacia arriba.

Coloque un CD de 8 cm en el centro de la bandeja.

3 Para iniciar la reproducción, presione el botón [▶/II].

La bandeja se cierra y el disco comienza a reproducirse.

Aparece el indicador "▶".

Para detener la reproducción:

Presione el botón [■].

La reproducción se detiene automáticamente al reproducirse la última pista.

Para pausar la reproducción:

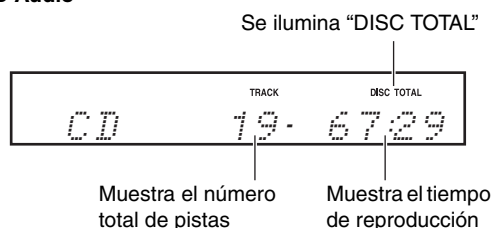
Presione el botón [▶/II]. Aparece el indicador de Pausa "II". Para retomar la reproducción, presione de nuevo el botón [▶/II].

Para quitar el CD:

Presione el botón [▲] para abrir la bandeja del disco.

■ Información que se muestra al detener la reproducción.

• CD Audio



Seleccionar pistas

Para volver al principio de la pista que se está reproduciendo, presione el botón Anterior [◀◀].

Presione repetidamente el botón Anterior [◀◀] para seleccionar pistas anteriores.

Presione repetidamente el botón Siguiente [▶▶] para seleccionar las pistas posteriores.

Nota:

- El funcionamiento con el mando a distancia se explica en la página siguiente.

Utilización del mando a distancia

Presione para seleccionar el CD como fuente de entrada

Si hay un CD introducido, la reproducción comenzará automáticamente.

Presionar para detener la reproducción

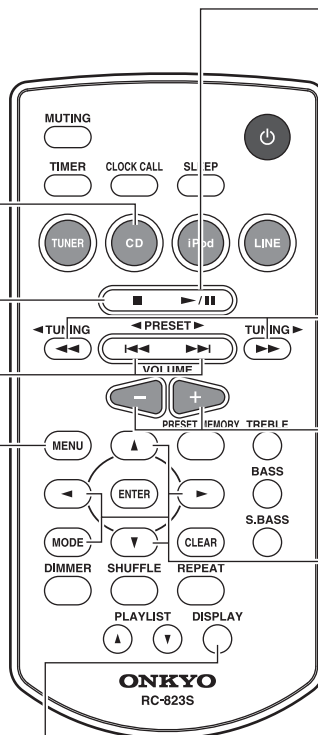
Presione para seleccionar las pistas

- Presione el botón Anterior [◀] para localizar el comienzo de la pista que se está reproduciendo.
- Presiónelo repetidamente para seleccionar pistas anteriores.
- Presione repetidamente el botón Siguiente [▶] para seleccionar las pistas posteriores.

Presione para volver a la carpeta raíz (MP3 solamente)

Disponible solamente cuando se presiona el botón [MODE] para seleccionar el modo de selección de carpeta/archivo.

Presionar para visualizar diferente información en la parte frontal de la pantalla del panel



Presionar para comenzar a reproducir

Si lo presiona con el Reproductor de CD en modo espera, el Reproductor de CD se encenderá. Si había seleccionado un CD antes de que el receptor entrase en modo espera, el CD comenzará a reproducir.

Presionar para pausar la reproducción

Para retomar la reproducción, presione el botón Reproducir/Pausa [▶/||].

Presione para avance rápido o rebobinado

Durante la reproducción, presione y mantenga presionado el botón de Avance Rápido [▶▶] para avanzar, o el botón Rebobinado [◀◀] para rebobinar.

Presione para ajustar el volumen

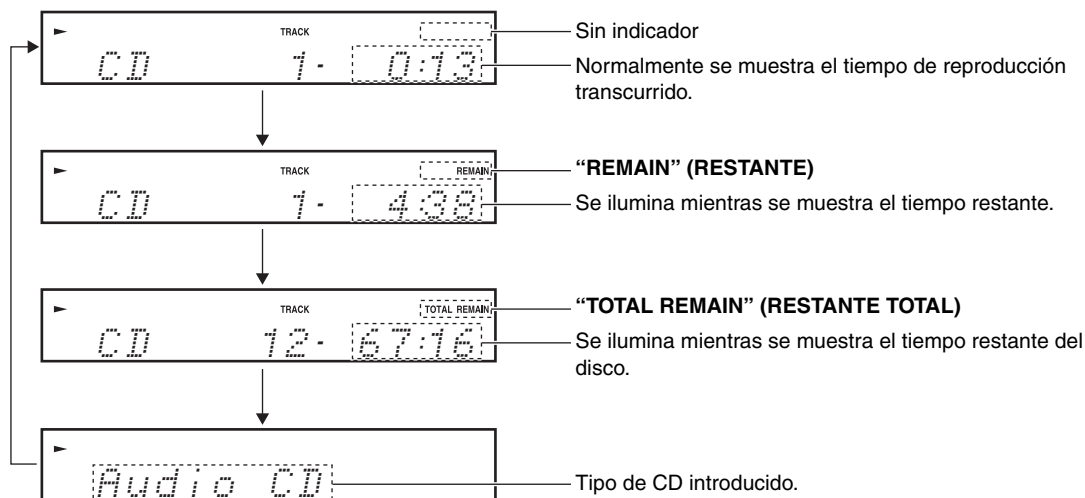
Presione el botón VOLUME [+] para subir el volumen. Presione el botón VOLUME [-] para bajar el volumen.

Seleccionar carpetas/archivos (MP3 solamente)

Presione el botón [MODE]; después presione el botón [▲] para seleccionar la carpeta/archivo anterior o el botón [▼] para seleccionar el siguiente archivo/carpeta. Presione el botón [▶] para entrar en la carpeta. Presione el botón [◀] para seleccionar una carpeta de nivel superior. Presione el botón [▼] para ver los archivos dentro de la carpeta seleccionada.

Visualizar la información del CD

Durante la reproducción o con la reproducción en pausa, presione repetidamente el botón [DISPLAY] del mando a distancia para visualizar la información del CD.



Nota:

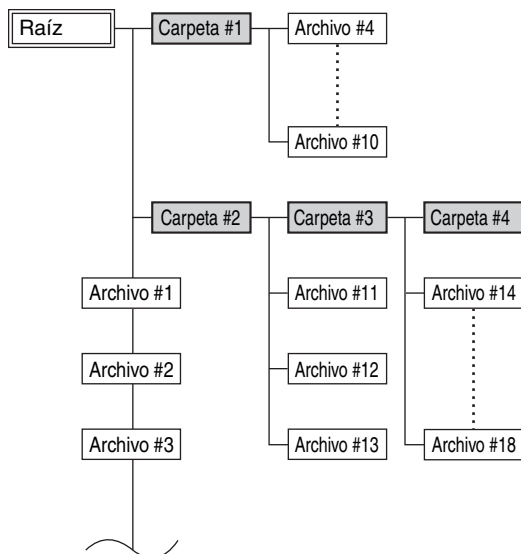
- Consultar página 22 para mas detalles sobre cómo visualizar la información MP3.

Seleccionar archivos MP3

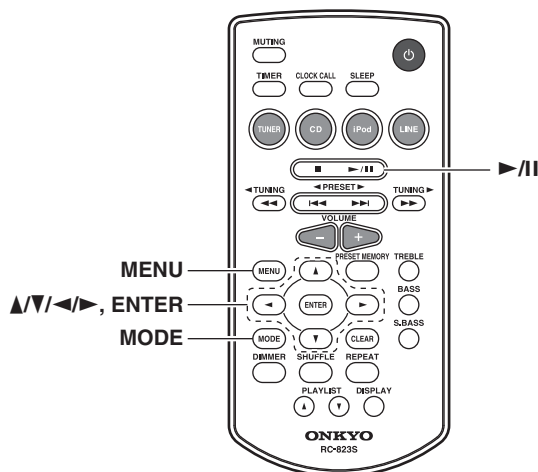
Los archivos en un CD MP3 pueden estar ubicados a nivel raíz del disco o dentro de una carpeta.

Una carpeta puede contener carpetas adicionales, con otras carpetas dentro de ellas en estructura jerárquica como se muestra en la siguiente ilustración.

Se pueden mostrar un máximo de 648 archivos y las carpetas (total) dentro de una carpeta. Los archivos y las carpetas se enumeran alfabéticamente sin distinción.



Si no selecciona un archivo o carpeta específico del MP3 para reproducir, se reproducirán todos los archivos MP3 en orden numérico, comenzando con el archivo #1.



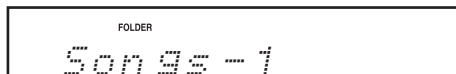
Si se selecciona la reproducción aleatoria, los archivos no se reproducirán en el orden numérico mostrado. Si quiere que los archivos se reproduzcan en el orden numérico mostrado, debe cancelar la reproducción aleatoria (consultar página 22).

1 Con la reproducción parada, presione el botón [MODE].

Se iluminará “FOLDER” y se mostrará el nombre de la primera carpeta.



2 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar una carpeta.

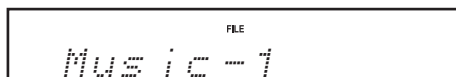


Presione el botón [ENTER] o el botón [▶] para entrar en la carpeta.

Repita esta operación para seleccionar la carpeta deseada. Cuando se muestra el mensaje “# #”, puede presionar el botón [ENTER] para volver a la carpeta de nivel superior.

3 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar los archivos MP3 dentro de la carpeta.

Se muestra el nombre del archivo MP3 dentro de la carpeta.



Para seleccionar una carpeta diferente, presione el botón [◀]/[▶], después utilice los botones [▲]/[▼] para seleccionar la carpeta deseada y finalmente presione el botón [ENTER]. Utilice los botones [▲]/[▼] para seleccionar una carpeta.

4 Para iniciar la reproducción, presione el botón [ENTER] o el botón Reproducir/Pausa [▶/II].

La reproducción comenzará por el archivo especificado y continuará hasta que se hayan reproducido todos los archivos MP3.

Para seleccionar un archivo MP3 en otra carpeta durante la reproducción, presione el botón [MODE], seleccione la carpeta con los botones de flecha [◀]/[▶]/[▲]/[▼] y presione el botón INTRO [ENTER]. Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar los archivos MP3 dentro de la carpeta.

■ Pausar la reproducción

Para pausar la reproducción, presione el botón Reproducir/Pausa [▶/II].

Para retomarla, presione de nuevo el botón.

■ Seleccione una carpeta superior o inferior

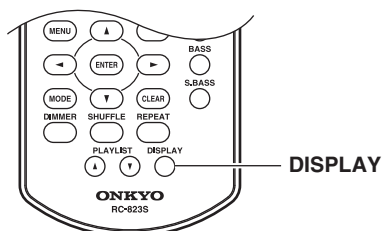
Presione el botón [◀] para seleccionar una carpeta de nivel superior o el botón [▶] para seleccionar una carpeta de nivel inferior.

■ Para volver a la raíz

Presione el botón [MODE] y después presione el botón [MENU].

Visualizar la información del MP3

Puede ver varia información sobre el archivo MP3 que está reproduciendo como el título, el artista y el álbum.



Durante la reproducción, presione repetidamente el botón [DISPLAY] para visualizar la siguiente información del MP3.

La información se muestra en el siguiente orden.

Tiempo transcurrido: El tiempo que lleva reproduciendo el archivo MP3 actual (visualización por defecto).

Tiempo restante: El tiempo que le queda al archivo MP3 actual.

Nombre del archivo: Nombre del archivo MP3 actual.

Nombre de la carpeta: Nombre de la carpeta actual.

Índice de muestreo y velocidad de transferencia: Índice de muestreo y velocidad de transferencia del archivo MP3 actual.

Etiqueta de volumen: Título del disco actual.

Notas:

- Solamente se pueden mostrar caracteres alfanuméricos de bite único.
- Un nombre de carpeta, archivo o etiqueta de volumen que contiene cualquier cosa que no sean caracteres alfanuméricos será saltado.

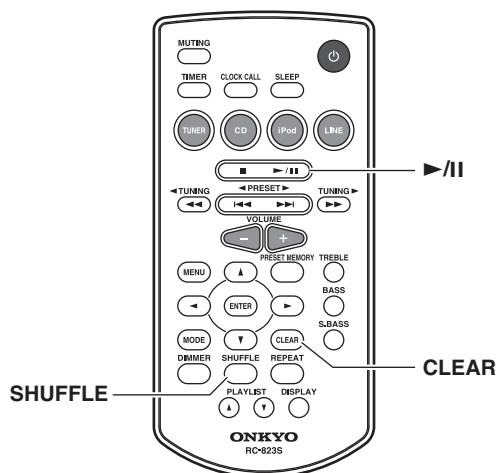
Reproducción aleatoria

Con la reproducción aleatoria, todas las pistas del disco se reproducen en orden aleatorio.

La reproducción aleatoria se puede utilizar junto con la función de repetición.

Nota:

- En caso de archivos MP3, se reproducirá la misma canción.



La reproducción aleatoria se puede configurar cuando la fuente de entrada es CD o USB.

1 Presione el botón [SHUFFLE] hasta que aparezca el indicador “RANDOM” (aleatorio).

2 Para iniciar la reproducción aleatoria, presione el botón Reproducir/Pausa [▶/II].

■ Cancelar la reproducción aleatoria

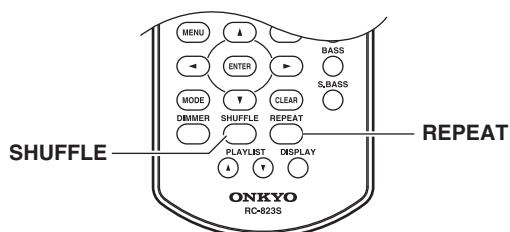
Para cancelar la reproducción aleatoria, presione el botón [SHUFFLE] o [CLEAR].

Mientras se reproduce un CD, la reproducción aleatoria se desactivará automáticamente al quitar el CD.

Repetir reproducción

Al repetir, puede reproducir un CD entero varias veces o una sola pista varias veces.

La reproducción aleatoria se puede utilizar junto con la función de repetición.



Presione el botón [REPEAT] repetidamente hasta que aparezcan los indicadores REPEAT o REPEAT 1.

“REPEAT” repetirá todas las canciones.

“REPEAT 1” repetirá la canción que está sonando o la canción seleccionada.

Nota:

- Si selecciona REPEAT 1, presionando el botón [SHUFFLE], cancelará la función REPEAT 1 y se reproducirá aleatoriamente.

■ Cancelar repetir reproducción

Para cancelar repetir reproducción, presione repetidamente el botón [REPEAT] hasta que desaparezcan los indicadores REPEAT y REPEAT 1.

Mientras se reproduce un CD, la reproducción repetida se desactivará automáticamente al quitar el CD.

Reproducir su iPod/iPhone

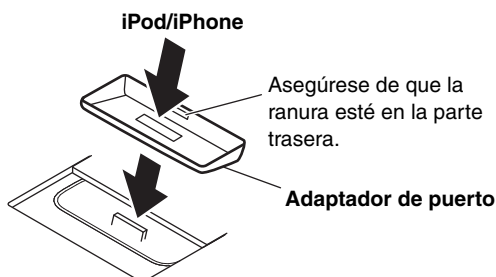
- Antes de utilizar su iPod/iPhone con el Reproductor de CD, asegúrese de actualizar su iPod/iPhone con el último software, disponible en el sitio web de Apple.
- Si deja su iPod/iPhone pausado cuando lo utilice por sí solo, puede que entre en estado de hibernación. Si lo introduce en el puerto de Reproductor de CD en este estado, necesitará esperar unos segundos antes de que su iPhone/iPod esté preparado para ser utilizado.
- Quite siempre el iPod/iPhone antes de mover el Reproductor de CD.
- Dependiendo de su iPhone/iPod, o del tipo de contenido que se reproduzca, algunas funciones pueden no funcionar como se esperaba.

Instalación de los adaptadores de puerto del iPod

Presione suavemente y deslice para abrir la cubierta del puerto en el Reproductor de CD.

Primero, con la ranura del adaptador hacia la parte de atrás, encájela en la parte frontal adaptador y presione en la parte trasera hasta que escuche un clic. Para quitar el adaptador, levante hacia arriba la parte trasera. Si es difícil de quitar, introduzca un objeto delgado en la ranura y tire hacia arriba del adaptador.

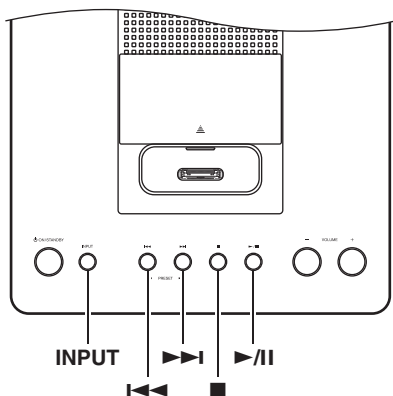
Utilice siempre el adaptador de puerto universal que viene con el modelo de iPod para conectar correctamente el iPod en el Reproductor de CD.



Nota:

- Introducir su iPod/iPhone en el puerto iPod sin el adaptador correcto podría dañar el conector del puerto.

Utilización de los botones del panel superior

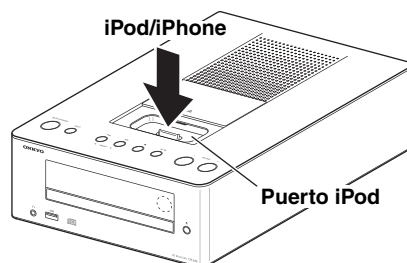


1 Presione repetidamente el botón [INPUT] para seleccionar "iPod/USB".

Notas:

- Si la indicación de entrada muestra "USB", una unidad USB está conectada al puerto USB. Por favor, retire la unidad USB (consultar página 29).
- Incluso si hay una unidad USB conectada al puerto USB, se seleccionará la entrada iPod/iPhone si hay un iPod/iPhone conectado al puerto iPod.

2 Introduzca su iPod/iPhone en el puerto iPod del reproductor de CD.



Asegúrese de que su iPod/iPhone esté correctamente asentado en el puerto del iPod del Reproductor de CD.

Notas:

- El iPod/iPhone debe estar conectado al puerto iPod. No lo conecte al puerto USB.
- Para evitar daños en el conector del puerto, no gire ni fuerce su iPod/iPhone en el puerto, y tenga cuidado de no dañar el iPod/iPhone al introducirlo.
- No utilice ningún accesorio de iPod/iPhone, como transmisores FM y micrófonos, puesto que podrían causar mal funcionamiento.
- Si utiliza una funda con su iPhone/iPod, quítela antes de introducirla. De lo contrario, podría no conectar adecuadamente y funcionar mal.
- Cuando quite el iPod/iPhone del puerto iPod, cierre siempre el puerto.

3 Presione el botón Reproducción/Pausa [▶/II]. Comienza la reproducción.

■ Seleccionar pistas

Para volver al principio de la pista que se está reproduciendo, presione el botón Anterior [I◀◀].

Presione repetidamente el botón Anterior [I◀◀] para seleccionar pistas anteriores.

Presione repetidamente el botón Siguiente [▶▶I] para seleccionar las pistas posteriores.

■ Pausar la reproducción

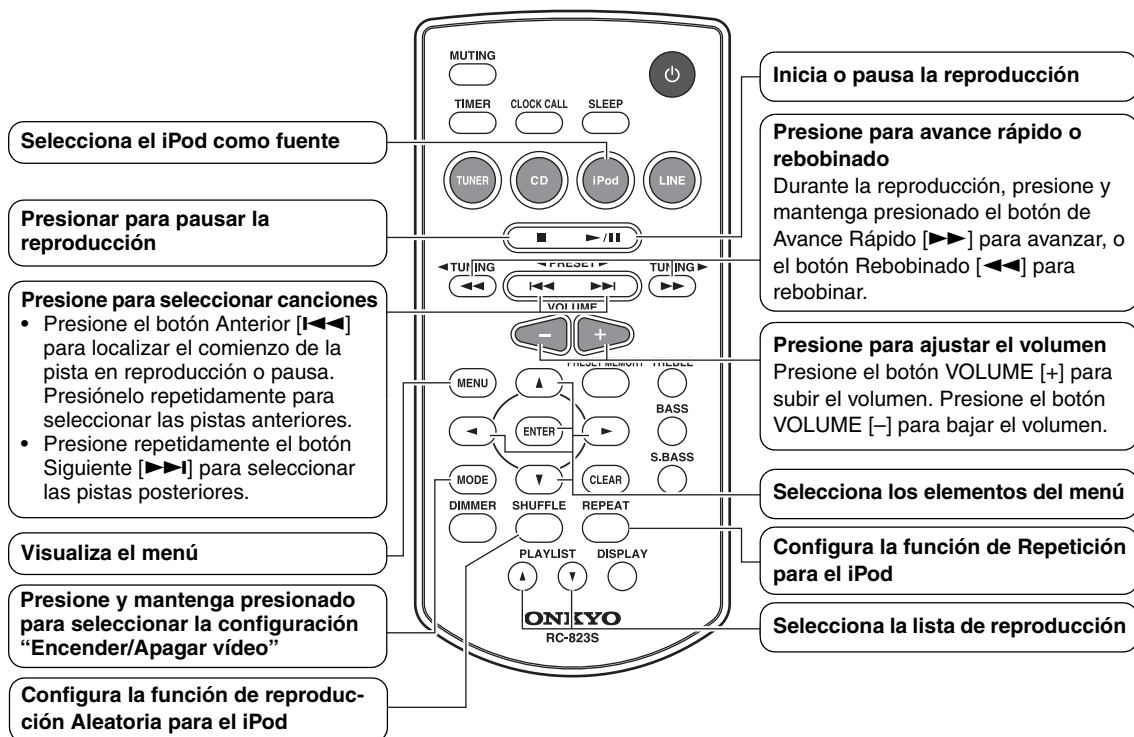
Para pausar la reproducción, presione el botón Reproducir/Pausa [▶/II].

Para retomar la reproducción, presione de nuevo el botón Reproducir/Pausa [▶/II]. También puede pausar la reproducción presionando el botón [■].

Nota:

- A continuación se explica el funcionamiento utilizando el mando a distancia.

Utilización del mando a distancia



Navegar por el menú del iPod con el mando a distancia

- Presione el botón [MENU] para visualizar el menú iPod.
- Utilice los botones Arriba/Abajo [▲]/[▼]/[◀]/[▶] para seleccionar un elemento en el menú y presione el botón [ENTER].

Nota:

- El nivel de volumen se utiliza utilizando los botones VOLUME [-]/[+] en Reproductor de CD o en su mando a distancia. Ajustar el volumen en su iPhone/iPod no tendrá efecto.

Reproducción de vídeo desde el iPhone/iPod

- Conecte su iPod/iPhone al puerto iPod.
- Presione el botón [iPod] o el botón [INPUT] repetidamente en el panel superior para seleccionar "iPod". Aparecerá en la pantalla "iPod".

3 Presione y mantenga presionado el botón [MODE].

Cada vez que mantenga presionado el botón [MODE], la configuración alternará entre "Video On" y "Video Off". Seleccione "Video On" y después quite y vuelva a introducir su iPod/iPhone.

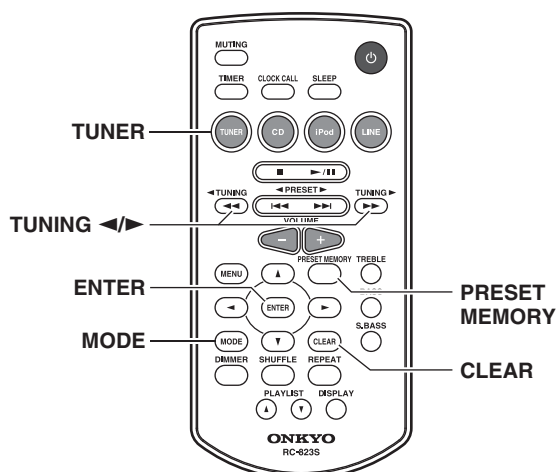
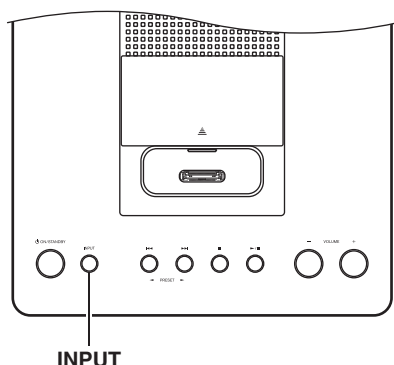
4 Presione el botón Reproducción/Pausa [▶/||].

Comienza la reproducción.

Notas:

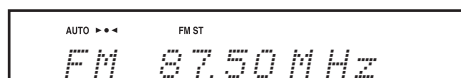
- El botón [MODE] no funcionará salvo que se introduzca un iPod/iPhone como fuente de entrada.
- Esta función estará disponible después de que haya especificado la configuración Encender/Apagar vídeo y se quite y se vuelva a poner el iPhone/iPod.
- Para algunos modelos de iPod/iPhone, la configuración de salida del iPhone/iPod puede tener prioridad.
- Esta función puede no estar activa dependiendo del modelo de iPod/iPhone o dependiendo de sus aplicaciones.

Escuchar la radio



Sintonización de emisoras de radio FM

Cuando sintonice una estación, aparecerá el indicador de Sintonizado (▶◀). Cuando reciba una señal estéreo, también aparecerá el indicador FM ST.



Se utiliza el botón [MODE] para seleccionar el modo automático o Mono. En modo automático, la salida será estéreo o modo dependiendo de la emisora que se reciba. En modo Mono, la salida será mono independientemente de la emisora.

1 Presione el botón [TUNER] o el botón [INPUT] repetidamente en el panel superior para seleccionar "FM".

2 Utilice los botones TUNING [◀]/[▶] para sintonizar una emisora.

Cada vez que presione un botón de SINTONIZACIÓN, la frecuencia cambia 0,05 MHz para FM.

Si presione y mantiene presionado el botón SINTONIZACIÓN (TUNING) la frecuencia cambiará continuamente. Una vez que suelte el botón, la sintonización se detendrá automáticamente cuando se encuentre una frecuencia en la que se sintonice una emisora. Si quiere interrumpir este proceso, presione el botón [CLEAR].

Sintonización de emisoras FM débiles

Si la señal de una emisora FM estéreo es débil puede ser imposible obtener una buena recepción. En este caso, presione el botón [MODE] para cambiar al modo Mono y escuchar la emisora en mono.

Preseleccionar automáticamente emisoras FM (Auto Preset)

Con la función de Preselección Automática, puede preseleccionar automáticamente todas las emisoras FM disponibles en su zona. Las preselecciones facilitan la selección de su emisora favorita y eliminan la necesidad de sintonizar la radio manualmente cada vez que quiere cambiar de emisora.

Como alternativa a esta función de Preselección automática, también hay una función de selección manual que le permite sintonizar manualmente las emisoras FM (consultar página 27).

¡Aviso con la preselección automática!

Cualquier emisora guardada anteriormente se borrará al ejecutar la función de preselección automática.

1 Presione el botón [TUNER] o el botón [INPUT] repetidamente en el panel superior para seleccionar "FM".

Asegúrese de que la antena FM esté colocada para conseguir la mejor recepción posible.

2 Presione el botón [PRESET MEMORY].

Aparecerá en la pantalla "Auto Preset?"
(¿Preselección automática?)

3 Para iniciar la función de preselección automática, presione [ENTER].

Se pueden preseleccionar hasta 30 emisoras y se ordenan en orden de frecuencia.

Si quiere interrumpir este proceso, presione el botón [CLEAR].

Nota:

- Dependiendo de su ubicación, una preselección se puede guardar sin emisora, y solamente escuchará ruido al seleccionarla. En este caso, borre la preselección (consultar página 28).

Preselección manual de las emisoras FM

Con la función de Escribir preselección, puede seleccionar manualmente las emisoras de radio FM. Las preselecciones facilitan la selección de su emisora favorita y eliminan la necesidad de sintonizar la radio manualmente cada vez que quiere cambiar de emisora. Las emisoras FM se pueden preseleccionar automáticamente (consultar página 26).

Presione para seleccionar las pistas

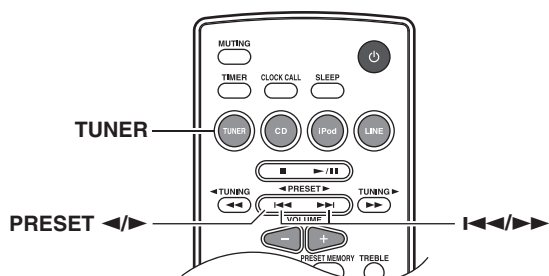
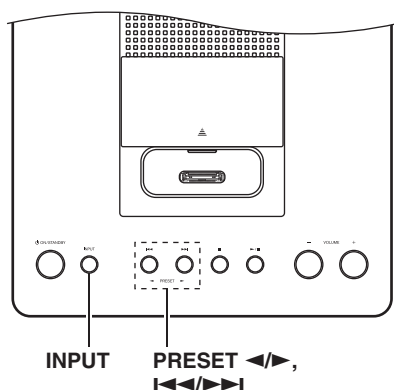
Puede almacenar hasta 30 emisoras FM como preselecciones.

1 Sintonice la emisora que desee guardar como preselección (consultar página 26).

2 Presione y mantenga presionado el botón [PRESET MEMORY] hasta que el número preseleccionado parpadee.

Cuando se haya guardado la preselección, el número preseleccionado pasará de estar parpadeando a estar encendido constantemente. Los números preseleccionados se guardan automáticamente con número m's bajo sin utilizar. Si ya se han establecido 30 preselecciones, la pantalla indicará "Preset FULL" (Lista de preselecciones llena) y ya no se podrán guardar más. Tendrá que borrar una preselección existente antes de guardar una nueva.

Seleccionar las emisoras preseleccionadas



Debe guardar algunas preselecciones antes de poder seleccionarlas (consultar páginas 26 a 27).

1 Presione el botón [TUNER] o el botón [INPUT] repetidamente en el panel superior para seleccionar "FM".

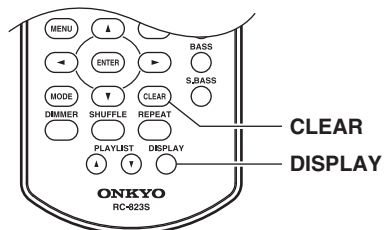
La preselección que seleccionó la última vez que escuchó la radio será seleccionada.

2 Utilice los botones de PRESET [◀]/[▶] para seleccionar una preselección.

Presione el botón Anterior [◀◀] para seleccionar la anterior. Presione el botón Siguiente [▶▶] para seleccionar la siguiente.

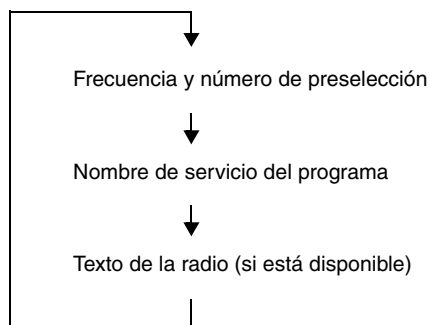
Consejo:

- Si presiona el botón [TUNER] del mando a distancia con el Reproductor de CD en modo espera, se encenderá automáticamente y se escuchará la emisora que escuchó la última vez.



Recepción RDS (solamente por medio del mando a distancia)

Durante la reproducción, presione repetidamente el botón [DISPLAY] para visualizar la siguiente información RDS.



RDS se puede ver solamente en esta unidad solamente en las zonas en las que están disponibles las transmisiones RDS.

¿Qué es RDS?

RDS significa Sistema de datos de radio y es un método de transmisión de datos en señales de radio FM. Se desarrolló dentro de la Unión de Retransmisión Europea (EBU, por sus siglas en inglés), y muchas emisoras de radio FM europeas lo utilizan.

La unidad admite y muestra los datos RDS de Texto de Radio (RT) y Nombre de servicio del programa (PS).

El indicador RDS aparece en la pantalla cuando la unidad se sintoniza en una emisora FM que soporta RDS.

Notas:

- Si la señal de una emisora RDS es débil, los datos RDS se mostrarán intermitentemente o no se mostrarán.
- Aparecerá el mensaje “Esperando” mientras se reciben los datos RT.

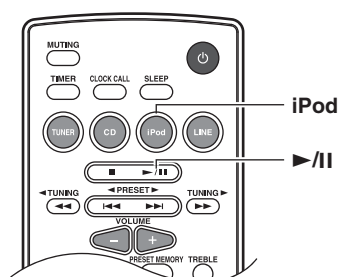
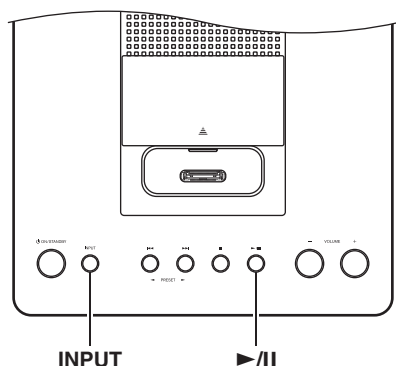
Borrar las preselecciones

1 Seleccione la preselección que desea borrar (consultar página 27).

2 Presione y mantenga presionado el botón [CLEAR] para borrar la preselección.

Cuando se haya borrado la preselección, las preselecciones posteriores cambiarán su número y se volverán a visualizar.

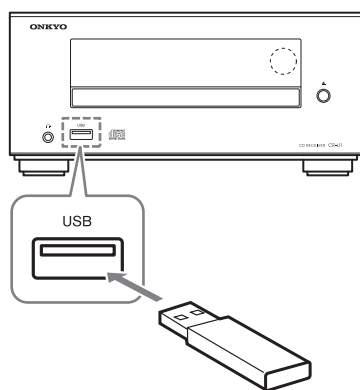
Reproducir una unidad USB



1 Desconecte el iPod/iPhone del puerto iPod.
No se podrá utilizar una unidad USB con un iPod/iPhone introducido.

2 Presione el botón [iPod] o el botón [INPUT] repetidamente en el panel superior para seleccionar "iPod/USB".

3 Introduzca una unidad USB al puerto USB.



4 Para iniciar la reproducción, presione el botón [▶/II].

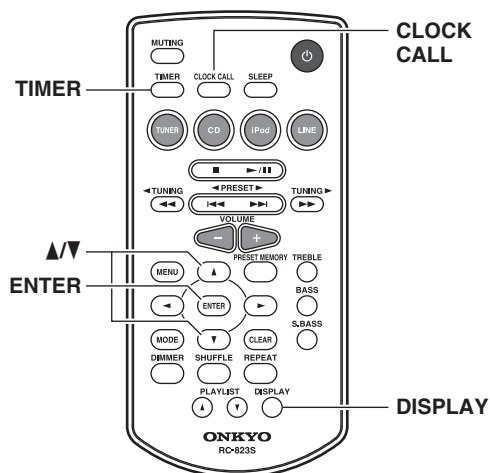
Para seleccionar las carpetas y archivos y utilizar las funciones de reproducción aleatoria y repetición, siga los mismos pasos que al reproducir archivos MP3 desde un CD (consultar página 21).

Notas:

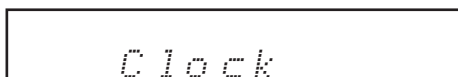
- No conecte su unidad USB por medio de un centro de distribución USB.
- Cuando conecte o desconecte una unidad USB, utilice su mano para sujetar el Reproductor de CD para que no se mueva.
- Para detalles sobre los formatos válidos para una unidad USB, consultar página 12 "Reproducción desde unidades USB".
- Si quiere reproducir su iPod/iPhone, desconecte la unidad USB del puerto USB.
- El puerto USB es solamente para unidades USB, no conecte en ese puerto su iPhone/iPod.
- Incluso si hay una unidad USB conectada al puerto USB, se seleccionará la entrada iPod/iPhone si hay un iPod/iPhone conectado al puerto iPod.
- No conecte el puerto USB del Reproductor de CD a un puerto USB en su ordenador. No se podrá reproducir de este modo la música de su ordenador en el Reproductor de CD.

Configurar el reloj

Configurar el reloj



- 1 Presione repetidamente el botón [TIMER] hasta que aparezca "Clock" (Reloj).**



- 2 Presione [ENTER].**



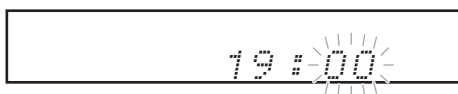
- 3 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para introducir la hora actual.**

Cuando el Reproductor de CD se envía de fábrica, el formato de hora visualizado es de 24 horas.

Configure la hora actual como aparecería en el formato 24 horas.

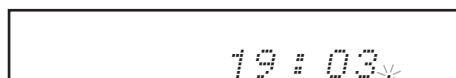
Si quiere configurar la hora actual como formato de 12 horas, presione el botón [DISPLAY].

- 4 Presione [ENTER].**



- 5 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para introducir el minuto actual.**

- 6 Presione [ENTER].**



El reloj se configura y el punto de los segundos comienza a parpadear.

Visualizar la hora

Para visualizar la hora, presione el botón [CLOCK CALL] del mando a distancia. Presione de nuevo el botón o realice otra operación para cancelar la visualización de la hora.

Si el Reproductor de CD está en modo espera, el día y la hora se mostrarán durante 8 segundos.

Con el Reproductor de CD encendido, el día y la hora se muestran continuamente.

Cambiar el formato de la hora

Para cambiar el formato de hora entre 12 horas y 24 horas, presione el botón [DISPLAY].

Utilización de el temporizador

El Reproductor de CD tiene un temporizador programable para la reproducción automática y un temporizador de desactivación automática para que el Reproductor de CD se apague después de transcurrido un tiempo determinado.

También puede utilizar la función de reproducción de alarma de su iPhone/iPod para iniciar el temporizador en el Reproductor de CD.

El temporizador se puede utilizar para iniciar la reproducción de FM, CD, iPod/USB, o LINE a una hora determinada. Por ejemplo, puede utilizar un temporizador para encender el Reproductor de CD cada mañana, como si fuese un despertador.

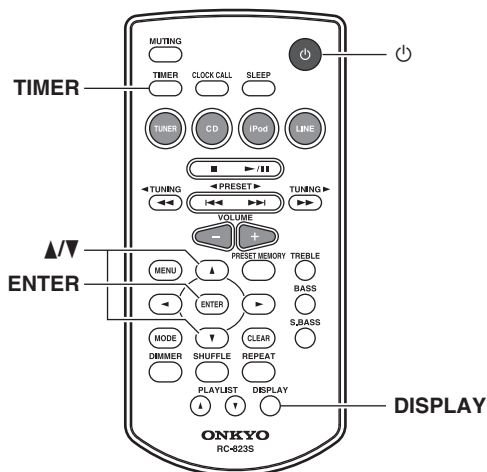
Nota:

- Si se selecciona iPod como fuente de entrada para la configuración del temporizador, el USB se reproducirá solamente si hay una unidad USB conectada y el iPod/iPhone se reproducirá si hay un iPod/iPhone conectado.

Programación de el temporizador

Notas:

- Debe configurar el reloj antes de programar el temporizador.
- Si no utiliza ningún botón durante 5 segundos mientras programa un temporizador, el procedimiento se cancelará y aparecerá la pantalla anterior.
- Cuando enciende el Reproductor de CD por medio del temporizador, la reproducción comenzará con la emisora más reciente en caso de FM; la primera canción en caso de un CD o iPod (USB) y el estado actual del dispositivo conectado en caso de LINE.
- Solamente se puede configurar un temporizador.



1 Prepare la fuente que quiere que reproduzca el temporizador.

Si quiere que se reproduzca FM, sintonice la estación que quiere escuchar.

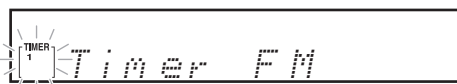
Si quiere que se reproduzca un disco, introduzca el disco.

Para un iPod/iPhone, conéctelo en el puerto. Si utiliza una unidad USB en lugar de un iPod/iPhone, desconecte el iPod/iPhone del puerto iPod (consultar página 29).

Si quiere reproducir un dispositivo conectado a LINE, realice la configuración en el dispositivo conectado de modo que comience a reproducirse cuando se active el temporizador.

2 Presione repetidamente el botón [TIMER] hasta que aparezca "Timer XX".

"XX" indica la última fuente seleccionada para la reproducción del temporizador.



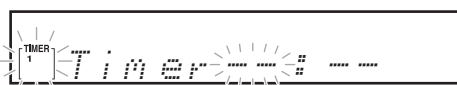
3 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar la fuente y presione [ENTER].

Puede seleccionar las siguientes fuentes: FM, CD, iPod (USB), LINE.

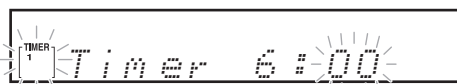
En la pantalla parpadeará "TIMER" y una indicación de número dependiendo de la fuente de entrada que haya seleccionado.

El número será "1" para FM, "2" para CD, "3" para iPod (USB) y "4" para LINE.

4 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para especificar la "hora" en la que desea que se reproduzca el temporizador y presione [ENTER].



5 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para especificar el "minuto" en la que desea que se reproduzca el temporizador y presione [ENTER].



6 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar "Timer On," y presione [ENTER].

Cuando el temporizador está encendido, aparecerá la palabra TIMER y el número en la pantalla.

Si no funciona en unos segundos, la configuración se realizará con el contenido que se muestra en la actualidad.

La pantalla volverá al estado anterior excepto para "TIMER" y el número de la fuente de entrada seleccionada, ahora está configurado el temporizador.

- 7 Presione el botón [ON/STANDBY] o el botón [ON] en el mando a distancia para configurar el Reproductor de CD a Modo espera.**

Consejos:

- Si decide cancelar durante este procedimiento sin configurar el temporizador, presione el botón [TIMER].
- Presionando el botón [DISPLAY] al especificar la hora, podrá cambiar entre el formato 12 horas y el formato 24 horas.

Notas:

- Asegúrese de configurar el Reproductor de CD a Modo espera, de lo contrario, el temporizador no funcionará.

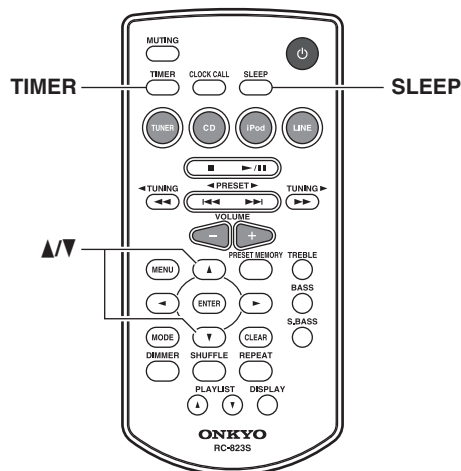
Si ha configurado el temporizador, este funcionará incluso si el temporizador de desconexión automática hiciese que el Reproductor de CD entrase en modo Espera.

Una vez conectado el temporizador, la reproducción comenzará todos los días a la misma hora. Asegúrese de desconectar el temporizador antes de salir de vacaciones.

- Si el temporizador conecta, se iluminará la indicación “SLEEP”. Si no se realiza ninguna operación en una hora, el Reproductor de CD entrará automáticamente en modo Espera. Si realiza alguna operación, la indicación “SLEEP” se apagará y el Reproductor de CD continuará funcionando.

Encender y apagar el temporizador

Una vez se ha programado un temporizador, puede encenderlo o apagarlo cuando lo necesite. Por ejemplo, mientras está de vacaciones, puede desear apagar el temporizador que utiliza como despertador por la mañana.



- 1 Presione repetidamente el botón [TIMER] hasta que aparezca “Timer On” (temporizador encendido) o “Timer Off” (Temporizador apagado).**

- 2 Utilice los botones de flecha [▲]/[▼] para seleccionar “Timer On,” (encender) o “Timer Off” (Cancelar) y presione [ENTER].**

Si no funciona en unos segundos, la configuración se realizará con el contenido que se muestra en la actualidad y la pantalla volverá a su estado anterior. Si usted especifica Timer On (encendido), la indicación “TIMER” y el número de la fuente de entrada seleccionada se iluminarán. Si selecciona Timer Off (Temporizador apagado), la indicación “TIMER” desaparecerá.

Utilización del Temporizador de desconexión automática

Con el temporizador de desconexión automática, puede configurar el Reproductor de CD de modo que se apague automáticamente después de un periodo especificado.

Presione repetidamente el botón [SLEEP] para seleccionar el tiempo que desee.

Con el botón [SLEEP] puede configurar el tiempo de apagado de 90 a 10 en pasos de 10 minutos..

Cuando haya configurado el temporizador, aparecerá el indicador SLEEP en la pantalla. El temporizador aparece en pantalla 3 segundos, después vuelve a aparecer la pantalla anterior.

Comprobar el tiempo restante para la desconexión.

Para ver el tiempo que queda para la desconexión, presione el botón [SLEEP].

Tenga en cuenta que si presiona el botón [SLEEP] mientras se muestra el tiempo de desconexión, lo acortará en 10 minutos.

Por ejemplo, si presiona el botón [SLEEP] y el tiempo restante es de 55 minutos, presionar de nuevo el botón [SLEEP] acortará este tiempo a 50 y cada vez que vuelva a presionar reducirá el tiempo en incrementos de 10 minutos.

Cancelar el Temporizador de desconexión automática

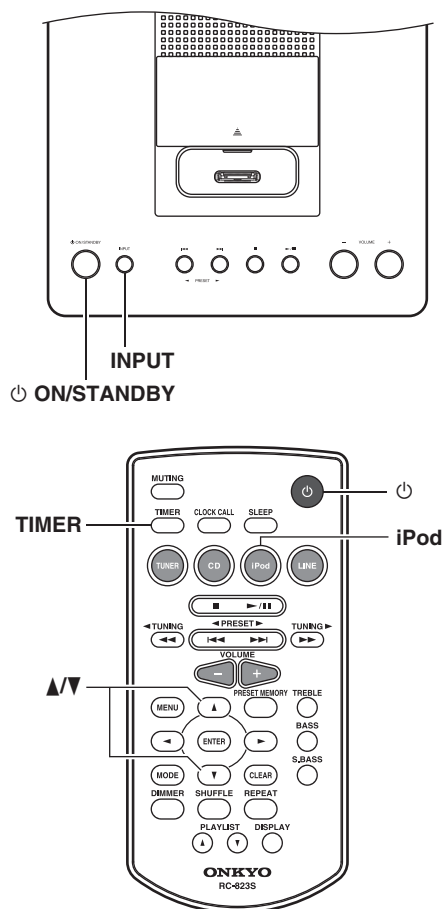
Para apagar el temporizador de desconexión automática presione repetidamente el botón [SLEEP] hasta que aparezca “Sleep Off”.

Nota:

- Si el temporizador conecta, se iluminará la indicación “SLEEP”. Si realiza alguna operación, se apagará la indicación “SLEEP”. Si quiere configurar el temporizador de desconexión automática, tiene que realizar la configuración de nuevo una vez se haya apagado la indicación “SLEEP”.

Reproducción del temporizador utilizando la función reproducir alarma de su iPhone/iPod

Cuando la función de reproducción de alarma del iPod/iPhone conectado al Reproductor de CD comienza a reproducir una canción, el Reproductor de CD se encenderá y cambiará a la entrada iPod..



3 Presione repetidamente el botón [TIMER] para que aparezca el mensaje de modo alarma del iPod “iPodAlarmOff”.

4 Utilice los botones de flecha[▲]/[▼] para seleccionar “iPodAlarmOn,” y presione [ENTER].

Si no funciona en unos segundos, la configuración se realizará con el contenido que se muestra en la actualidad y la pantalla volverá a su estado anterior.

5 Presione el botón [⏻ ON/STANDBY] del Reproductor de CD o el botón [⏻] en el mando a distancia para poner el Reproductor de CD en modo espera.

Cuando se inicia la función de reproducción de alarma del iPod/iPhone, el Reproductor de CD se encenderá y la fuente de entrada cambiará a iPod.

Notas:

- Para que funcione el temporizador, el Reproductor de CD debe estar en modo espera.
- Esta función no funcionará si el iPod/iPhone no está conectado.
- La reproducción del temporizador no funcionará con una alarma que solo reproduzca el sonido de un timbre o similar en el iPod/iPhone. Funciona solamente cuando la aplicación reproduce una canción o lista de reproducción.
- Esta función puede no estar disponible con algunas aplicaciones del iPod/iPhone.

Consejo:

- Esta función encenderá el Reproductor de CD ay cambia la entrada a iPod cuando detecta que el iPod/iPhone está reproduciendo una canción. Si reproduce una canción en el iPod/iPhone sin utilizar su función de reproducción de alarma, el Reproductor de CD se encenderá y cambiará a la entrada iPod del mismo modo.

1 En su iPod/iPhone, realice los ajustes de la función de reproducción de alarma.

2 Asegúrese de que no haya nada conectado al puerto USB y conecte su iPod/iPhone al puerto iPod. (consultar página 24)

Si se muestra la indicación USB, está conectada una unidad USB. Desconecte la unidad USB.

Resolución de problemas

Si tiene algún problema utilizando el Reproductor de CD, busque una solución en esta sección.

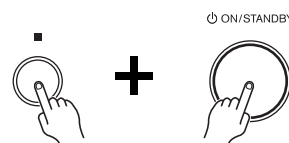
Si no puede solucionar el problema, intente reiniciar el Reproductor de CD antes de ponerse en contacto con su distribuidor Onkyo.

Para restaurar el receptor a su configuración de fábrica, enciéndalo y, con el botón Parada del Reproductor de CD [■] presionado, presione el botón [⏻ ON/STANDBY].

Cuando la pantalla indique “RESET”, suelte todos los botones.

En unos instantes, el Reproductor de CD entrará en modo espera.

Tenga en cuenta que restaurar el Reproductor de CD borrará las configuraciones de emisoras de radio preseleccionadas y los ajustes personales.



Alimentación

No puede encender el Reproductor de CD.

- Asegúrese de que el cable esté correctamente conectado en la toma de corriente (consultar página 16).
- Asegúrese de que el cable esté correctamente conectado en la AC INLET del Reproductor de CD (consultar página 16).
- Desenchufe el cable, espere 30 minutos o más y vuelva a enchufarlo de nuevo.

El Reproductor de CD se apaga inesperadamente.

- Si se ha configurado el temporizador de apagado automático y se muestra el indicador SLEEP en pantalla, el Reproductor de CD se apagará automáticamente tras un periodo de tiempo determinado (consultar página 32).

Audio

No hay sonido.

- Asegúrese de que el volumen del Reproductor de CD no esté demasiado bajo (consultar página 17).
- Asegúrese de haber seleccionado la fuente de entrada correcta (consultar página 17).
- Asegúrese de que el Reproductor de CD no esté silenciado (consultar página 17).
- Compruebe todas las conexiones y corríjalas en caso necesario (consulta las páginas 14 a 15).
- Con los auriculares conectados, no se escuchan los altavoces (consultar página 17).
- Si no hay sonido desde un dispositivo externo conectado a LINE IN, compruebe el nivel de salida del audio del dispositivo, puesto que puede que el volumen sea demasiado bajo.

La calida de sonido no es buena.

- Asegúrese de que los cables del altavoz estén conectados con la polaridad correcta (consultar página 14).
- Asegúrese de que los conectores de audio estén totalmente conectados (consultar página 15).
- La calidad de sonido se puede ver afectada por los campos magnéticos, por ejemplo, un TV. Intente alejar esos dispositivos del Reproductor de CD.
- Si tiene algún dispositivo que emita ondas de radio de alta intensidad cerca del Reproductor de CD, como un teléfono móvil que se está utilizando, el Reproductor de CD puede producir ruido.
- El mecanismo del controlador de precisión del Reproductor de CD puede emitir un ruido suave mientras lee los discos y cuando busca pistas. Puede escuchar este ruido cuando se encuentre en entornos extremadamente silenciosos.

La salida de audio será intermitente al someter al Reproductor de CD a vibraciones.

- El Reproductor de CD no es un dispositivo portátil. Utilícelo en un lugar en donde no sufra golpes ni esté sujeto a vibraciones.
- Asegúrese de colocar las almohadillas a los altavoces (consultar página 11).

La salida de los auriculares es intermitente no hay sonido.

- Puede deberse a suciedad en los contactos. Limpie el conector de los auriculares. Consulte el manual de los auriculares para ver cómo se limpian. Además, asegúrese de que el cable no esté roto ni dañado.

Rendimiento del audio.

- El rendimiento del audio estará en su mejor nivel cuando el Reproductor de CD lleve 10 o 30 minutos funcionando ya haya tenido tiempo de calentarse.
- Utilizar cables para unir los cables de audio con los cables de alimentación o de los altavoces puede degradar la calidad del sonido, no lo haga.

Reproducción de CD

El disco no se reproduce.

- Asegúrese de haber colocado correctamente el disco, con la parte de la etiqueta hacia arriba.
- Revise si hay suciedad en la superficie del disco (consultar página 12).
- Si sospecha de condensación, encienda el Reproductor de CD y espere 2 o 3 horas antes de reproducir algún disco.
- Puede que no se reproduzcan algunos discos CD-R/RW (consultar página 12).

Tarda mucho tiempo en empezar la reproducción.

- El Reproductor de CD puede tardar un rato en leer CDs que contienen muchas pistas o archivos.

La reproducción salta.

- El Reproductor de CD recibe vibraciones o el disco está rayado o sucio (consultar página 13).
- El volumen puede estar demasiado alto. Baje el volumen (consultar página 17).

No puede reproducir discos MP3.

- Utilice solamente discos con formato ISO 9660 Nivel 1 o Nivel 2 (consultar página 12).
- El disco no está finalizado. Finalice el disco.
- Compruebe si se admite el formato del archivo (consultar página 12).
- Los archivos MP3 sin extensión “.MP3” o “.mp3” no son reconocidos.

iPod/iPhone

No hay sonido.

- Asegúrese de que su iPod/iPhone no esté conectado al puerto USB. El iPod/iPhone debe estar conectado al puerto iPod.
- Asegúrese de que su iPod/iPhone está correctamente asentado en el puerto del iPod del Reproductor de CD. Incluso las fundas muy finas de los iPhone/iPod pueden evitar que el iPod/iPhone se asiente adecuadamente en el conector del puerto, por lo tanto, quite siempre la funda antes de introducir el iPhone/iPod (consultar página 24).
- Asegúrese de que el Reproductor de CD esté encendido, la fuente de entrada queda configurada a iPod y el volumen no está demasiado bajo.
- Asegúrese de que su iPod/iPhone es compatible con el sistema (consultar página 6).

No hay salida de vídeo.

- Mantenga presionado el botón [MODE] para seleccionar “Encender vídeo” (consultar página 25).
- Compruebe la configuración de su iPod/iPhone. Incluso si el Reproductor de CD está configurado a “Encender vídeo”, la configuración del iPod/iPhone puede tener prioridad.

No se ve el vídeo en la pantalla del iPod/iPhone cuando reproduce una película.

- La salida de vídeo es desde la salida VÍDEO del Reproductor de CD. Mantenga presionado el botón [MODE] para seleccionar “Video Off” También se puede seleccionar la salida externa en su iPhone/iPod.

No puede controlar su iPod/iPhone con el mando a distancia del Reproductor de CD.

- Asegúrese de que su iPod/iPhone está correctamente asentado en el puerto del iPod del Reproductor de CD. Incluso las fundas muy finas de los iPhone/iPod pueden evitar que el iPod/iPhone se asiente adecuadamente en el conector del puerto, por lo tanto, quite siempre la funda antes de introducir el iPhone/iPod (consultar página 24).
- Puede que no sea capaz de controlar su iPod/iPhone inmediatamente después de haberlo introducido en el puerto iPod del Reproductor de CD. En este caso, espere unos momentos hasta que su iPhone/iPod reaccione.
- Dependiendo del modelo de su iPod/iPhone, la versión del software o el contenido que esté reproduciendo, habrá algunas funciones que no funcionen según lo esperado (consulta las páginas 24 e 25).
- El iPod/iPhone no se conectará si está apagado o si no tiene carga suficiente. Compruebe el estado de su iPod/iPhone.

No puede recargar el iPod/iPhone.

- Compruebe la conexión del iPod/iPhone.
- Dependiendo del estado de su iPod/iPhone, el receptor de CD no podrá cargarlo. Intente utilizar el método de carga específico proporcionado para el iPhone/iPod.

Reproducción de la unidad USB

No puede acceder a los archivos de música en una unidad USB.

- Asegúrese de que no haya un iPhone/iPod conectado al puerto iPod. Si hubiese un iPhone o iPod conectado, por favor, desconéctelo (consultar página 29).
- El Reproductor de CD soporta unidades USB solamente. Sin embargo, tenga en cuenta que puede que la reproducción no sea posible con algunas unidades USB.
- Asegúrese de que la unidad USB tenga formato FAT16 o FAT32.
- No se admiten unidades USB con funcionalidad de centro de distribución USB incorporado.
- Este Reproductor de CD no puede reproducir archivos que no sean MP3.

No puede reproducir archivos MP3.

- Los archivos MP3 sin extensión “.MP3” o “.mp3” no son reconocidos.
- Compruebe si se admite el formato del archivo (consultar página 12).
- La opción de derechos de propiedad intelectual de un archivo en MP3 está activada. No utilice la opción de derechos de propiedad intelectual.

Sintonizador

La recepción no es nítida, la radio FM tiene interrupciones, la función de preselección automática no preselecciona todas las emisoras o el indicador FM ST no se ilumina al sintonizar una emisora FM.

- Compruebe las conexiones de la antena (consultar página 14).
- Cambie la posición de la antena (consultar página 14).
- Mueva el Reproductor de CD lejos de TVs u ordenadores.
- Los vehículos y los aviones pueden causar interferencias ruidosas.
- La señal de radio se debilita al pasar a través de una pared de hormigón antes de llegar a la antena.
- Cambie a modo Mono y escúchela en mono. El indicador FM ST se apagará (consultar página 26).
- Si ninguno de las anteriores acciones mejora la recepción, instale una antena exterior (consultar página 14).

En caso de corte de alimentación o si el cable se desconecta.

- Un corte de electricidad breve no hará que se borre el contenido de la memoria. Sin embargo, si el cable queda sin conectar durante un periodo de tiempo prolongado, solamente se restaurará la configuración del reloj (incluyendo el temporizador). Por favor, vuelva a realizar estos ajustes cuando proceda (consulta las páginas 26 y 27).

No se puede ajustar la frecuencia de la radio.

- Utilice los botones de sintonización TUNING [◀]/[▶] del mando a distancia para cambiar la frecuencia de la radio (consultar página 26).

El RDS no funciona.

- La emisora FM sintonizada no admite RDS.
- La señal de la radio es débil. Cambie la posición de la antena. Si sigue sin funcionar, instale una antena FM exterior (consultar página 14).

Mando a distancia

El mando a distancia no funciona correctamente.

- Cambie las pilas por unas nuevas.
- El mando a distancia está demasiado alejado del Reproductor de CD, o hay un obstáculo entre ellos (consultar página 11).
- El sensor del mando a distancia del Reproductor de CD está recibiendo luz brillante (luz fluorescente tipo invertidor o luz solar directa).
- El Reproductor de CD está situado detrás del vidrio tintado de las puertas de un armario o estante.

Componentes externos

No se escucha sonido del lector.

- Asegúrese de que el lector tenga un ecualizador incorporado. Si no tiene ecualizador incorporado, debe proporcionarle uno.

Temporizador

El temporizador no funciona.

- Asegúrese de haber configurado el reloj correctamente (consultar página 30).
- La operación programada falla si el Reproductor de CD está encendido a la Hora de encendido establecida, debe estar en modo Espera (consultar página 32).
- Si presiona el botón [TIMER] mientras está en progreso una operación programada, el temporizador será cancelado.
- La configuración de volumen para la reproducción del temporizador se estableció antes de que el Reproductor de CD entrara en modo espera. Seleccione primero el volumen adecuado.
- Si hay un corte de electricidad y el reloj para, el temporizador también se reiniciará. Reinicie el reloj y vuelva a configurar los temporizadores.

Reloj

La pantalla indica “- : - : -” cuando presiona el botón [CLOCK CALL].

- Se ha producido un corte de alimentación y el reloj ha parado. Configure de nuevo el reloj (consultar página 30).

Otros

Consumo eléctrico en modo espera.

- La carga comenzará al conectar un iPod/iPhone, haciendo que aumente el consumo eléctrico. La carga tendrá lugar incluso cuando el receptor de CD entra en modo espera.

Onkyo no se hace responsable por los daños (tales como las tarifas de alquiler de Cds) por las grabaciones incorrectas causadas por el mal funcionamiento de la unidad. Antes de grabar datos importantes, asegúrese de que el material se grabará correctamente.

El Reproductor de CD contiene un microordenador. En situaciones muy extremas, las interferencias graves, el ruido de una fuente externa o la electricidad estática pueden provocar que funcione mal o que se bloquee. En el caso poco probable de que esto sucediese, desenchufe el cable, espere al menos 30 minutos y vuelva a enchufarlo de nuevo. Si esto no resuelve el problema, restaure la unidad Reproductor de CD a sus valores de fábrica (consultar página 34).

Especificaciones

Amplificador

Potencia de salida nominal (IEC)	2ch × 15 W (6 Ω, 1 kHz, impulsado por canal2)
THD + N (total de distorsión armónica + N)	10 % (Potencia nominal) 0,5 % (1 kHz 1W)
Factor de humectación	60 (1 kHz, 8 Ω)
Sensibilidad e impedancia de entrada	1000 mV/ 47 kΩ (LÍNEA)
Respuesta de frecuencia	40 Hz–20 kHz/+0 dB, –3 dB
Control de tono	+10 dB, –10 dB ,100 Hz (BASS) +10 dB, –10 dB, 10 kHz (TREBLE) +4 dB/+8 dB, 80 Hz (S.BASS 1/2)
Señal al ratio de ruido	84 dB (LINE, IHF-A)
Impedancia del altavoz	6–16 Ω

Sintonizador

Rango de frecuencia de sintonización	87,50–108,00 MHz
Canales preseleccionados	30

CD

Medios que se pueden reproducir	CD y CD-R/CD-RW (CDs de música y CDs MP3)
---------------------------------	---

USB

Medios que se pueden reproducir	Unidad USB (MP3)
---------------------------------	------------------

Altavoces D-T05

Tipo	Tecnología Bass-reflex de 2 vías
Impedancia	6 Ω
Potencia de entrada máxima	30 W
Nivel de presión del sonido de salida	82 dB/W/m
Respuesta de frecuencia	55 Hz–50 kHz
Frecuencia cruzada	4,5 kHz
Capacidad de la carcasa	3,4 litros
Medidas (A × A × F)	130 × 210 × 172 mm (5-1/8" × 8-1/4" × 6-3/4") (incl. rejilla y proyección)
Peso	1,6 kg (3,5 lbs.)
Unidades controlador	Woofer de cono de 3-15/16" Transductor domo equilibrado 3/4"
Terminal	Tipo resorte con código de color
Otro	Protección magnética

General

Fuente de alimentación	230 V CA~ 50 Hz
Consumo de corriente	30 W
Consumo en modo espera	0,2 W (cuando no está cargando el iPod)
Medidas (A × A × F)	215 × 100 × 270 mm (8-1/2" × 3-15/16" × 10-5/8")
Peso	2,4 kg (5,3 lbs.)

■ Entrada de audio

Entrada analógica	LINE
-------------------	------

■ Salida de vídeo

Salida de vídeo	VIDEO OUT
-----------------	-----------

■ Salida de audio

Salida analógica	HEADPHONES, SPEAKERS
------------------	----------------------

■ Otro

USB	2,0 HS
-----	--------

Las especificaciones podrán ser cambiados sin previo aviso.

Memo



ONKYO®

ONKYO SOUND & VISION CORPORATION

2-1, Nisshin-cho, Neyagawa-shi, OSAKA 572-8540, JAPAN

Tel: 072-831-8023 Fax: 072-831-8163

<http://www.onkyo.com/>

ONKYO U.S.A. CORPORATION

18 Park Way, Upper Saddle River, N.J. 07458, U.S.A.

Tel: 800-229-1687, 201-785-2600 Fax: 201-785-2650

<http://www.us.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH

Liegnitzerstrasse 6, 82194 Groebenzell, GERMANY

Tel: +49-8142-4401-0 Fax: +49-8142-4401-555

<http://www.eu.onkyo.com/>

ONKYO EUROPE ELECTRONICS GmbH (UK BRANCH)

The Coach House 81A High Street, Marlow, Buckinghamshire, SL7 1AB, UK

Tel: +44-(0)1628-473-350 Fax: +44-(0)1628-401-700

ONKYO CHINA LIMITED

Unit 1 & 12, 9/F, Ever Gain Plaza Tower 1, 88, Container Port Road, Kwai Chung,

N.T., Hong Kong. Tel: 852-2429-3118 Fax: 852-2428-9039

<http://www.ch.onkyo.com/>

ONKYO CHINA PRC

1301, 555 Tower, No.555 West NanJin Road, Jin an, Shanghai,

China 200041, Tel: 86-21-52131366 Fax: 86-21-52130396

I1104-1

SN 29400758

(C) Copyright 2011 ONKYO SOUND & VISION CORPORATION Japan. All rights reserved.



* 2 9 4 0 0 7 5 8 *